

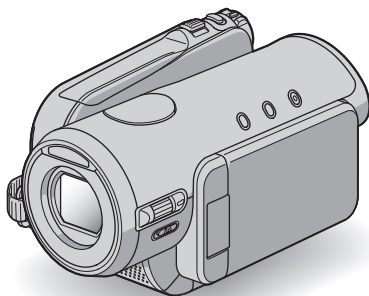
Digitálny HD kamkordér

HANDYCAM®

SK

Návod na použitie

HDR-HC3E



Záznam vo vysokom
rozlíšení a kvalite

8

Začíname

10



Easy Handycam

22



Snímanie/
Prehrávanie

26

Používanie ponuky Menu

44

Kopírovanie/Editovanie

70

Používanie PC

80

Riešenie problémov

88

Ďalšie informácie

107

Prehľad

123

HDV

Mini DV Digital
Video
Cassette

MEMORY STICK™

InfoLITHIUM™

P
SERIES

HDMI

HDV 1080i

Pred používaním prečítajte

Skôr než zariadenie použijete, prečítajte si pozorne tento návod a uschovajte si ho pre prípadné budúce použitie.

VÝSTRAHA

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

UPOZORNENIE

Akumulátor nahrádzajte len predpísaným typom. Inak môže dôjsť k požiaru alebo úrazu.

UPOZORNENIE PRE SPOTREBITEĽOV

UPOZORNENIE

Elektromagnetické pole môže pri určitých frekvenciách spôsobovať rušenie obrazu a zvuku tohto kamkordéra.

Tento výrobok bol testovaný a vyrobený v súlade s kritériami stanovenými nariadením EMC pre používanie prepojovacích káblov kratších než 3 metre.

Upozornenie

Ak spôsobí statická elektrina alebo elektromagnetizmus prerušenie prenosu dát (zlyhanie prenosu), reštartujte aplikáciu, alebo odpojte a znova pripojte USB kábel.



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Aplikovateľné príslušenstvo: Diaľkové ovládanie

Poznámky k používaniu

Typy kaziet vhodných pre kamkordér

Používať môžete mini DV kazety s označením ^{Mini} **DX**. Mini DV kazety s kazetovou pamäťou (Cassette Memory) nie sú kompatibilné (str. 108).

Typy kariet "Memory Stick" vhodné pre kamkordér

Existujú dva rozmery kariet "Memory Stick". Používať môžete karty "Memory Stick Duo" s označením **MEMORY STICK DUO** alebo **MEMORY STICK PRO DUO** (str. 110).

“Memory Stick Duo”

(Kartu týchto rozmerov môžete používať v kamkordéri.)



“Memory Stick”

(Nie je možné používať s týmto kamkordérom.)



- Nie je možné používať iné pamäťové karty než “Memory Stick Duo”.
- Karty “Memory Stick PRO” a “Memory Stick PRO Duo” je možné používať len s “Memory Stick PRO”-kompatibilným zariadením.

Ak budete v “Memory Stick”-kompatibilnom zariadení používať kartu “Memory Stick Duo”

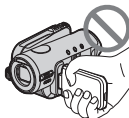
Vložte kartu “Memory Stick Duo” do dodávaného adaptéra Memory Stick Duo.

Adaptér Memory Stick Duo



Používanie kamkordéra

- Kamkordér nikdy nedržte za nasledovné časti.



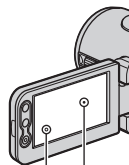
LCD panel

- Kamkordér nie je prachotesný, vodeodolný ani vodotesný. Pozri časť “Údržba a bezpečnostné upozornenia” (str. 114).

- Ak pripájate kamkordér k inému zariadeniu pomocou HDMI kábla, zložkového video kábla, USB kábla alebo i.LINK kábla, konektor kábla zasúvajte správne. Inak môžete poškodiť konektor alebo kamkordér.

Poznámky k položkám Menu, LCD monitoru, hľadáčiku a objektívu

- Položky ponuky Menu, ktoré sú v konkrétnom režime snímania/prehrávania nedostupné, sa zobrazia nevyrazne (šedo).
- LCD monitor a hľadáčik sú vyrobené vysokopresnou technológiou. Na LCD monitore a v hľadáčiku sa však môžu permanentne objavovať malé tmavé a/alebo jasné body (červené, modré, zelené alebo biele). Tieto body sú výsledkom normálneho výrobného procesu a nijakým spôsobom neovplyvňujú nasnímaný obraz. Pomer užitočnej plochy obrazu voči celkovej ploche bodov je 99,99% alebo viac.



Čierny bod

Biely, červený, modrý alebo zelený bod

- Vystavením LCD monitora, hľadáčika alebo objektívu priamemu slnečnému žiareniu na dlhší čas môže dôjsť k poruche zariadenia.
- Nikdy priamo nesnímajte slnko. Môže dôjsť k poruche kamkordéra. Slnko môžete snímať pri slabšom osvetlení, napríklad za súmraku.

Pred používaním prečítajte (pokračovanie)

Snímanie

- Pred začatím snímania vykonajte testovacie snímání, aby ste zistili, či sa normálne zaznamená obraz aj zvuk, bez akýchkoľvek problémov.
- Záznam, ktorý nie je možné uskutočniť snímáním alebo prehrávaním z dôvodu nefunkčnosti kamkordéra alebo záznamového média, nie je možné nijakým spôsobom kompenzovať.
- TV normy sa líšia podľa rôznych krajín/regiónov. Aby ste mohli sledovať vaše záznamy na vašom TVP, je potrebné, aby váš TVP pracoval v norme PAL.
- Televízne programy, filmy, video kazety a ďalšie materiály môžu byť chránené autorskými právami. Neautorizovaným kopírovaním takýchto materiálov sa môžete dopustiť porušenia zákonov o autorských právach.

Prehrávanie HDV kaziet v iných zariadeniach

Kazetu so záznamom vo formáte HDV nie je možné prehrávať v kamkordéroch pracujúcich vo formáte DV ani v mini-DV prehrávačoch. (Obrazovka bude modrá.) Pred prehrávaním kazety v inom zariadení skontrolujte jej obsah prehraním v tomto kamkordéri.

O tomto návode

- Obrázky zobrazené na LCD monitore a v hľadáčku vyobrazené v tomto návode sú nasnímané digitálnym fotoaparátom a môžu sa teda od skutočného zobrazenia na kamkordéri odlišovať.
- V obrázkoch pri ovládacích postupoch sú používané On-screen zobrazenia v príslušnom jazyku. Ak je to potrebné, pred používaním kamkordéra zmeňte jazyk pre zobrazovanie ponuky Menu (str. 66).
- Právo na zmeny záznamových médií a príslušenstva vyhradené.

Objektív Carl Zeiss

Kamkordér je vybavený objektívom Carl Zeiss, ktorý poskytuje obraz vysokej kvality a bol vyvinutý v spolupráci firiem Carl Zeiss v Nemecku a Sony Corporation. Používa MTF systém merania pre video kamery a poskytuje kvalitu objektívov Carl Zeiss. Objektív je tiež potiahnutý T*-vrstvou, ktorá eliminuje neželané odrazy a verne reprodukuje farby. MTF = Modulation Transfer Function (činiteľ prenosu modulácie). Číselná hodnota indikuje množstvo svetla z objektu, ktoré prejde objektívom.

Pred používaním prečítajte	2
----------------------------------	---



Obrazový záznam vo vysokom rozlíšení a kvalite

Vyskúšajte nový formát HDV!	8
Sledujte video záznam nasnímaný vo formáte HDV!	9

Začíname

Krok 1: Kontrola dodávaného príslušenstva	10
Krok 2: Nabíjanie akumulátora	11
Krok 3: Zapnutie kamkordéra a jeho správne držanie	15
Krok 4: Nastavenie LCD monitora a hľadáča	16
Krok 5: Používanie dotykového monitora	17
Zmena nastavení jazyka	17
Zobrazenie indikátorov (Display guide)	17
Krok 6: Nastavenie dátumu a času	19
Krok 7: Vloženie kazety/karty "Memory Stick Duo"	20



Easy Handycam - Používanie kamkordéra s automatickými nastaveniami

Jednoduché snímánie/prehrávanie (Easy Handycam)	22
---	----



Snímánie/Prehrávanie

Snímánie	26
Prehrávanie	27
Funkcie používané pri snímaní/prehrávaní atď.	28

Snímánie

- Používanie transfokácie
- Snímánie statických záberov vo vysokej kvalite počas snímáania na kazetu (Dual Rec)
- Manuálne nastavenie záznamu ovládačom (Ovládač CAM CTRL/tlačidlo MANUAL)
- Používanie blesku
- Snímánie v nedostatočných svetelných podmienkach (NightShot)
- Nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle
- Snímánie v režime Mirror (Zrkadlový režim)
- Používanie statívu
- Používanie popruhu

Prehrávanie

Používanie funkcie PB Zoom

Snímanie/Prehrávanie

Kontrola zostávajúceho času akumulátora (Battery Info)

Vypnutie potvrdzovania operácie zvukovým signálom (pípnutie) (BEEP)

Obnovenie výrobných nastavení (RESET)

Názvy a funkcie ďalších prvkov a častí

Indikátory zobrazené v režime snímania/prehrávania	32
Vyhľadávanie počiatočného bodu	35
Vyhľadávanie konca posledného záznamu (END SEARCH)	35
Prehrávanie naposledy nasnímaných scén (Rec review)	35
Dialkové ovládanie	36
Rýchle vyhľadanie konkrétnej scény (Zero set memory)	36
Vyhľadávanie scény podľa dátumu snímania (Date search)	37
Prehrávanie záznamu na TVP	38
TVP s vysokým rozlíšením	38
TVP s pomerom strán 16:9 (Wide) alebo 4:3	38
Pripojenie k TVP s vysokým rozlíšením	39
Pripojenie k TVP s pomerom strán 16:9 (Wide) alebo 4:3	40

Používanie ponuky Menu

<i>Používanie položiek ponuky Menu</i>	44
Položky ponuky Menu	46
 Menu CAMERA SET	48
Nastavenia kamkordéra podľa podmienok snímania (EXPOSURE/WHITE BAL./STEADYSHOT atď.)	
 Menu MEMORY SET	54
Nastavenia pre kartu "Memory Stick Duo" (QUALITY/IMAGE SIZE/ALL ERASE/NEW FOLDER atď.)	
 Menu PICT.APPLI.	57
Špeciálne efekty obrazu a ďalšie funkcie snímania/prehrávania (SLIDE SHOW/PICT.EFFECT/SMTH SLW REC atď.)	
 Menu EDIT/PLAY	60
Nastavenia pre editovanie alebo prehrávanie v rôznych režimoch (VAR.SPD PB/END SEARCH atď.)	
 Menu STANDARD SET	61
Nastavenia pri snímaní na kazetu alebo iné základné nastavenia (REC MODE/MULTI-SOUND/LCD/VF SET/DISP OUTPUT/QUICK REC atď.)	
 Menu TIME/LANGU.	66
(CLOCK SET/WORLD TIME/LANGUAGE)	
Užívateľské nastavenie osobného Menu (Personal Menu)	67
Používanie ovládača CAM CTRL	68

Kopírovanie/Editovanie

Kopírovanie na iné VCR/DVD zariadenie atď.	70
Nahrávanie záznamu z VCR	73
Kopírovanie záznamu z kazety na kartu "Memory Stick Duo"	75
Vymazávanie záznamu z karty "Memory Stick Duo"	76
Označenie záznamu na karte "Memory Stick Duo" špecifickou informáciou (Print mark/Image protection)	76
Tlač nasnímaných záberov (PictBridge-kompatibilná tlačiareň)	77
Konektory pre pripojenie externých zariadení	79

Používanie PC

Pripojenie k PC	80
Kopírovanie statických záberov do PC	80
Kopírovanie pohyblivého záznamu z kazety do PC	83
Vytvorenie DVD disku (Priame prepojenie na "Click to DVD")	85

Riešenie problémov

Riešenie problémov	88
Výstražné indikátory a hlásenia	103

Ďalšie informácie

Používanie kamkordéra v zahraničí	107
Vhodné kazety	108
Pamäťová karta "Memory Stick"	110
Akumulátor "InfoLITHIUM"	112
Systém i.LINK	113
Údržba a bezpečnostné upozornenia	114
Technické údaje	119

Prehľad

Popis častí a ovládacích prvkov	123
Index	126

Vyskúšajte nový formát HDV!

Snímanie vo formáte HDV

Vysoká kvalita obrazového záznamu

Formát HDV má cca dvojnásobné horizontálne rozlíšenie než bežný TVP. Množstvo obrazových bodov (pixely) je cca štvornásobné, čoho výsledkom je vysoká kvalita obrazového záznamu.

Tento kamkordér je kompatibilný s formátom HDV, takže je schopný snímať obraz s vynikajúcou ostrosťou a vysokým rozlíšením.

? Čo je formát HDV?

Formát HDV je nový video formát vytvorený na snímanie a prehrávanie digitálnych video signálov s vysokým rozlíšením (high definition - HD) na/z bežnú/ej DV kazetu.

- Tento kamkordér zodpovedá špecifikácii **HDV1080i**, ktorá pracuje s **1080 efektívnymi obrazovými riadkami v súlade s HDV štandardmi** a sníma obraz pri dátovom toku s hodnotou cca 25 Mb/s.



↑
1080 efektívnych
obrazových
riadkov
↓

- V tomto návode je formát HDV1080i označovaný ako formát HDV, ak nie je potrebná jeho bližšia špecifikácia.

? Prečo snímať vo formáte HDV?

Vývoj v oblasti digitálneho videa vám prináša možnosť snímať významné okamihy vášho života vo formáte HDV. Takto si ich budete môcť pripomínať vo vysokej kvalite obrazu. Konvertovacia funkcia tohto kamkordéra konvertuje obrazový záznam vo formáte HDV na záznam v kvalite SD (štandardné rozlíšenie), aby ho bolo možné sledovať na bežných širokouhlých TVP a TVP s pomerom strán 4:3, ak nemáte k dispozícii TVP s vysokým rozlíšením, ktorý dokáže zobrazovať záznam vo formáte HDV. Takto sa zjednoduší používanie video záznamu vo formáte HDV.

- Konvertovacia funkcia konvertuje obrazový záznam vo formáte HDV na DV záznam, aby bolo možné jeho prehrávanie alebo editovanie, ak pripojíte kamkordér k TVP alebo VCR, ktorý nie je kompatibilný s normou HDV1080i. Kvalita obrazu potom bude SD (štandardné rozlíšenie).

Sledujte video záznam nasnímaný vo formáte HDV!



Sledovanie na TVP s vysokým rozlíšením (str. 38)

Záznam nasnímaný vo formáte HDV je možné prehrávať ako kvalitný HD (vysoké rozlíšenie) záznam na TVP s vysokým rozlíšením.

- Podrobnosti o TVP Sony kompatibilných s normou HDV1080i pozri na str. 109.

Sledovanie na TVP s pomerom strán 16:9/4:3 (str. 38)

Kamkordér dokáže konvertovať obrazový záznam nasnímaný vo formáte HDV na kvalitu SD (štandardné rozlíšenie), aby bolo možné jeho prehrávanie na bežných TVP.

Kopírovanie na iné video zariadenie (str. 70)

Pripojenie k HDV1080i zariadeniu

Voliteľný kábel i.LINK umožní kopírovať záznam v kvalite HD (vysoké rozlíšenie).

Pripojenie k HDV1080i-nekompatibilnému zariadeniu

Kamkordér môže skonvertovať obrazový záznam vo formáte HDV do kvality SD (štandardné rozlíšenie), aby bolo možné jeho kopírovanie.

Pripojenie k PC (str. 80)

Kopírovanie statických záberov z karty "Memory Stick Duo" do PC

Pozri str. 80.

Kopírovanie pohyblivého záznamu z kazety do PC

Podľa toho, či budete kopírovať obrazový záznam vo formáte HDV alebo DV budú potrebné rôzne nastavenia PC. Podrobnosti pozri na str. 83.

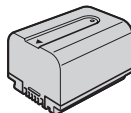
Krok 1: Kontrola dodávaného príslušenstva

Skontrolujte, či ste s kamkordérom dostali nasledovné príslušenstvo.

Číslo v zátvorkách indikuje celkový počet (množstvo) dodávanej položky.

- Kazeta a karta “Memory Stick Duo” sa nedodáva. Kompatibilné kazety a karty “Memory Stick Duo” pozri na str. 2, 108 a 110.

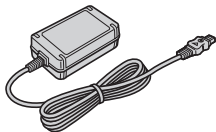
Nabíjateľný akumulátor NP-FP60 (1)
(str. 11, 112)



Kryt kontaktov pre akumulátor (1)
Nasadený na kamkordéri.

Návod na použitie (Tento návod) (1)

AC adaptér (1) (str. 11)



Sieťová šnúra (1) (str. 11)



Diaľkové ovládanie (1)
(str. 36)



Okrúhla lítiová batéria je už vložená v diaľkovom ovládaní.

A/V prepojovací kábel (1) (str. 38, 70)



Zložkový video kábel (1) (str. 38)



USB kábel (1) (str. 77, 80)

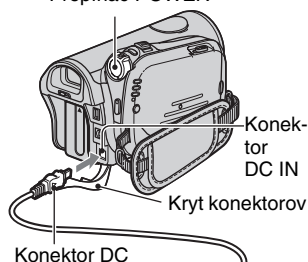


Krok 2: Nabíjanie akumulátora

**Akumulátor môžete nabíjať
založením akumulátora
“InfoLITHIUM” (séria P) (str. 112)
do kamkordéra.**

- S kamkordérom nie je možné používať akumulátor NP-FP30 (typ akumulátor skontrolujte na jeho zadnej strane). Ak akumulátor nasadzujete na kamkordér nasilu, akumulátor sa môže poškodiť, nemusí sa dať zložiť alebo môže spôsobiť poškodenie kamkordéra.

Prepínač POWER



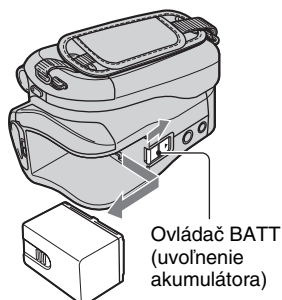
Do elektrickej siete



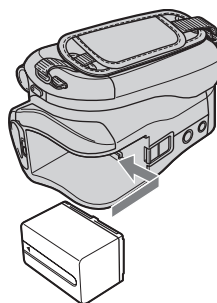
- Kamkordér môžete používať, keď je napájaný priamo z elektrickej siete dodávaným AC adaptérom, podľa obrázka. Akumulátor sa pri takomto napájaní nevybija.

1 Akumulátor správne založte do kamkordéra.

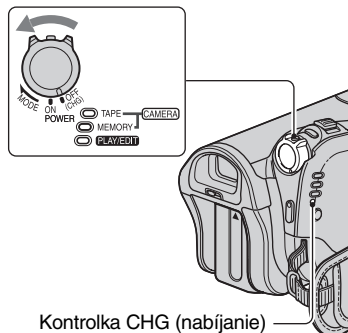
- ① Posuňte uvoľňovací ovládač BATT (uvoľnenie akumulátora) v smere šípky a vyberte kryt kontaktov pre akumulátor.



- ② Akumulátor založte v smere šípky tak, aby zacvakol.

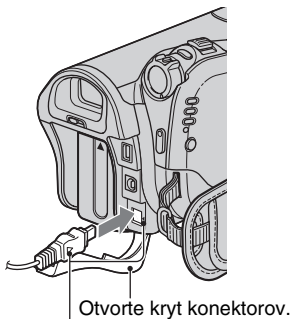


- 2** Posúvaním prepínača POWER v smere šípky nastavte prepínač do polohy OFF (CHG) (výrobné nastavenie).



Kontrolka CHG (nabíjanie)

- 3** Pripojte AC adaptér od konektora DC IN na kamkordéri. Označenie ▲ na konektore DC musí smerovať k označeniu ▲ na kamkordéri.



Otvorte kryt konektorov.

Označením ▲ na konektore DC smerom k označeniu ▲ na kamkordéri.

- 4** Pripojte sieťovú šnúru do AC adaptéra a do elektrickej siete.

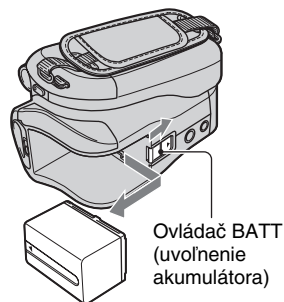
Kontrolka CHG (nabíjanie) sa rozsvieti a nabíjanie sa začne. Po ukončení nabíjania kontrolka CHG (nabíjanie) zhasne (maximálne nabitie).

- 5** Odpojte AC adaptér od konektora DC IN na kamkordéri.

AC adaptér odpájajte od konektora DC IN na kamkordéri tak, že uchopíte kamkordér aj konektor DC.

Vybratie akumulátora

Prepínač POWER prepnete do polohy OFF (CHG). Posuňte ovládač BATT (uvoľnenie akumulátora) a vyberte akumulátor.



Ovládač BATT (uvoľnenie akumulátora)

Skladovanie akumulátora

Kontakty na kamkordéri chráňte nasadením krytu kontaktov pre akumulátor. Ak nebudete akumulátor dlhší čas používať, pred skladovaním ho maximálne vybité (podrobnosti o skladovaní pozri na str. 112).

Čas nabíjania

Približný počet minút potrebných na maximálne nabitie úplne vybitého akumulátora.

Akumulátor	Čas nabíjania
NP-FP50	125
NP-FP60 (dodávaný)	135
NP-FP70	155
NP-FP71	170
NP-FP90	220

Čas snímania

Približný počet minút pri maximálne nabitom akumulátore.

Snímanie vo formáte HDV

Akumulátor	Čas pri nepretržitom snímaní	Čas pri bežnom snímaní*
NP-FP50	60	30
	65	35
	65	35
NP-FP60 (dodávaný)	95	50
	105	55
	105	55
NP-FP70	135	70
	145	75
	145	75
NP-FP71	160	85
	175	95
	175	95
NP-FP90	240	130
	260	140
	260	140

Snímanie vo formáte DV

Akumulátor	Čas pri nepretržitom snímaní	Čas pri bežnom snímaní*
NP-FP50	65	30
	70	35
	70	35
NP-FP60 (dodávaný)	100	55
	110	60
	110	60
NP-FP70	135	70
	150	80
	150	80
NP-FP71	165	90
	180	95
	180	95
NP-FP90	250	135
	270	145
	270	145

- Všetky hodnoty sú namerané v nasledovných podmienkach:
Horný údaj: Pri zapnutom osvetlení LCD monitora.
Stredný údaj: Pri vypnutom osvetlení LCD monitora.
Spodný údaj: Dostupný čas snímania cez hľadáči (LCD panel zatvorený).

* Čas pri bežnom snímaní zodpovedá približnému počtu minút pri prerušovanom snímaní s opakovaným spustením/ukončením, transfokáciou a vypínaním/zapínaním kamkordéra.

Prehrávací čas

Približný počet minút pri maximálne nabitom akumulátore.

Formát HDV

Akumulátor	LCD panel odklopený*	LCD panel zatvorený
NP-FP50	75	80
NP-FP60 (dodávaný)	115	125
NP-FP70	160	175
NP-FP71	195	205
NP-FP90	290	310

Krok 2: Nabíjanie akumulátora (pokračovanie)

Formát DV

Akumulátor	LCD panel odklopený*	LCD panel zatvorený
NP-FP50	85	90
NP-FP60 (dodávaný)	130	140
NP-FP70	180	190
NP-FP71	215	230
NP-FP90	320	345

* Pri zapnutom osvetlení LCD monitora.

Akumulátor

- Pred výmenou akumulátora prepnete prepínač POWER do polohy OFF (CHG).
- Počas nabíjania bude v nasledovných prípadoch blikáť kontrolka CHG (nabíjanie), alebo sa informácia o akumulátore Battery Info (str. 30) nezobrazí správne.
 - Akumulátor nie je správne vložený.
 - Akumulátor je poškodený.
 - Akumulátor je úplne vybitý (len informácia o stave akumulátora Battery Info).
- AC adaptér napája zariadenie, aj keď je nasadený akumulátor. To znamená, že akumulátor nebude napájať zariadenie, kým je v konektore DC IN zasunutý kábel z AC adaptéra, aj keď by nebola sieťová šnúra z adaptéra pripojená do elektrickej zásuvky.
- Ak nasadíte voliteľné video svetlo, odporúčame používať akumulátor NP-FP60, NP-FP70, NP-FP71 alebo NP-FP90.

Čas nabíjania/snímania/prehrávania

- Časy sú merané pri teplote 25°C (odporúčaná teplota je 10 až 30°C).
- Dostupný čas používania akumulátora sa skracuje pri používaní kamkordéra v chladnom prostredí.
- Dostupný čas používania akumulátora sa skracuje v závislosti od podmienok, v akých kamkordér používate.

AC adaptér

- AC adaptér umiestnite do blízkosti elektrickej zásuvky. Ak sa počas prevádzky AC adaptéra na zariadení vyskytnú akékoľvek problémy, okamžite odpojte AC adaptér od elektrickej siete.

- AC adaptér nepoužívajte v stiesnených priestoroch, napr. medzi stenou a nábytkom.
- Kovové časti DC konektory AC adaptéra neskratujte kovovým predmetom. Môže dôjsť k poruche.

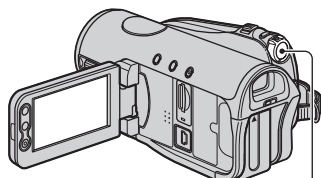
UPOZORNENIE

- Aj keď je kamkordér vypnutý, je pod stálym napätím, pokiaľ je AC adaptér pripojený do elektrickej siete.

Krok 3: Zapnutie kamkordéra a jeho správne držanie

Posúvaním prepínača POWER rozsvietíte príslušnú kontrolku pre snímame alebo prehrávanie.

Ak kamkordér používate prvýkrát, zobrazí sa zobrazenie [CLOCK SET] (str. 19).

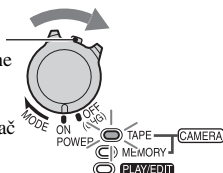


Prepínač POWER

1 Opakovaným posúvaním prepínača POWER v smere šípky rozsvietíte príslušnú kontrolku.

Keď je prepínač POWER v polohe CAMERA-TAPE alebo CAMERA-MEMORY, automaticky sa otvorí kryt objektívu.

Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG), zatlačte zelené tlačidlo a prepínač posuňte.



Kontrolky, ktoré svietia

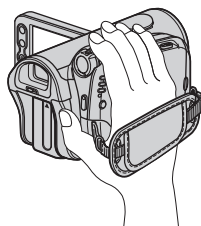
CAMERA-TAPE: Snímame na kazetu.

CAMERA-MEMORY: Snímame na kartu "Memory Stick Duo".

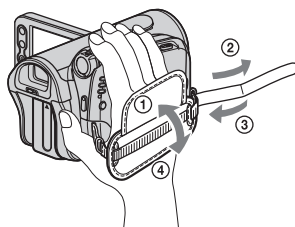
PLAY/EDIT: Prehrávanie alebo editovanie.

- Ak nastavíte dátum a čas ([CLOCK SET], str. 19), pri ďalšom zapnutí kamkordéra sa na LCD monitore na niekoľko sekúnd zobrazí aktuálny dátum a čas.

2 Kamkordér držte správne.



3 Pohodlne a pevne uchopte držadlo, potom upevnite popruh.



Dĺžku popruhu je možné nastaviť.

Vypnutie kamkordéra

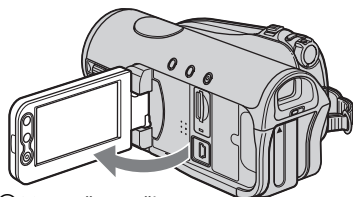
Prepínač POWER prepnete do polohy OFF (CHG).

- Výrobné nastavenie je také, že ak pri napájaní z akumulátora nepoužijete kamkordér cca 5 minút, kamkordér sa automaticky vypne, aby sa šetril akumulátor ([A.SHUT OFF], str. 66).
- Ak sa na monitore zobrazí výstražné hlásenie, pozri príslušné pokyny (str. 104).

Krok 4: Nastavenie LCD monitora a hľadáča

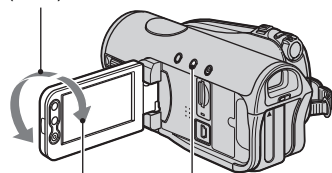
LCD panel

Odklopte LCD panel o 90 stupňov voči kamkordéru (①) a otočte ho tak, aby bol pri snímaní aj prehrávaní najlepšie zreteľný (②).



① 90 stupňov voči kamkordéru

② 180 stupňov (max.)



② 90 stupňov (max.)

DISP/BATT INFO

- Počas otvárania alebo nastavovania LCD panela nestlačte na LCD monitore náhodne žiadne tlačidlo.
- Ak LCD panel celkom otočíte o 180 stupňov smerom k objektívu z polohy ①, môžete ho potom priklopiť k telu kamkordéra tak, že monitor je viditeľný z druhej strany (smerom von). Takáto poloha je vhodná pri prehrávaní.
- Pri zatváraní LCD panela otočte panel polohy podľa obrázka ① a potom ho priklopte monitorom dnu.

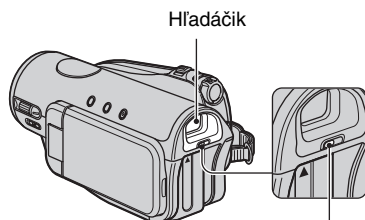
Vypnutie osvetlenia LCD monitora za účelom predĺženia výdrže akumulátora

Na pár sekúnd zatlačte a pridržte DISP/BATT INFO, kým sa nezobrazí . Nastavenie je vhodné, keď používate kamkordér v dobre osvetlenom prostredí, alebo ak chcete šetriť akumulátor. Toto nastavenie nemá vplyv na nasnímaný záznam. Osvetlenie LCD monitora zapnete zatlačením a pridržaním DISP/BATT INFO na pár sekúnd, kým sa nevypne zobrazenie .

- Nastavenie jasu LCD monitora pozri v časti [LCD/VF SET] - [LCD BRIGHT] (str. 63).

Hľadáček

Ak je snímaný obraz na LCD monitore ťažko zreteľný, alebo aby ste šetřili akumulátor, na sledovanie používajte hľadáček.



Hľadáček

Ovládač nastavenia hľadáča

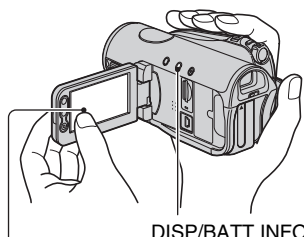
Posúvajte ovládačom, kým nie je obraz ostrý.

- Intenzitu jasu v hľadáčku môžete nastavovať zvolením [LCD/VF SET] - [VF B.LIGHT] (str. 63).

Krok 5: Používanie dotykového monitora

Pomocou dotykového monitora môžete prehrávať záznam (str. 27), alebo meniť nastavenia (str. 44).

Pri používaní dotykového monitora, podprite LCD panel rukou z opačnej strany. Potom sa môžete dotýkať tlačidiel zobrazených na monitore.



Stláčajte tlačidlá na LCD monitore.

- Rovnako postupujte aj pri stláčaní tlačidiel na ráme LCD panela.
- Pri používaní dotykového monitora dávajte pozor, aby ste náhodne nestlačili tlačidlo na ráme LCD panela.
- Ak tlačidlá na dotykovom monitore nefungujú správne, nastavte LCD monitor (CALIBRATION) (str. 116).

Vypnutie indikátorov na monitore

Stláčaním DISP/BATT INFO zobrazujete/vypínate indikátory (napr. časový kód).

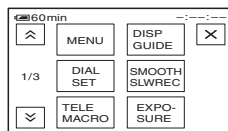
Zmena nastavení jazyka

On-screen zobrazenia môžete zobrazovať v želanom jazyku. Jazyk pre zobrazenie zvolíte v položke [LANGUAGE] v Menu ☹️ (TIME/ LANGU.) (str. 66).

Zobrazenie indikátorov (Display guide)

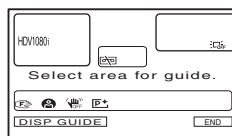
Jednoducho môžete zistiť význam indikátorov zobrazovaných na LCD monitore (str. 34).

1 Stlačte [P-MENU].



V režime Easy Handycam stlačte [MENU] (str. 22).

2 Stlačte [DISP GUIDE].



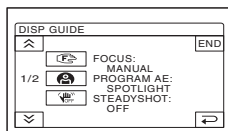
Indikátory môžu byť rôzne v závislosti od nastavenia.

3 Stlačte oblasť s indikátorom, ktorého význam chcete zistiť.

Na monitore sa zobrazí popis indikátorov v príslušnej oblasti.

Ak nenájdete požadovaný indikátor, stláčaním / prepínajte zobrazenie.

Keď stlačíte , obnoví sa zobrazenie pre výber oblasti.



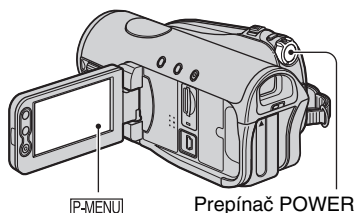
Ukončenie operácie

Stlačte [END].

Krok 6: Nastavenie dátumu a času

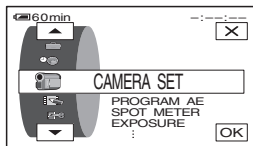
Pri prvom použití kamkordéra nastavte dátum a čas. Ak dátum a čas nenastavíte, pri každom zapnutí kamkordéra alebo prepnutí prepínača POWER sa zobrazí [CLOCK SET].

- Ak kamkordér nebudete používať **cca tri mesiace**, nastavenie dátumu a času sa môže z dôvodu vybitia vstavanej nabíjateľnej batérie vymazať. V takomto prípade najskôr nabite vstavanú nabíjateľnú batériu a potom nastavte dátum a čas znova (str. 117).

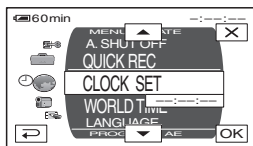


Ak nastavujete čas prvýkrát, pokračujte krokom 4.

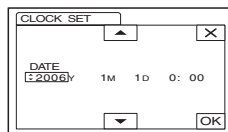
1 Stlačte [P-MENU] → [MENU].



2 Pomocou [▲]/[▼] zvolte [⌚] Menu (TIME/LANGU.) a stlačte [OK].

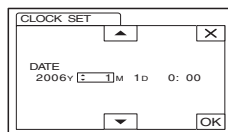


3 Pomocou [▲]/[▼] zvolte [CLOCK SET] a stlačte [OK].



4 Pomocou [▲]/[▼] nastavte [Y] (rok) a stlačte [OK].

Rok môžete nastaviť až po rok 2079.



5 Postupne nastavte [M] (mesiac), [D] (deň), hodinu a minútu, potom vždy stlačte [OK].

Hodiny sú v prevádzke.

- Pri snímaní sa dátum a čas nezobrazuje. Automaticky sa však zaznamenáva na kazetu a zobrazí sa počas prehrávania ([DATA CODE] (v režime Easy Handycam je možné nastaviť len [DATE/TIME]) pozri na str. 64).

Krok 7: Vloženie kazety/karty “Memory Stick Duo”

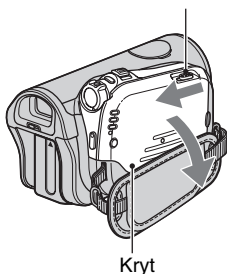
Kazeta

Používať môžete len mini DV ^{Mini} DV kazety (str. 108).

- Dostupný čas snímania sa líši podľa nastavenia [P REC MODE] (str. 62). DV

- 1 Posuňte a pridržte ovládač OPEN/EJECT v smere šípky a otvorte kryt.

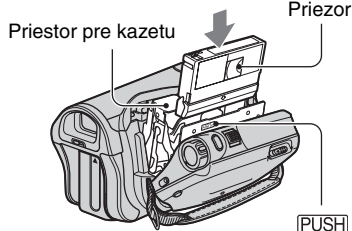
Ovládač OPEN/EJECT



Držiak kazety sa automaticky vysunie a otvorí sa.

- 2 Vložte kazetu priezorom smerom von a stlačte [PUSH].

Jemne zatlačte na strednú časť zadnej strany kazety.



Držiak kazety sa automaticky zasunie.

- Na držiak kazety neaplikujte silu stláčaním označenia [DO NOT PUSH], keď je držiak v pohybe. Môže to zapríčiniť poruchu zariadenia.

3 Zatvorte kryt.

Vysunutie kazety

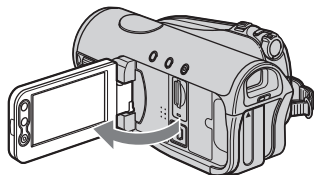
Postupom z kroku 1 otvorte kryt a kazetu vyberte.

Pamäťová karta “Memory Stick Duo”

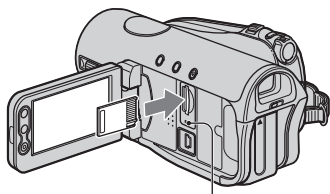
V kamkordéri môžete používať len karty “Memory Stick Duo” s označením MEMORY STICK DUO alebo MEMORY STICK PRO DUO (str. 110).

- Počet záberov a čas záznamu, ktoré môžete uložiť na kartu sa mení v závislosti od kvality a veľkosti záznamu. Podrobnosti pozri na str. 54.

1 Otvorte LCD panel.



2 Pamäťovú kartu “Memory Stick Duo” vkladajte do slotu pre kartu správnym smerom tak, aby zacvákla.



Kontrolka prístupu

- Ak vkladáte kartu “Memory Stick Duo” do slotu nasilu naopak, môžete poškodiť kartu “Memory Stick Duo”, slot pre kartu “Memory Stick Duo”, prípadne môže dôjsť k poškodeniu záznamu na karte.

Vybratie pamäťovej karty “Memory Stick Duo”

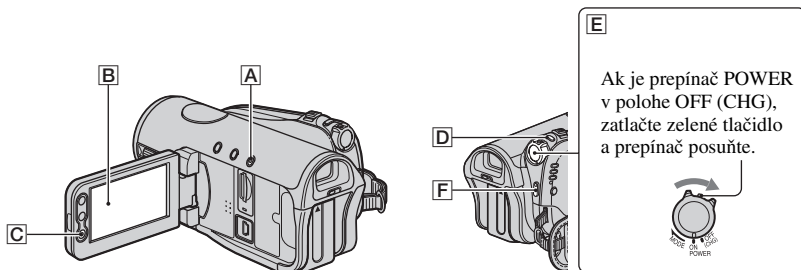
Jedenkrát jemne zatlačte na kartu “Memory Stick Duo”.

- Ak svieti alebo bliká kontrolka prístupu, kamkordér načítava údaje z karty “Memory Stick Duo”, alebo na ňu údaje ukladá. Nikdy netraste ani neudierajte kamkordérom. Nevypínajte napájanie, nevyberajte kartu “Memory Stick Duo”, ani nevyberajte akumulátor. V opačnom prípade môže dôjsť k strate obrazových údajov.
- Pri vkladaní/vyberaní karty “Memory Stick Duo” dávajte pozor, aby karta nevyskočila a nespadla.



Jednoduché snímání/prehrávání (Easy Handycam)

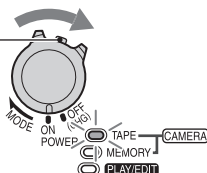
V režime Easy Handycam sa väčšina nastavení kamkordéra vykoná automaticky na ich optimálne hodnoty, čo vás oslobodí od vykonávania detailných nastavení. Aby boli zobrazenia na monitore lepšie viditeľné, font sa zväčší.



Pohyblivý záznam

1 Posúvaním prepínača POWER **E** rozsvietíte kontrolku CAMERA-TAPE.

Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG), zatlačte zelené tlačidlo a prepínač posuňte.



2 Stlačte EASY **A**.

Na monitore sa zobrazí **EASY** **B**.

3 Stlačením START/STOP **F** alebo **C** spustíte snímánie.

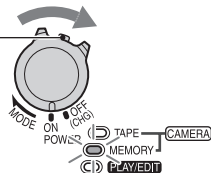


Snímánie ukončíte opätovným stlačením **F** alebo **C**.

Statické zábery ◀

1 Posúvaním prepínača POWER [E] rozsvietíte kontrolku CAMERA-MEMORY.

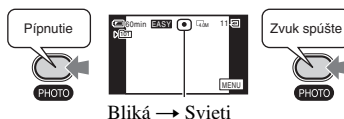
Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG), zatlačte zelené tlačidlo a prepínač posuňte.



2 Stlačte EASY [A].

Na monitore sa zobrazí EASY [B].

3 Stlačením PHOTO [D] vykonajte snímanie.*



Po jemnom zatlačení
a pridržaní sa zaostrí.

Po zatlačení na doraz sa začne snímať.

Po zmiznutí ■■■■ je záber nasnímaný.

* Statické zábery sa na kartu "Memory Stick Duo" snímajú v kvalite [FINE].

Snímánie statických záberov vo vysokej kvalite počas snímania na kazetu (Dual Rec)

Posúvaním prepínača POWER [E] rozsvietíte kontrolku CAMERA-TAPE a počas snímania na kazetu zatlačte PHOTO [D] na doraz.

Počas jedného snímania na kazetu môžete nasnímať na kartu až 3 statické zábery.

Po dokončení snímania na kazetu sa nasnímané statické zábery uložia na kartu "Memory Stick Duo" (str. 28).

- Nevyberajte kartu "Memory Stick Duo" pred dokončením snímania na kazetu a pred uložením statických záberov na kartu "Memory Stick Duo".

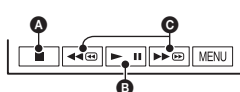
Prehrávanie pohyblivého záznamu/statických záberov

Posúvaním prepínača **POWER** [E] rozsvietíte kontrolku **PLAY/EDIT**. Stláčajte tlačidlá na dotykovom monitore [B] nasledovne.



Pohyblivý záznam

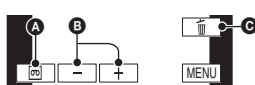
Stlačte [◀◀] a stlačením [▶▶] spustíte prehrávanie.



- A** Zastavenie
- B** Prepínanie medzi prehrávaním/pozastavením
- C** Zrýchlený posuv vzad/vpred

Statické zábery

Stlačením [MEMORY] → [−]/[+] zvolíte záber.



- A** Prehrávanie kazety
- B** Predchádzajúci/Nasledujúci
- C** Vymazanie (str. 76)

■ Zrušenie funkcie Easy Handycam

Znova stlačte tlačidlo **EASY** [A]. **EASY** z monitora zmizne.

■ Položky Menu nastaviteľné v režime Easy Handycam

Stlačením [MENU] zobrazíte nastaviteľné položky ponuky Menu. Podrobnosti o nastaveniach pozri na str. 45.

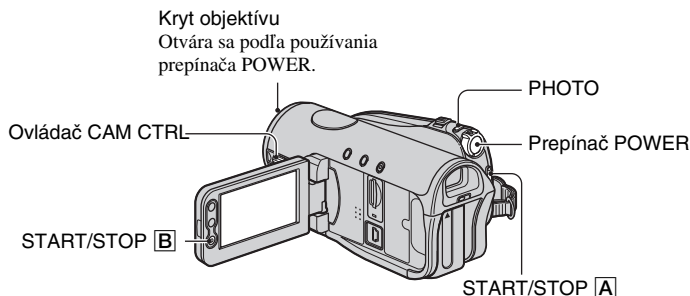
- Takmer všetky nastavenia sa automaticky obnovia na výrobné nastavenia (str. 46).
- V režime Easy Handycam sa nezobrazuje [P-MENU].
- Ak chcete záznam upravovať efektmi alebo nastaveniami, zrušte režim Easy Handycam.

■ Nedostupné tlačidlá v režime Easy Handycam

Keďže sa položky nastavujú automaticky, v režime Easy Handycam nie sú funkčné (dostupné) nasledovné tlačidlá/ovládač. Ak sa v režime Easy Handycam pokúsite vykonať nedostupnú operáciu, zobrazí sa hlásenie [Invalid during Easy Handycam operation].

- Tlačidlo **BACK LIGHT** (str. 29)
- Zatlačenie a pridržanie tlačidla **DISP/BATT INFO** (str. 16)
- Ovládač **CAM CTRL** (str. 29)
- Tlačidlo **MANUAL** (str. 29)

Snímanie

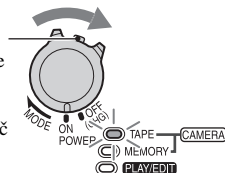


1 Opakovaným posúvaním prepínača POWER v smere šípky rozsviette príslušnú kontrolku a zvolte záznamové médium.

-  **Pohyblivý záznam na kazetu:** Sviety kontrolka CAMERA-TAPE.
-  **Statické zábery na kartu "Memory Stick Duo":** Sviety kontrolka CAMERA-MEMORY.*

* Výrobné nastavenie pomeru strán obrazu je 4:3.

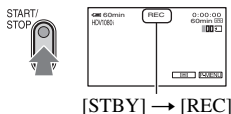
Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG), zatlačte zelené tlačidlo a prepínač posuňte.



2 Spustíte snímame.

Pohyblivý záznam

Stlačte START/STOP [A] (alebo [B]).

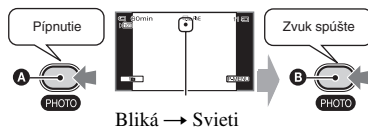


Snímanie pohyblivého záznamu zastavíte opätovným stlačením START/STOP.

- Z výroby je nastavené snímanie obrazu vo formáte HDV (str. 62).

Statické zábery

Jemne zatlačte a pridržte PHOTO. Nastaví sa zaostrenie (A), potom zatlačte tlačidlo na doraz (B).



Zaznie zvuk spúšte. Po zmiznutí |||| je záber nasnímaný.

Snímanie statických záberov vo vysokej kvalite počas snímania na kazetu (Dual Rec)

Pozri str. 28.

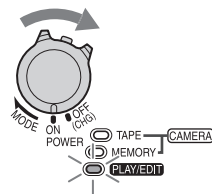
Zobrazenie posledného záznamu uloženého na karte "Memory Stick Duo"

Stlačte . Záznam vymažete stlačením  → [YES].

- Veľkosti pozri na str. 54.

Prehrávanie

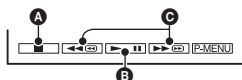
- 1** Posúvaním prepínača POWER v smere šípky rozsvietíte kontrolku PLAY/EDIT.



2 Spustíte prehrávanie.

Pohyblivý záznam

Stlačením prevíňte kazetu vzad do želaného miesta, potom stlačením spustíte prehrávanie.

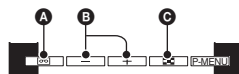


- A** Zastavenie
- B** Stláčaním prepínate režim Prehrávanie/Pozastavenie
 - Ak pozastavenie trvá viac než 3 minúty, prehrávanie sa automaticky zastaví.
- C** Zrýchlený posuv vzad/vpred
 - Ak nie je vložená karta "Memory Stick Duo" alebo na karte nie je žiadny záznam, **MEMORY** sa nezobrazí.

Statické zábery

Stlačte **MEMORY**.

Zobrazí sa posledný záznam.



- A** Prehrávanie z kazety
 - B** Predchádzajúci/Nasledujúci
 - C** Indexové zobrazenie
- Ak je vložená karta "Memory Stick Duo", po stlačení sa zobrazí **MEMORY**.

Nastavenie hlasitosti

Otáčaním ovládača CAM CTRL nastavte požadovanú úroveň hlasitosti (str. 29).

- Hlasitosť tiež môžete nastaviť cez Menu (str. 63).

Vyhľadávanie scény počas prehrávania

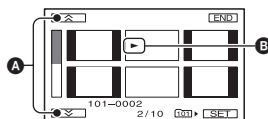
Počas prehrávania zatlačte a pridržierte / (Picture Search), alebo počas zrýchleného posuvu vzad/vpred zatlačte a pridržierte / (Skip Scan).

- Prehrávať môžete v rôznych režimoch (VAR. SPD PB], str. 60).

Zobrazenie záznamov na karte "Memory Stick Duo" v indexovom zobrazení

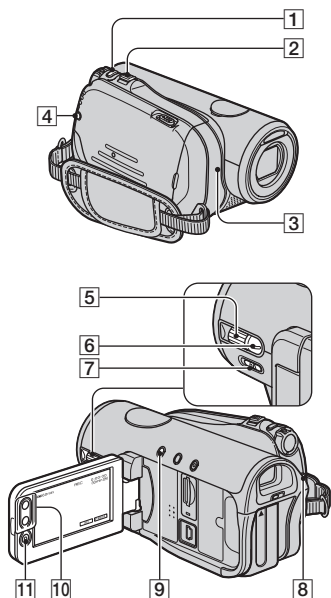
Stlačte . Zatlačte na záznam, ktorý chcete zobraziť samostatne.

Pre zobrazenie záznamov z iného priečinka stlačte → **[SET]** → **[PB FOLDER]**, pomocou / zvolte priečinok a stlačte **[OK]** (str. 56).



- A** Predchádzajúcich/Nasledujúcich 6 záznamov
- B** Záznam zobrazený pred prepnutím do indexového zobrazenia.

Funkcie používané pri snímaní/prehrávaní atď.



- Minimálna vzdialenosť objektu od kamkordéra, aby sa dosiahlo presné zaostrenie, je cca 1 cm v polohe ovládača transfokácie W a cca 80 cm v polohe T.
- Ak chcete zvoliť vyššie miery transfokácie než 10 x, môžete nastaviť položku [DIGITAL ZOOM] (str. 53).
- Prst držíte na ovládači transfokácie. Ak prst zložíte z ovládača transfokácie, môže sa zaznamenať prevádzkový zvuk ovládača transfokácie.

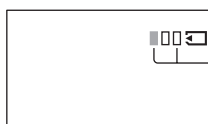
Snímanie statických záberov vo vysokej kvalite počas snímania na kazetu (Dual Rec)..... 1 8 11

Statické zábery môžete vo vysokej kvalite zaznamenať na kartu "Memory Stick Duo" počas snímania pohyblivého záznamu na kazetu.

- 1 Stlačením START/STOP [8], [11] spustíte snímání na kazetu.

- 2 Zatláčte PHOTO [1] na doraz.

Počas jedného snímání na kazetu môžete nasnímať na kartu až 3 statické zábery.



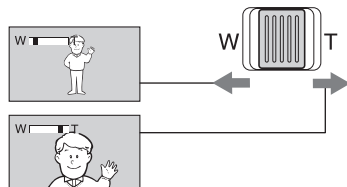
Oranžové políčka indikujú počet nasnímaných záberov. Po dokončení snímání sa farba zmení na oranžovú.

Snímání

Používanie transfokácie..... 2 10

Pre pomalú transfokáciu posúvajte ovládačom transfokácie [2] jemne (s citom). Ráznejším posunutím ovládača dosiahnete rýchlejšiu transfokáciu.

Siroký záber: (Wide)



Záber z blízka: (Telefoto)

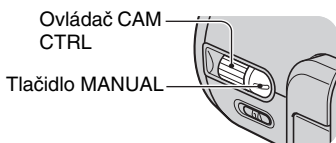
- Tlačidlami transfokácie [10] na ráme LCD panela nie je možné meniť rýchlosť transfokácie.

- 3 Stlačením START/STOP [8], [11] zastavíte snímání na kazetu.

Jednotlivo sa postupne zobrazia nasnímané statické zábery a uložia sa na kartu "Memory Stick Duo". Po zmiznutí [11] je záber nasnímaný.

- Keď je prepínač POWER v polohe CAMERA-TAPE, statické zábery sa nasnímajú vo veľkosti 2.3M vo formáte HDV a vo veľkosti 1.7M (4:3) alebo 2.3M (16:9) vo formáte DV.
- Z kamkordéra nevyberajte kartu "Memory Stick Duo" hneď pred dokončením snímání na kazetu, pretože sa na kartu "Memory Stick Duo" ešte ukladajú statické zábery.
- V režime Dual Rec nie je možné používať blesk.
- V pohotovostnom režime sa statické zábery ukladajú rovnako, ako keď je prepínač POWER nastavený na CAMERA-MEMORY. Je možné používať blesk.

Manuálne nastavenie záznamu ovládačom (Ovládač CAM CTRL/tlačidlo MANUAL)..... [5] [6]



Ovládaču CAM CTRL [5] môžete priradiť určité nastavenia kamkordéra, napr. nastavenie zaostrenia (výrobné nastavenie). Podrobnosti pozri na str. 68.

Počas prehrávania môžete ovládačom CAM CTRL [5] nastaviť hlasitosť (str. 27).

- Z výroby je ovládaču CAM CTRL [5] priradené nastavenie [FOCUS] (str. 50). Ak stlačíte tlačidlo MANUAL [6], môžete prepnúť z režimu automatického na manuálne nastavovanie a môžete zaostrovať manuálne.

Používanie blesku [4]

Stláčaním  (blesk) [4] zvolíte požadované nastavenie.

Bez indikátora (Automatický blesk): Automatické zablysnutie podľa podmienok osvetlenia.



 (Vynútený blesk): Zablysnutie bez ohľadu na podmienky osvetlenia.



 (Bez blesku): Blesk vždy vypnutý.

- Odporúčaná vzdialenosť pri snímaní so vstavaným bleskom je 0,5 až 2,5 m.
- Pred používaním blesku odstráňte z jeho povrchu nečistoty. Ak sú na povrchu blesku nečistoty, svetlo z blesku nemusí byť dostatočné.
- Indikátor nabíjania blesku počas nabíjania bliká a svieti, ak je nabíjanie dokončené. (Pri nastavení [STBY] v režime CAMERA-TAPE trvá nabitie blesku určitý čas.)
- Blesk nie je možné používať počas snímania na kazetu.
- Ak používate blesk v osvetlených priestoroch (napr. pri objekte v protisvetle), nemusí byť blesk účinný.

- Ak na kamkordér nasadíte konverznú predzátku (voliteľná) alebo filter (voliteľný), začloníte blesk a blesk neblýsne.
- V ponuke [FLASH SET] môžete cez položku [FLASH LEVEL] nastaviť intenzitu blesku, prípadne môžete eliminovať efekt červených očí cez položku [REDEYE REDUC] (str. 51).

Snímanie v nedostatočných svetelných podmienkach (NightShot)..... [7]

Prepínač NIGHTSHOT [7] prepnete do polohy ON. (Zobrazí sa  a [“NIGHTSHOT”].)

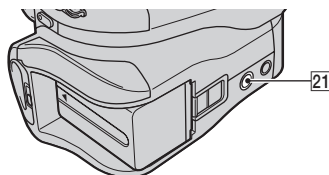
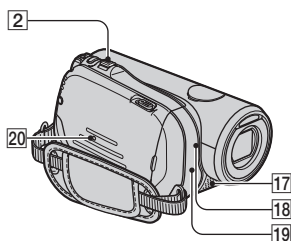
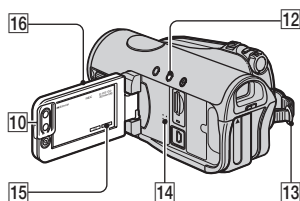
- Funkcie Super NightShot umožní snímať ešte jasnejší záznam (str. 51). Ak chcete snímať obraz s vernejším podaním farieb, použite funkciu Color Slow Shutter (str. 52).
- Funkcie NightShot a Super NightShot pracujú s infračerveným svetlom. Nezakrývajte vyžarovač infračervených lúčov [3] prstami a pod. a zložte konverznú predzátku (voliteľná).
- Keď je obťažné automatické zaostrovanie, zaostrite manuálne ([FOCUS], str. 50).
- Tieto funkcie nepoužívajte v dobre osvetlených priestoroch. Môže dôjsť k poruche.

Nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle [9]

Pre nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle stlačením BACK LIGHT [9] zobrazíte . Pre zrušenie funkcie Back light znova stlačte BACK LIGHT.

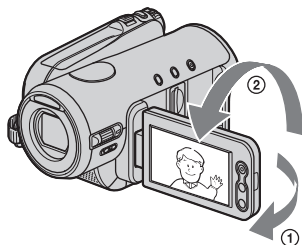
- Vykonané nastavenia sa obnovia na ich výrobné nastavenia, ak prepnete prepínač POWER do polohy OFF (CHG) na viac než 12 hodín.

Funkcie používané pri snímaní/prehrávaní atď. (pokračovanie)



Snímanie v režime Mirror (Zrkadlový režim) 16

Odklopte LCD panel 16 o 90 stupňov voči kamkordéru (1) a otočte ho o 180 stupňov smerom k objektívu (2).



- Obráz na LCD monitore je zrkadlovo obrátený. Záznam však bude nasnímaný normálne.

Používanie statívu 21

Do otvoru pre statív 21 namontujte statív (voliteľný: skrutka na statíve musí byť kratšia než 5,5 mm).

Používanie popruhu 13

Popruh na plece (voliteľný) prevlečte cez háčik na popruh 13.

Prehrávanie

Používanie funkcie PB Zoom..... 2 10

Záznam je možné zväčšiť 1,1-krát až 5-krát (cca 1,5-krát až 5-krát pri statických záberoch).

Mieru zväčšenia môžete nastaviť ovládačom transfokácie 2 alebo tlačidlami transfokácie 10 na ráme LCD panela.

- 1 Prehrávajte záznam, ktorý chcete zväčšiť.
- 2 Posúvaním ovládača transfokácie do polohy T (Telefoto) zvyšujete mieru zväčšenia.
- 3 Zatláčte na monitor na miesto v rámečku, ktoré chcete zobraziť v strede zobrazeného rámečka.
- 4 Posúvaním ovládača transfokácie do polohy W (Široký záber)/T (Telefoto) nastavte mieru zväčšenia.

Pre zrušenie funkcie stlačte [END].

- Tlačidlami transfokácie 10 na ráme LCD panela nie je možné meniť rýchlosť transfokácie.

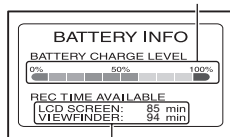
Snímanie/Prehrávanie

Kontrola zostávajúceho času akumulátora (Battery Info) 12

Prepínač POWER nastavte do polohy OFF (CHG) a stlačte DISP/BATT INFO 12. Na cca 7 sekúnd sa zobrazí zostávajúci čas pre snímanie vo zvolenom formáte

a informácia o akumulátore. Ak tlačidlo DISP/BATT INFO stlačíte znova počas zobrazenia informácie, informáciu o stave akumulátora zobrazíte až na 20 sekúnd.

Zostávajúci čas akumulátora (cca)



Dostupný čas snímania (cca)

Vypnutie potvrdzovania operácie zvukovým signálom (pípnutie)

(BEEP) **15**

Pozri [BEEP] na str. 65.

Obnovenie výrobných nastavení

(RESET) **20**

Stlačením RESET **20** obnovíte výrobné nastavenia všetkých nastavení, vrátane nastavenia dátumu a času.

(Užívateľsky nastavené položky v Personal Menu sa neobnovia na výrobné nastavenie.)

Názvy a funkcie ďalších prvkov a častí

14 Reproduktor

Reprodukcia zvuku z reproduktora.

- Nastavenie hlasitosti pozri na str. 27.

17 Vstavaný stereo mikrofón

Po pripojení mikrofónu kompatibilného s päticou s aktívnym rozhraním (voliteľný) má externý mikrofón prioritu.

18 Kontrolka REC

Kontrolka REC sieti počas snímania (str. 65).

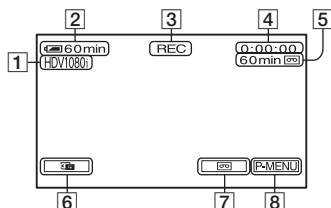
Kontrolka REC bliká, ak je zostávajúci čas kazety alebo akumulátora nízky.

19 Senzor signálov diaľkového ovládania

Pri ovládaní pomocou DO (str. 36) smerujte DO na senzor signálov z diaľkového ovládania.

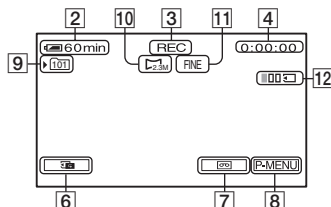
Indikátory zobrazené v režime snímania/ prehrávania

Snímanie pohyblivého záznamu



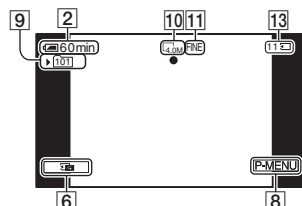
- 1 Formát snímania (HDV1080i alebo DV) (62)
Indikátor režimu snímania (SP alebo LP)
sa zobrazuje tiež pri formáte DV.
- 2 Zostávajúci čas akumulátora (cca)
- 3 Indikátor stavu snímania ([STBY]
(pohotovostný režim) alebo [REC]
(snímanie))
- 4 Počas snímania:
Počítadlo (hodina: minúta: sekunda)
Počas prehrávania:
Časový kód (hodina: minúta: sekunda:
snímka)
- 5 Zostávajúca kapacita kazety pre
snímanie (cca) (65)
- 6 Tlačidlo Review pre statické zábery
na karte "Memory Stick Duo" (28)
Zobrazí sa, ak je vložená karta "Memory
Stick Duo".
- 7 Tlačidlo prepínania zobrazenia END
SEARCH/Rec review (35)
- 8 Tlačidlo Personal Menu (44)

Snímanie statických záberov počas snímania na kazetu (Dual Rec)



- 9 Cieľový priečinok pre snímání (56)
- 10 Veľkosť (54)
- 11 Kvalita ([FINE] alebo [STD]) (54)
- 12 Počet nasnímaných záberov (28)

Snímanie statických záberov



- 13 Indikátor "Memory Stick Duo"
a dostupný počet záberov, ktoré je
možné nasnímať (cca)

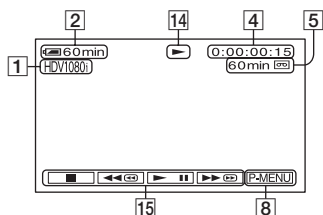
Dátový kód počas snímania

Dátum/čas snímania a rôzne nastavenia kamkordéra sa automaticky zaznamenávajú. Počas prehrávania sa na monitore nezobrazujú. Môžete ich však počas prehrávania zobraziť ako položku [DATA CODE] (str. 64).

() je číslo príslušnej strany.

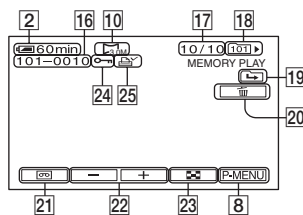
Indikátory zobrazované počas snímania sa nezaznamenajú.

Sledovanie pohyblivého záznamu



- 14 Indikátor posuvu pásky
- 15 Tlačidlá ovládania video prehrávania (27)

Sledovanie statických záberov



- 16 Názov dátového súboru
- 17 Číslo záznamu/Celkový počet zaznamenaných záznamov v aktuálnom priečinku
- 18 Priečinkov pre prehrávanie (56)
- 19 Indikátor predchádzajúceho/nasledujúceho priečinka
Nasledovné indikátory sa zobrazia, ak je zobrazený prvý alebo posledný záznam z aktuálneho priečinka a na karte "Memory Stick Duo" sa nachádza viacero priečinkov.
 - : Po stlačení sa presuniete do predchádzajúceho priečinka.
 - : Po stlačení sa presuniete do nasledujúceho priečinka.
 - : Po stlačení / sa presuniete do predchádzajúceho alebo nasledujúceho priečinka.
- 20 Tlačidlo pre vymazanie záznamu (76)
- 21 Tlačidlo pre výber prehrávania kazety (27)
- 22 Tlačidlo Predchádzajúci/Nasledujúci záznam (27)
- 23 Tlačidlo pre indexové zobrazenie (27)
- 24 Značka pre ochranu záznamu (77)
- 25 Značka pre tlač (76)

Indikátory zobrazené v režime snímání/prehrávání (pokračovanie)

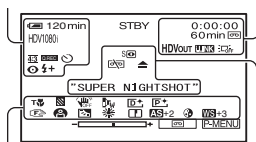
() je číslo príslušnej strany.

Indikátory po vykonaní zmien

Pomocou [DISP GUIDE] (str. 17) môžete zistiť funkciu jednotlivých indikátorov zobrazovaných na LCD monitore.

- Pri používaní [DISP GUIDE] sa niektoré indikátory nemusia zobraziť.

Horné ľavé Horné pravé



Spodné V strede

Horné ľavé

Indikátor	Význam
HDV1080i DV	Formát záznamu (61)
16b	AUDIO MODE (62)*
SP LP	Režim snímání (62)*
	Samospúšť (52)
4:3	WIDE SELECT (62)*
Q.REC	QUICK REC (66)**
	Intervalové snímání statických záberov (59)
⚡	Blesk (51)

Horné pravé

Indikátor	Význam
HDVIN DVIN	HDV vstup/ DV vstup (74)
HDVout DVout	HDV výstup/ DV výstup (39, 72)
i.LINK	i.LINK prepojenie (38, 72, 74)
+0+	Zero set memory (36)
all i	Slide show (57)
Off	Vypnutie osvetlenia LCD monitora (16)

V strede

Indikátor	Význam
	Color Slow Shutter (52)
	Pripojenie PictBridge (77)
	Výstražný indikátor (103)
	NightShot (29)
	Super NightShot (51)

Spodné

Indikátor	Význam
AS	AE SHIFT (50)
WS	WB SHIFT (50)
P+	Picture effect (58)
D+	Digital effect (57)
	Manuálne zaostrovanie (50)
	PROGRAM AE (48)
	Ostrosť (50)
	Back Light (29)
	Vyváženie bielej farby (49)
	Vypnutie SteadyShot (53)
	Zebra (52)
T.M	Tele makro (51)
	CAMERA COLOR (50)
Conv. Lens	CONV.LENS (53)
	SPOT METER (48)/ EXPOSURE (49)

* Nastavenia je možné vykonať len pre záznam vo formáte DV.

** Nastavenia je možné vykonať len pre záznam vo formáte HDV.

Ostatné indikátory

Indikátor	Význam
	Informácie (104)

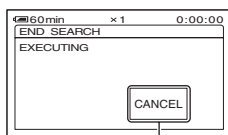
Vyhľadávanie počiatočného bodu

Rozsviette kontrolku CAMERA-TAPE (str. 26).

Vyhľadávanie konca posledného záznamu (END SEARCH)

Funkcia END SEARCH (vyhľadávanie konca) nebude pracovať, ak ste po ukončení snímania vysunuli kazetu.

Stlačte  → .



Stlačením zrušíte operáciu.

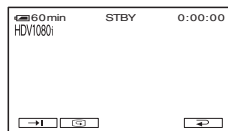
Prehrá sa posledných 5 sekúnd poslednej scény posledného záznamu a kamkordér sa opäť prepne do pohotovostného režimu.

- Funkcia END SEARCH nemusí pracovať správne, ak je uprostred záznamu na kazete miesto bez záznamu.
- Funkciu [END SEARCH] tiež môžete zvoliť v Menu. Keď svieti kontrolka PLAY/EDIT, zvolte [END SEARCH] cez skrátenejší prístup v Personal Menu (str. 44).

Prehrávanie naposledy nasnímaných scén (Rec review)

Môžete skontrolovať pasáže (cca 2 sekundy), v ktorej ste naposledy zastavili snímame.

Stlačte  → .

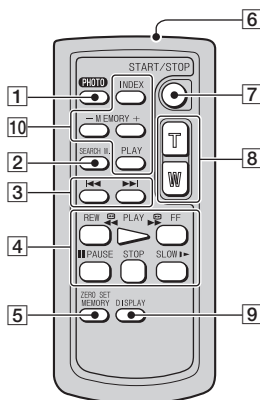
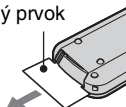


Z pasáže, v ktorej ste naposledy zastavili snímame, sa prehrajú cca 2 sekundy. Potom sa kamkordér prepne do pohotovostného režimu.

Dialkové ovládanie

Pred používaním diaľkového ovládania zložte izolačný prvok.

Izolačný prvok



1 PHOTO (str. 26)

Po stlačení tohto tlačidla sa na kartu "Memory Stick Duo" nasníma záber aktuálne zobrazený na monitore.

2 SEARCH M. (str. 37)*

3 ◀◀ ▶▶*

4 Tlačidlá ovládania video prehrávania (Prevíjanie vzad, Prehrávanie, Prevíjanie vpred, Pozastavenie, Zastavenie, Spomalené prehrávanie) (str. 27)

5 ZERO SET MEMORY*

6 Vysielač

7 START/STOP (str. 22, 26)

8 Tlačidlá transfokácie (str. 28, 30)

9 DISPLAY (str. 17)

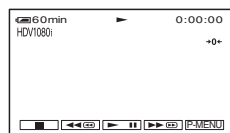
10 Tlačidlá ovládania pamäte (Memory) (Index*, -/+, Memory playback) (str. 27)

- Pri ovládaní kamkordéra pomocou DO smerujte DO na senzor signálov DO (str. 31).
- Výmenu batérie pozri na str. 117.

Rýchle vyhľadanie konkrétnej scény (Zero set memory)

1 V režime prehrávania stlačte ZERO SET MEMORY **5** v bode, ktorý chcete neskôr vyhľadať.

Na počítadle je zobrazený údaj "0:00:00" a zobrazí sa +0+.



Ak sa počítadlo nezobrazí, stlačte DISPLAY **9**.

2 Ak si želáte zastaviť prehrávanie, stlačte STOP **4**.

3 Stlačte ◀◀REW **4**.

Keď počítadlo dosiahne údaj "0:00:00", kazeta sa automaticky zastaví.

Zobrazenie počítadla sa zmení na zobrazenie časového kódu a zobrazenie Zero set memory sa vypne.

4 Stlačte PLAY **4**.

Prehrávanie sa spustí od miesta, v ktorom je na počítadle zobrazený údaj "0:00:00".

* Tieto tlačidlá nie sú dostupné v režime Easy Handycam.

Zrušení operácie

Pred prevíjaním znova stlačte ZERO SET MEMORY [5].

- Pri tejto funkcii môže vzniknúť odchýlka od časového údaj v hodnote niekoľkých sekúnd.
- Funkcia Zero set memory nemusí pracovať správne, ak sú na kazete uprostred záznamu prázdne miesta bez záznamu.

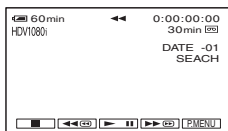
Vyhľadávanie scény podľa dátumu snímania (Date search)

Kamkordér dokáže vyhľadať miesto, v ktorom sa zmenil dátum snímania.

1 Posúvaním prepínača POWER rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.

2 Stlačte SEARCH M. [2].

3 Stláčaním ◀◀ (predchádzajúci)/ ▶▶ (nasledujúci) [3] zvolíte dátum snímania.



Zrušení operácie

Stlačte STOP [4].

- Funkcia Date search nemusí pracovať správne, ak sú na kazete uprostred záznamu prázdne miesta bez záznamu.

Prehrávanie záznamu na TVP

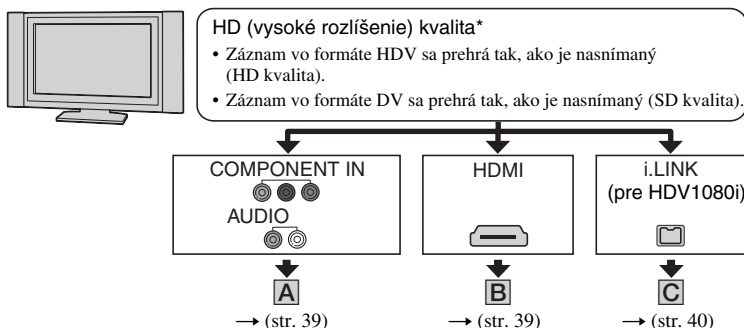
Spôsob pripojenia a kvalita obrazu závisia od typu pripájaného TVP a použitých konektorov. Ako zdroj napájania použite dodávaný AC adaptér (str. 11).

Pozri tiež návod na použitie pripájaného zariadenia.

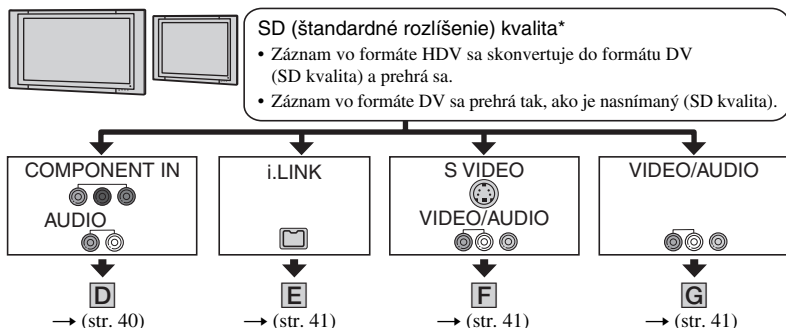
- Pred pripojením zrušte režim Easy Handycam (str. 24).

Výber spôsobu pripojenia podľa typu pripájaného TVP a konektorov na TVP

TVP s vysokým rozlíšením



TVP s pomerom strán 16:9 (Wide) alebo 4:3

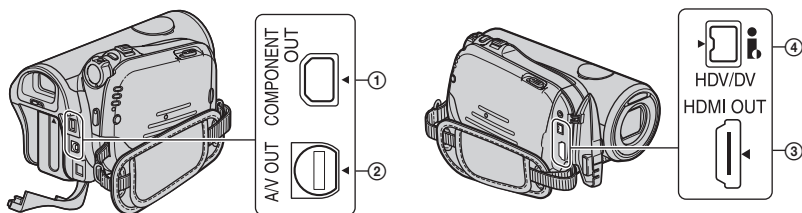


- Pred pripojením vykonajte v Menu všetky potrebné nastavenia. TVP nemusí rozpoznáť video signál správne, ak zmeníte nastavenie [VCR HDV/DV] a [i.LINK CONV] po pripojení káblom i.LINK.

* Záznam nasnímaný vo formáte DV sa prehrá v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) bez ohľadu na zapojenie.

Konektory na kamkordéri

Otvorte kryt konektorov a pripojte kábel.

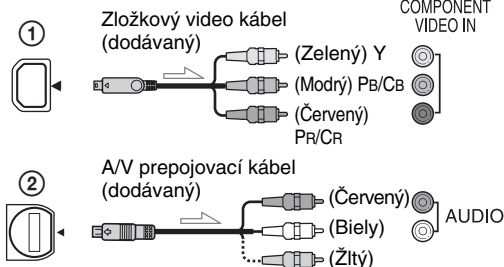


Pripojenie k TVP s vysokým rozlíšením

→ : Smer toku signálu

Typ	Kamkordér	Kábel	TVP	Nastavenie Menu
-----	-----------	-------	-----	-----------------

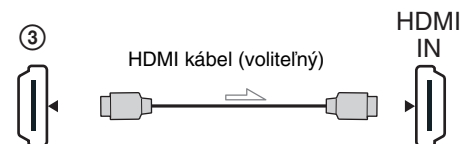
A



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (str. 61)
[COMPONENT] →
[1080i/576i] (str. 63)

- Na tok audio signálu je potrebný tiež A/V prepojovací kábel. Pripojte bielu a červenú koncovku A/V prepojovacieho kábla do vstupných audio konektorov na TVP.

B



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (str. 61)

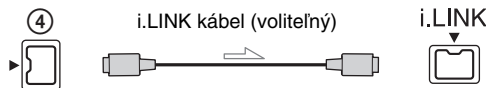
• Použite HDMI kábel s logom HDMI.

- Ak záznam obsahuje signál ochrany pred kopírovaním, obrazový signál vo formáte HDV nie je vyvedený na výstup z konektora HDMI OUT.
- Vstupný obrazový signál vo formáte DV vstupujúci do kamkordéra cez kábel i.LINK (str. 73) nie je vyvedený na výstup.
- TVP nemusí zobrazovať obraz správne (napr. bude záznam bez zvuku alebo obrazu). HDMI káblom neprepájajte konektor HDMI OUT na kamkordéri a konektor HDMI OUT na externom zariadení. Môže dôjsť k poruche.

: Smer toku signálu

Typ	Kamkordér	Kábel	TVP	Nastavenie Menu
-----	-----------	-------	-----	-----------------

C



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (str. 61)
[i.LINK CONV] →
[OFF] (str. 64)

- **TVP musí disponovať konektorom i.LINK kompatibilným so štandardom HDV1080i. Podrobnosti pozri v technických údajoch TVP. Podrobnosti o TVP Sony kompatibilných s normou HDV1080i pozri na str. 109.**
- Ak TVP nie je kompatibilný so štandardom HDV1080i, pripojte kamkordér s TVP pomocou dodávaného zložkového video kábla a A/V prepojovacieho kábla podľa obrázka **A**.
- TVP musí byť nastavený tak, aby rozpoznal, že je pripojený kamkordér. Pozri návod na použitie TVP.

Pripojenie k TVP s pomerom strán 16:9 (Wide) alebo 4:3

Nastavenie pomeru strán podľa pripojeného TVP (16:9/4:3)

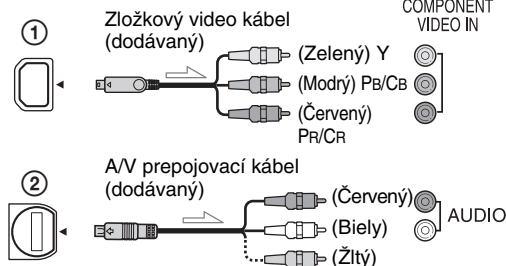
Nastavenie [TV TYPE] zmeňte podľa TVP (str. 64).

- Ak prehrávate záznam nasnímaný vo formáte DV na TVP s pomerom strán 4:3, ktorý nie je kompatibilný so signálom 16:9, nastavte na kamkordéri pred snímaním **[WIDE SELECT]** na [4:3] (str. 62).

: Smer toku signálu

Typ	Kamkordér	Kábel	TVP	Nastavenie Menu
-----	-----------	-------	-----	-----------------

D



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (str. 61)
[COMPONENT] →
[576i] (str. 63)
[TV TYPE] →
[16:9]/[4:3]* (str. 64)

- Na výstup audio signálu je potrebný tiež A/V prepojovací kábel. Pripojte bielu a červenú koncovku A/V prepojovacieho kábla do vstupných audio konektorov na TVP.

 : Smer toku signálu

Typ	Kamkordér	Kábel	TVP	Nastavenie Menu
-----	-----------	-------	-----	-----------------

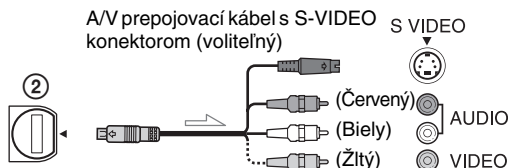
E



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (str. 61)
[i.LINK CONV] →
[ON (HDV → DV)] (str. 64)

- TVP musí byť nastavený tak, aby rozpoznal, že je pripojený kamkordér. Pozri návod na použitie TVP.

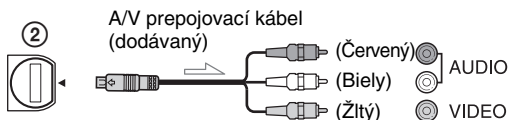
F



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (str. 61)
[TV TYPE] →
[16:9]/[4:3]* (str. 64)

- Ak pripojíte samotnú S-VIDEO koncovku (S VIDEO kanál), na výstup nebude vyvedený audio signál. Za účelom vyvedenia audio signálov pripojte spolu s S-VIDEO káblom bielu a červenú koncovku A/V prepojavacieho kábla do vstupného audio konektora na vašom TVP.
- Toto prepojenie poskytuje vyššiu kvalitu obrazu v porovnaní s A/V prepojavacím káblom (typ **G**).

G



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (str. 61)
[TV TYPE] →
[16:9]/[4:3]* (str. 64)

- * Nastavenie zmeňte podľa typu pripájaného TVP.
- Ak za účelom toku výstupného obrazového signálu z iného konektora než i.LINK pripojíte kamkordér k TVP viacerými druhmi káblov, priorita výstupných signálov je nasledovná:
HDMI → Zložkový video → S VIDEO → Audio/Video.
- Podrobnosti o systéme i.LINK pozri na str. 113.

HDMI (High Definition Multimedia Interface - Multimediálne rozhranie s vysokým rozlíšením)

Konektor HDMI OUT je rozhraním pre výstup video/audio signálov. Prepojením konektora HDMI OUT s externým zariadením získate obraz vo vysokej kvalite a digitálny zvuk.

Ak pripájate kamkordér k TVP cez VCR

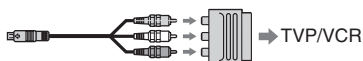
Spôsob prepojenia na str. 70 zvolíte podľa vstupného konektora VCR. Pripojte váš kamkordér na vstup LINE IN vášho VCR dodávaným A/V prepojovacím káblom. Prepínač vstupného signálu na VCR nastavte na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 atď.).

Ak je váš TVP monofonický (Ak je váš TVP vybavený len jedným vstupným audio konektorom)

Pripojte žltú koncovku A/V prepojovacieho kábla do konektora video vstupu a bielu (ľavý kanál) alebo červenú (pravý kanál) koncovku do konektora audio vstupu na VCR alebo TVP. Pre prehrávanie monofonického zvuku použite vhodný prepojovací kábel.

Ak je váš TVP/VCR vybavený 21-pinovým konektorom (EUROCONNECTOR - SCART)

Na sledovanie obrazu použite 21-pinový SCART adaptér (voliteľný).





Používanie položiek ponuky Menu

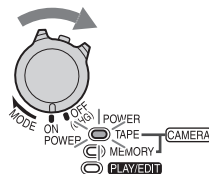
Podľa pokynov nižšie môžete pracovať s jednotlivými položkami Menu popísanými v texte za touto stranou.

1 Posúvaním prepínača POWER v smere šípky rozsvietíte príslušnú kontrolku.

Kontrolka CAMERA-TAPE: Nastavenia pre kazetu.

Kontrolka CAMERA-MEMORY: Nastavenia pre kartu "Memory Stick Duo".

Kontrolka PLAY/EDIT: Nastavenia pre prehrávanie/editovanie.



2 Stlačte LCD monitor a zvolte požadovanú položku.

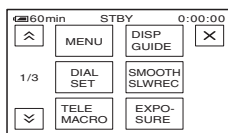
Nedostupné položky sa zobrazia nevýrazne (šedo).

■ Skrátенý prístup pre Personal Menu

V Personal Menu môžete vytvoriť skrátенý prístup pre často používané položky Menu.

- Personal Menu môžete upravovať podľa potreby (str. 67).

① Stlačte **[P-MENU]**.



② Zatláčte na požadovanú položku.

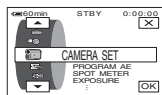
Ak sa požadovaná položka nezobrazí, stláčaním / ju zobrazte.

③ Zvoľte požadované nastavenie a stlačte **[OK]**.

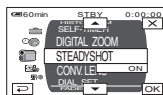
■ Používanie položiek ponuky Menu

Môžete užívateľsky nastaviť položky Menu, ktoré sa nepridali do Personal Menu.

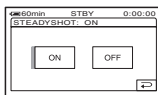
①



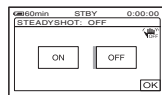
②



③



④



① Stlačte **[P-MENU]** → **[MENU]**.

Zobrazí sa indexové zobrazenie Menu.

② Zvoľte požadované Menu.

Stláčaním / zvolte položku a stlačte **[OK]**. (Postup v kroku ③ je rovnaký ako postup v kroku ②.)

③ Zvoľte požadovanú položku.

- Položku je tiež možné zvoliť zatlčením na ňu.

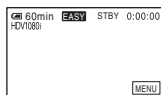
④ Upravte položku.

Po dokončení nastavení stlačte **[OK]** → **[X]** (zatvoriť). Zobrazenie Menu sa vypne.

Ak nechcete meniť nastavenie, stláčením obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

■ Používanie položiek ponuky Menu v režime Easy Handycam

V režime Easy Handycam sa nezobrazuje [P-MENU] (str. 24).



① Stlačte [MENU].

Na monitore sa zobrazia dostupné položky Menu.

② Zvoľte požadované Menu.

③ Zmeňte nastavenie položky.

Po dokončení nastavení stlačte [OK].

Ak nechcete meniť nastavenie, stlačením [↩] obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

- Ak chcete používať bežné položky ponuky Menu, zrušte režim Easy Handycam (str. 24).

-
- Podrobnosti o ovládači CAM CTRL pozri na str. 68.

Položky ponuky Menu

Dostupné položky Menu (●) sa menia v závislosti od rozsvietených kontrolky.
V režime Easy Handycam sa podľa nasledovného prehľadu nastavenie vykoná automaticky.

Pozícia kontrolky:

TAPE

MEMORY

PLAY/EDIT

Easy Handycam

Menu CAMERA SET (str. 48)

PROGRAM AE	●	●	—	AUTO
SPOT METER	●	●	—	—
EXPOSURE	●	●	—	AUTO
WHITE BAL.	●	●	—	AUTO
SHARPNESS	●	●	—	—
AUTO SHUTTER	●	—	—	ON
AE SHIFT	●	●	—	OFF
CAMERA COLOR	●	●	—	—
WB SHIFT	●	●	—	—
SPOT FOCUS	●	●	—	AUTO
FOCUS	●	●	—	AUTO
TELE MACRO	●	●	—	OFF
FLASH SET	●	●	—	⚡/OFF
SUPER NS	●	—	—	OFF
NS LIGHT	●	●	—	ON
COLOR SLOW S	●	●	—	OFF
ZEBRA	●	●	—	OFF
HISTOGRAM	●	●	—	OFF
SELF-TIMER	●	●	—	●**
DIGITAL ZOOM	●	—	—	OFF
STEADYSHOT	●	—	—	ON
CONV.LENS	●	—	—	—*
DIAL SET	●	●	—	—

Menu MEMORY SET (str. 54)

STILL SET	—	●	●	FINE/●*
ALL ERASE	—	—	●	●
FORMAT	—	●	●	—
FILE NO.	—	●	●	—*
NEW FOLDER	—	●	●	—
REC FOLDER	—	●	●	—*
PB FOLDER	—	—	●	—*

Menu PICT.APPLI. (str. 57)

FADER	●	—	—	OFF
SLIDE SHOW	—	—	●	—
D.EFFECT	●	—	●	OFF
PICT.EFFECT	●	—	●	OFF
INT.REC-STL	—	●	—	OFF
SMTH SLW REC	●	—	—	—
PictBridge PRINT	—	—	●	—
USB SELECT	—	—	●	—

Pozícia kontrolky:

	TAPE	MEMORY	PLAY/EDIT	Easy Handycam
DEMO MODE	●	—	—	ON
 Menu EDIT/PLAY (str. 60)				
 VAR. SPD PB	—	—	●	—
 REC CTRL	—	—	●	—
BURN DVD	—	—	●	—
END SEARCH	●	—	●	—
 Menu STANDARD SET (str. 61)				
VCR HDV/DV	—	—	●	AUTO
REC FORMAT	●	—	—	●*
DV SET 	●	—	●	SP*/16:9 WIDE*/ J16b */—*
VOLUME	—	—	●	●*
MULTI-SOUND	—	—	●	STEREO
LCD/VF SET	●	●	●	— /NORMAL/ — / NORMAL
COMPONENT	●	●	●	1080i/576i*
i.LINK CONV	●	—	●	OFF*
TV TYPE	●	●	●	16:9*
DISP GUIDE	●	●	●	●
STATUS CHECK	●	—	●	—
GUIDEFAME	●	●	—	OFF
DATA CODE	—	—	●	●
 REMAINING	●	—	●	AUTO
REMOTE CTRL	●	●	●	ON
REC LAMP	●	●	—	ON
BEEP	●	●	●	●*
DISP OUTPUT	●	●	●	LCD PANEL
MENU ROTATE	●	●	●	NORMAL*
A.SHUT OFF	●	●	●	5min
CALIBRATION	—	—	●	—
QUICK REC  1080i	●	—	—	OFF
 Menu TIME/LANGU. (str. 66)				
CLOCK SET	●	●	●	●*
WORLD TIME	●	●	●	—*
LANGUAGE	●	●	●	—*

* Uchová sa nastavenie, ktoré bolo aktuálne pred prepnutím do režimu Easy Handycam.

** Nie je možné nastavovať v režime CAMERA-TAPE.

Menu CAMERA SET

Nastavenia kamkordéra podľa podmienok snímania (EXPOSURE/WHITE BAL./STEADYSHOT atď.)

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►. Po zvolení nastavenia sa zobrazia indikátory v zátvorkách.

Podrobnosti o výbere položiek Menu pozri na str. 44.

PROGRAM AE

Pomocou funkcie [PROGRAM AE] môžete snímať záznam podľa podmienok snímania.

► AUTO

Automatické snímame bez používania funkcie [PROGRAM AE].

SPOTLIGHT* (Reflektor) (☹)

Tento režim zabráňuje, aby tváre ľudí vyzerali príliš svetlé, napríklad keď snímame objekty, ktoré sú osvetlené silným svetlom.



PORTRAIT (Jemný portrét) (☹)



Tento režim zvýrazní objekty, ako napríklad ľudí alebo kvety a súčasne im vytvorí jemné pozadie.

BEACH&SKI* (Pláž a lyžovanie) (☹)



Tento režim zabráňuje, aby ľudské tváre vyzerali príliš tmavé pri silnom alebo odrazenom svetle na lyžiarskom svahu alebo v lete na plážach.

SUNSET&MOON** (Slnko a mesiac) (☹)



Tento režim vám dovoľuje zachytiť atmosféru pri snímaní západu slnka, nočných pohľadov alebo ohňostrojov.

LANDSCAPE** (Krajinka) (☹)

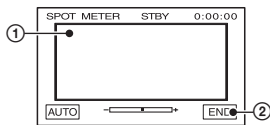


Tento režim slúži na ostré snímame vzdialených objektov. Režim tiež zabráňuje kamkordéru, aby zaostril na sklo alebo kov v okne, ak snímame objekty za sklom alebo mrežou.

- Pri položkách s hviezdíčkom (*) dokáže kamkordér zaostriť len na stredne vzdialené. Pri položkách s dvomi hviezdíčkami (**) dokáže kamkordér zaostriť len na vzdialené objekty.
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].

SPOT METER (Flexible spot meter - Flexibilné bodové meranie)

Pri svetle v pozadí alebo pri veľkom kontraste medzi snímaným objektom a pozadím (napr. objekty v osvetlení na scéne) môžete presnejšie nastaviť a aretovať expozíciu objektu, takže sa nasníma s vhodným jasom.



- ① Na monitore stlačte bod, pre ktorý chcete aretovať expozíciu.
Zobrazí sa .
- ② Stlačte [END].

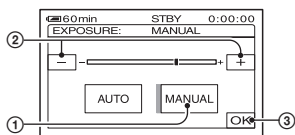
Pre obnovenie automatického nastavovania expozície stlačte [AUTO] → [END].

- Ak nastavíte [SPOT METER], [EXPOSURE] sa automaticky nastaví na [MANUAL].

- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].

EXPOSURE

Jas v zábere môžete aretovať manuálne. Pri snímaní v interiéri za jasného dňa môžete eliminovať tieň z protisvetla na osobách stojacich vedľa okna manuálnym aretovaním hodnoty expozície zameranej v miestnosti pri stene (mimo okna).



- 1 Stlačte [MANUAL].
Zobrazí sa .
- 2 Nastavte expozíciu stláčaním / .
- 3 Stlačte .

Pre obnovenie automatického nastavovania expozície stlačte [AUTO] → .

- Nastavenie tiež môžete vykonať manuálne ovládačom CAM CTRL (str. 68).
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].

WHITE BAL. (Vyváženie bielej farby)

Nastavenie vyváženia bielej farby podľa podmienok snímania.

► AUTO

Nastavenie vyváženia bielej farby sa vykoná automaticky.

OUTDOOR (☀)

Vyváženie bielej farby sa nastaví tak, aby zodpovedalo nasledovným podmienkam snímania:

- Snímanie v exteriéri.
- Snímanie nočných scén, pri neónovom osvetlení a ohňostrojev.
- Snímanie pri východe/západe slnka.
- Snímanie pri osvetlení denným svetlom, žiarivkou.

INDOOR (🏠)

Vyváženie bielej farby sa nastaví tak, aby zodpovedalo nasledovným podmienkam snímania:

- Snímanie v interiéri.
- Snímanie na párty alebo v štúdiách, kde sa svetelné podmienky rýchlo menia.
- Snímanie s profesionálnym osvetlením (ako v štúdiách), s osvetlením sodíkovou lampou alebo žiarivkou.

ONE PUSH (👉)

Vyváženie bielej farby sa nastaví podľa okolitého osvetlenia.

- 1 Stlačte [ONE PUSH].
- 2 Pri totožných podmienkach, v akých budete neskôr snímať, zamerajte biely objekt, napr. papier.
- 3 Stlačte .

rýchlo bliká. Keď sa nastaví vyváženie bielej farby a uloží sa do pamäte, indikátor prestane blikáť.

- Počas rýchleho blikania kamkordérom netraste.
- bude blikáť rýchlo, ak nie je možné vyváženie bielej farby nastaviť.
- Ak bliká aj po stlačení , nastavte [WHITE BAL.] na [AUTO].

- Aby ste dosiahli lepšie nastavenia vyváženia farieb, keď ste pri nastavení [AUTO] vymenili akumulátor, alebo ste kamkordér premiestnili po aretácii expozície z interiéru do exteriéru, zvolte [AUTO] a nasmerujte kamkordér na biely objekt na cca 10 sekúnd.
- Postup [ONE PUSH] vykonajte znova, ak zmeníte nastavenia [PROGRAM AE], alebo ste kamkordér premiestnili z interiéru do exteriéru alebo naopak.
- [WHITE BAL.] nastavte na [AUTO] alebo [ONE PUSH] pri osvetlení bielym alebo studeným bielym svetlom.
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].

SHARPNESS

Nastavenie ostrosti kontúr záznamu pomocou / . Ak sa nastavenie ostrosti odlišuje od výrobného nastavenia, zobrazí sa .



AUTO SHUTTER

Pri nastavení [ON] (výrobné nastavenie) sa zapne automatická aktivácia elektronickej uzávierky pre nastavenie rýchlosti uzávierky pri snímaní pri nadmernom osvetlení.

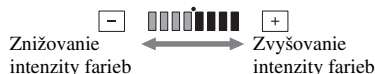
AE SHIFT

Expozíciu môžete nastaviť pomocou (tmavšie) / (jasnejšie). Ak je [AE SHIFT] nastavené na iné než výrobné nastavenie, zobrazí sa a nastavená hodnota.

- Stlačte , ak je objekt biely, alebo je pozadie jasné, alebo stlačte , ak je objekt čierny, alebo je osvetlenie tlmené.
- Keď je [EXPOSURE] nastavené na [AUTO], môžete zosvetliť alebo stmavnúť úroveň automatického nastavenia expozície.
- Nastavenie tiež môžete vykonať manuálne ovládačom CAM CTRL (str. 68).

CAMERA COLOR

Nastavenie intenzity farieb pomocou / . Ak sa nastavenie [CAMERA COLOR] odlišuje od výrobného nastavenia, zobrazí sa .



WB SHIFT

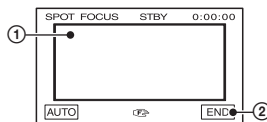
(Posuv vyváženia bielej farby)

Nastavenie vyváženia bielej farby môžete podľa potreby nastaviť pomocou / . Ak je [WB SHIFT] nastavené na iné než výrobné nastavenie, zobrazí sa a nastavená hodnota.

- Pri nastavení vyváženia bielej farby na nižšiu hodnotu sa obraz sfarbuje domodra a pri nastavení na nižšiu hodnotu sa obraz sfarbuje dočervena.
- Nastavenie tiež môžete vykonať manuálne ovládačom CAM CTRL (str. 68).

SPOT FOCUS

V prípade, že objekt, na ktorý chcete zaostriť nie je v strede monitora, môžete zaostrenie nastaviť na takýto objekt.



- 1 Zatláče na objekt na monitore.

Zobrazí sa .

- 2 Stlačte [END].

Pre obnovenie automatického zaostrovania stlačte [AUTO] → [END] v kroku ①.

- Ak nastavíte [SPOT FOCUS], [FOCUS] sa automaticky nastaví na [MANUAL].
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].

FOCUS

Môžete zaostriť manuálne. Ak chcete zámerné zaostriť na určitý objekt, môžete zvoliť túto funkciu.



- 1 Stlačte [MANUAL].

Zobrazí sa .

- 2 Stláčaním (zaostrenie na blízke objekty) / (zaostrenie na vzdialené objekty)

objekty) zaostríte. Ak nie je možné zaostriť bližšie, zobrazí sa , ak nie je možné zaostriť ďalej, zobrazí sa .

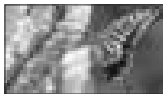
③ Stlačte [OK].

Pre obnovenie automatického zaostrovania stlačte [AUTO] → [OK] v kroku ①.

- Lahšie zaostríte na nejaký objekt, ak najskôr zaostríte v pozícii T (telefoto) a potom nastavíte transfokáciu na snímanie v pozícii W (široký záber). Ak chcete snímať objekt zblízka, ovládač transfokácie nastavte do polohy W (široký záber) a zaostríte.
- Minimálna vzdialenosť objektu od kamkordéra, aby sa dosiahlo presné zaostrenie, je cca 1 cm v polohe ovládača transfokácie W a cca 80 cm v polohe T.
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].
- Nastavenie zostrenia tiež môžete vykonať manuálne ovládačom CAM CTRL (str. 68).

TELE MACRO

Režim je vhodný na snímanie drobných objektov, napr. kvetiny alebo hmyz. Keďže môžete snímať z blízka, v zábere nebude rozmazané pozadie a objekt bude ostrejší. Pri nastavení [TELE MACRO] na [ON] () sa transfokácia (str. 28) automaticky nastaví maximálne do pozície T (telefoto) a umožní sa snímanie objektov zblízka, cca z 37 cm.



Funkciu zrušíte stlačením [OFF] alebo nastavením transfokácie do pozície W.

- Pri snímaní vzdialených objektov môže byť zaostrenie obťažnejšie, alebo môže zaostrenie trvať dlhší čas.
- Keď je obťažné automatické zaostrovanie, zaostríte manuálne ([FOCUS], str. 50).

FLASH SET

Túto funkciu môžete používať, ak používate vstavaný blesk alebo externý blesk (voliteľný), ktorý je kompatibilný s kamkordérom.

■ FLASH LEVEL

HIGH (⚡+)

Posuv intenzity blesku vyššie.

► NORMAL (⚡)

LOW (⚡-)

Posuv intenzity blesku nižšie.

■ REDEYE REDUC

Môžete redukovať efekt červených očí tak, že blesk blyсне ešte pred snímaním. Nastavte [REDEYE REDUC] na [ON], potom stláčaním  (blesk) (str. 29) zvolíte nastavenie.

Ⓞ (Automatická redukcia efektu červených očí): Predzáblesk, aby sa redukoval efekt červených očí pri automatickom blysnutí blesku pri nedostatočných svetelných podmienkach.



Ⓞ⚡ (Vynútená redukcia efektu červených očí): Predzáblesk pre redukciu efektu červených očí blyśnie bez ohľadu na svetelné podmienky.



Ⓞ (Bez blesku): Blesk vždy vypnutý.

- Redukcia efektu červených očí nemusí priniesť požadovaný efekt v závislosti od individuálnych rozdielov a iných podmienok.

SUPER NS (Super NightShot)

Objekty sa nasnímajú až 16-násobne jasnejšie než v normálnom režime NightShot, ak nastavíte [SUPER NS] na [ON], pričom súčasne ponecháte prepínač NIGHTSHOT (str. 29) v polohe ON. Na monitore sa zobrazí  a ["SUPER NIGHTSHOT"].

Štandardné nastavenie obnovíte nastavením [SUPER NS] na [OFF], alebo nastavením prepínača NIGHTSHOT do polohy OFF.

- Funkciu NightShot/[SUPER NS] nepoužívajte v dobre osvetlených priestoroch. Môže dôjsť k poruche.
- Nezakrývajte vyžarovač infračervených lúčov prstami a pod. (str. 29).
- Ak je nasadená konverzná predšádka (voliteľná), zložte ju.
- Keď je obtiažne automatické zaostrovanie, zaostríte manuálne ([FOCUS], str. 50).
- Rýchlosť uzávierky sa automaticky mení v závislosti od intenzity jasu. Pohyb sa v tomto prípade môže spomaliť.

NS LIGHT (NightShot Light)

Počas prevádzky funkcie NightShot (str. 29) alebo [SUPER NS] (str. 51) pri snímaní môžete po nastavení [NS LIGHT] (vyžarovač infračervených lúčov (neviditeľný)) na [ON] (výrobné nastavenie) nasnímať ostrejší záznam.

- Nezakrývajte vyžarovač infračervených lúčov prstami a pod. (str. 29).
- Ak je nasadená konverzná predšádka (voliteľná), zložte ju.
- Maximálna snímacia vzdialenosť pomocou svetla [NS LIGHT] je cca 3 m.

COLOR SLOW S (Color Slow Shutter - Pomalá uzávierka - vo farbe)

Keď nastavíte [COLOR SLOW S] na [ON], môžete snímať ostrejší záznam vo farbách, aj pri nedostatočnom osvetlení. Zobrazí sa  a [COLOR SLOW SHUTTER].

Pre zrušenie funkcie [COLOR SLOW S] stlačte [OFF].

- Keď je obtiažne automatické zaostrovanie, zaostríte manuálne ([FOCUS], str. 50).
- Rýchlosť uzávierky sa automaticky mení v závislosti od intenzity jasu. Pohyb sa v tomto prípade môže spomaliť.

ZEBRA

Ak sú na monitore časti obrazu, v ktorých jas dosahuje nastavenú úroveň, zobrazia sa v nich diagonálne pruhy.

Funkcia je vhodná ako pomôcka pri nastavovaní jasu (expozície). Keď zmeníte

výrobné nastavenie, zobrazí sa . Pruhovalná šablóna (zebra) sa nezaznamenáva.

► OFF

Pruhovalná šablóna sa nezobrazuje.

70

Pruhovalná šablóna sa na monitore zobrazí pri úrovni jasu cca 70 IRE.

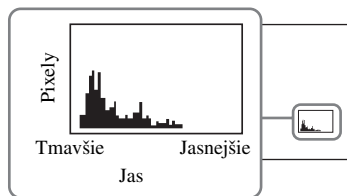
100

Pruhovalná šablóna sa na monitore zobrazí pri úrovni jasu cca 100 IRE.

- Časti monitora s jasom cca 100 IRE a vyšším sa môžu javiť ako preexponované.
- IRE predstavuje jas monitora.

HISTOGRAM

Keď nastavíte [HISTOGRAM] na [ON], na monitore sa zobrazí [HISTOGRAM] (graf zobrazujúci rozloženie tónov v obraze). Táto funkcia je užitočná, ak nastavujete expozíciu. Môžete nastavovať položku [EXPOSURE] alebo [AE SHIFT], pričom kontrolujete zobrazenie [HISTOGRAM]. [HISTOGRAM] sa nezaznamenáva na kazetu/kartu "Memory Stick Duo".



- Ľavá strana grafu predstavuje tmavšie oblasti obrazu a pravá strana grafu predstavuje svetlejšie oblasti obrazu.

SELF-TIMER

Samospúšť zaháji snímanie po odpočítaní cca 10 sekúnd.

Keď je [SELF-TIMER] nastavené na [ON] a zobrazí sa , stlačte START/STOP, ak chcete snímať pohyblivý záznam, alebo PHOTO, ak chcete snímať statické zábery.

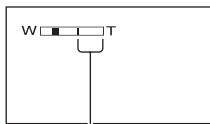
Pre ukončenie odpočítavania stlačte [RESET].

Pre zrušenie snímania so samospúšťou zvolte [OFF].

- Snímanie môžete spustiť tiež stlačením START/STOP alebo PHOTO na DO (str. 36).

DIGITAL ZOOM

Pri snímaní na kazetu môžete pre transfokáciu viac než 10 x zvoliť maximálnu mieru digitálnej transfokácie (výrobné nastavenie). Pri používaní digitálnej transfokácie však dochádza k zhoršeniu kvality obrazu.



Pravá strana políčka predstavuje zónu digitálnej transfokácie. Zóna transfokácie sa zobrazí pri zvolení miery transfokácie.

► OFF

Vykonáva sa optická transfokácia do 10 x.

20 x

Vykonáva sa optická transfokácia do 10 x. Transfokácia nad 10 x až do 20 x sa vykoná digitálne.

80 x

Vykonáva sa optická transfokácia do 10 x. Transfokácia nad 10 x až do 80 x sa vykoná digitálne.

STEADYSHOT

Funkcia kompenzuje otrasy kamkordéra (výrobné nastavenie je [ON]). Ak používate statív (voliteľný), nastavte [STEADYSHOT] na [OFF] (). Obraz bude prirodzený.

CONV.LENS

Ak používate voliteľnú konverznú predšádku, táto funkcia umožní snímame s optimálnou kompenzáciou otrasov kamkordéra pri používaní jednotlivých predšádok.

► OFF

Zvoľte, ak nepoužívate konverznú predšádku (voliteľná).

WIDE CONV. ()

Zvoľte pri používaní širokouhlejšej konverznej predšádky (voliteľná).

TELE CONV. ()

Zvoľte pri používaní telekonverznej predšádky (voliteľná).

DIAL SET

Priradením položky, ktorú chcete nastavovať, ovládaču CAM CTRL umožníte jej manuálne nastavovanie pomocou ovládača CAM CTRL.

► FOCUS

Priradenie nastavovania položky [FOCUS] (str. 50) ovládaču CAM CTRL.

EXPOSURE

Priradenie nastavovania položky [EXPOSURE] (str. 49) ovládaču CAM CTRL.

AE SHIFT

Priradenie nastavovania položky [AE SHIFT] (str. 50) ovládaču CAM CTRL.

WB SHIFT

Priradenie nastavovania položky [WB SHIFT] (str. 50) ovládaču CAM CTRL.

- Podrobnosti o ovládači CAM CTRL pozri na str. 68.

Menu MEMORY SET

Nastavenia pre kartu "Memory Stick Duo"
(QUALITY/IMAGE SIZE/ALL ERASE/NEW
FOLDER atd.)

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►.
Po zvolení nastavenia sa zobrazia
indikátory v zátvorkách.

**Podrobnosti o výbere položiek Menu
pozri na str. 44.**

STILL SET

■ QUALITY

► FINE (FINE)

Snímanie statických záberov vo vysokej
kvalite.

STANDARD (STD)

Snímanie statických záberov v štandardnej
kvalite.

- V režime Easy Handycam sa kvalita
automaticky nemenne nastaví na [FINE].

■ IMAGE SIZE

► 4.0M (L4.0M)

Snímanie rozmerných a ostrých statických
záberov.

3.0M (L3.0M)

Snímanie ostrých statických záberov
s pomerom strán 16:9.

1.9M (L1.9M)

Snímanie väčšieho počtu relatívne
ostrejších záberov.

VGA (0.3M) (LVGA)

Snímanie maximálneho počtu záberov.

- Nastavenie [] IMAGE SIZE] je možné zvolit
len pri nastavení prepínača POWER do režimu
CAMERA-MEMORY.

Kapacita karty "Memory Stick Duo" (MB) a dostupný počet záberov

**Keď je prepínač POWER v polohe CAMERA-
MEMORY**

	4.0M 2304 x 1728 	3.0M 2304 x 1296 	1.9M 1600 x 1200 	VGA 640 x 480 
16MB	7 18	10 24	16 37	96 240
32MB	15 37	20 48	32 75	190 485
64MB	31 75	41 98	65 150	390 980
128MB	63 150	83 195	130 300	780 1970
256MB	110 270	150 355	235 540	1400 3550
512MB	230 550	305 720	480 1100	2850 7200
1GB	475 1100	620 1450	980 2250	5900 14500
2GB	970 2300	1250 3000	2000 4650	12000 30000

- Všetky hodnoty sú namerané pri nasledovných
nastaveniach:
Horný údaj: Kvalita záberov [FINE].
Spodný údaj: Kvalita záberov [STANDARD].
- Pri používaní karty "Memory Stick Duo" od
spoločnosti Sony Corporation. Dostupný počet
záberov sa môže odlišovať v závislosti od
podmienok snímání.

**Keď je prepínač POWER v polohe CAMERA-
TAPE***

	2.3M 2016 x 1134 	1.7M 1512 x 1134 
16MB	13 32	17 40
32MB	27 65	36 85

	2.3M 2016 x 1134 	1.7M 1512 x 1134 
64MB	54 130	72 170
128MB	105 260	145 340
256MB	195 470	260 590
512MB	400 960	530 1200
1GB	820 1950	1050 2450
2GB	1650 4000	2200 5000

*  IMAGE SIZE] sa nemenne nastaví na  2.3M] pri formáte HDV alebo DV (16:9) a [1.7M] pri formáte DV (4:3).

- Všetky hodnoty sú namerané pri nasledovných nastaveniach:
Horný údaj: Kvalita záberov [FINE].
Spodný údaj: Kvalita záberov [STANDARD].
- Pri používaní karty "Memory Stick Duo" od spoločnosti Sony Corporation. Dostupný počet záberov sa môže odlišovať v závislosti od podmienok snímania.

Keď je prepínač POWER nastavený na PLAY/EDIT*

	1.2M 1440 x 810 	VGA 640 x 480 	0.2M 640 x 360 
16MB	25 60	96 240	115 240
32MB	51 120	190 485	240 485
64MB	100 240	390 980	490 980
128MB	205 490	780 1970	980 1970
256MB	370 890	1400 3550	1750 3550
512MB	760 1800	2850 7200	3600 7200

	1.2M 1440 x 810 	VGA 640 x 480 	0.2M 640 x 360 
1GB	1550 3650	5900 14500	7300 14500
2GB	3150 7500	12000 30000	15000 30000

*  IMAGE SIZE] sa nemenne nastaví na  1.2M] pri formáte HDV,  0.2M] pri formáte DV (16:9) a [VGA (0.3M)] pri formáte DV (4:3).

- Všetky hodnoty sú namerané pri nasledovných nastaveniach:
Horný údaj: Kvalita záberov [FINE].
Spodný údaj: Kvalita záberov [STANDARD].
- Pri používaní karty "Memory Stick Duo" od spoločnosti Sony Corporation. Dostupný počet záberov sa môže odlišovať v závislosti od podmienok snímania.

Približná veľkosť záberov (kB)

Pomer strán 4:3

4.0M	1.9M	1.7M	VGA
1980	960	860	150
830	420	370	60

Pomer strán 16:9

3.0M	2.3M	1.2M	0.2M
1500	1150	610	130
640	480	260	60

- Veľkosti sú namerané pri nasledovných nastaveniach:
Horný údaj: Kvalita záberov [FINE].
Spodný údaj: Kvalita záberov [STANDARD].

ALL ERASE

Vymazanie všetkých nechránených záznamov uložených na karte "Memory Stick Duo" alebo vo zvolenom priečinku.

- 1 Zvoľte [ALL FILES] alebo [CURRNT FOLDER].

[ALL FILES]: Vymazanie všetkých záznamov uložených na karte "Memory Stick Duo".

[CURRNT FOLDER]: Vymazanie všetkých záznamov zo zvoleného priečinka.

② Dvakrát stlačte [YES] → .

- Pred vymazávaním prepnite na karte "Memory Stick Duo" ochrannú klapku do polohy umožňujúcej záznam, ak používate kartu "Memory Stick Duo" s ochrannou klapkou (str. 110).
- Aj keď vymažete všetky záznamy vo zvolenom priečinku, samotný priečinko sa nevymaže.
- Nevykonajte nič z uvedeného, kým sa zobrazuje hlásenie [ Erasing all data...]:
 - Neprepínajte prepínač POWER, ani ovládacie tlačidlá.
 - Nevyberajte kartu "Memory Stick Duo".

FORMAT

Karta "Memory Stick Duo" je naformátovaná z výroby a nevyžaduje ďalšie formátovanie.

Formátovanie sa vykoná, ak dvakrát stlačíte [YES] → .

Formátovanie sa dokončí a vymažú sa všetky údaje uložené na karte.

- Nevykonajte nič z uvedeného, kým sa zobrazuje hlásenie [ Formatting...]:
 - Neprepínajte prepínač POWER, ani ovládacie tlačidlá.
 - Nevyberajte kartu "Memory Stick Duo".
- Formátovaním vymažete všetky údaje uložené na karte "Memory Stick Duo", vrátane chránených obrazových údajov a vami vytvorených priečinkov.

FILE NO.

► SERIES

Postupné číslovanie súborov v rade za sebou aj pri výmene karty "Memory Stick Duo". Poradie číslovania súborov sa však resetuje po vytvorení nového priečinka, alebo po zmene cieľového priečinka.

RESET

Obnovenie číslovania súborov od 0001, vždy pri výmene karty "Memory Stick Duo".

NEW FOLDER

Kamkordér umožňuje vytvárať nové priečinky na karte "Memory Stick Duo" (102MSDCF až 999MSDCF). Po zaplnení priečinka (uloží sa maximálny počet 9999 záznamov) sa automaticky vytvorí nový priečinko.

Stlačte [YES] → .

- Vaším kamkordérom nemôžete vymazávať vytvorené priečinky. Kartu "Memory Stick Duo" musíte naformátovať (str. 56), alebo priečinky vymazať pomocou PC.
- Počet záberov, ktoré je možné uložiť na kartu "Memory Stick Duo" môže poklesnúť vždy, keď sa zvýši počet priečinkov na karte "Memory Stick Duo".

REC FOLDER (Priečinko pre snímánie)

Pomocou / zvolíte požadovaný cieľový priečinko a stlačte .

- Z výroby je ako cieľový priečinko nastavený priečinko 101MSDCF.
- Po nasnímaní záznamu do nejakého priečinka sa takýto priečinko nastaví ako aktuálny priečinko pre prehrávanie.

PB FOLDER (Priečinko pre prehrávanie)

Pomocou / zvolíte požadovaný prehrávací priečinko a stlačte .

Menu PICT.APPLI.

Špeciálne efekty obrazu a ďalšie funkcie snímania/prehrávania (SLIDE SHOW/ PICT.EFFECT/SMTH SLW REC atď.)

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►. Po zvolení nastavenia sa zobrazia indikátory v zátvorkách.

Podrobnosti o výbere položiek Menu pozri na str. 44.

FADER

Môžete snímať tak, že sa medzi jednotlivé scény pridáva prechod s nasledovnými efektmi.

- ① V režime [STBY] (pri prelínaní do obrazu) alebo [REC] (pri prelínaní z obrazu) zvolíte želaný efekt a stlačíte [OK].

- ② Stlačíte START/STOP.

Indikátor Fader prestane blikať.

Po skončení prelínania zmizne.

Pre zrušenie intervalového snímania zvolíte v kroku ① [OFF].

Po stlačení START/ STOP sa nastavenie zruší.



WHITE FADER



BLACK FADER



MOSAIC FADER



MONOTONE

Pri prelínaní do obrazu sa obraz postupne mení z čiernobieleho na farebný. Pri prelínaní z obrazu sa obraz postupne mení z farebného na čiernobiely.

SLIDE SHOW

Všetky záznamy na karte "Memory Stick Duo" (alebo záznamy v zvolenom priečinku) môžete postupne súvislo prehliadať (Slide show).

- ① Stlačíte [SET] → [PB FOLDER].
- ② Zvoľte [ALL FILES ([a])] alebo [CURRNT FOLDER ([f])] a stlačíte [OK]. Ak zvolíte [CURRENT FOLDER ([f])], bude sa realizovať prehliadanie Slide show všetkých záznamov z priečinka zvoleného cez [PB FOLDER] (str. 56).

- ③ Stlačíte [REPEAT].

- ④ Zvoľte [ON] alebo [OFF], potom stlačíte [OK].

Pre opakovanie Slide show zvolíte [ON] (↔).

Ak chcete Slide show vykonať len raz, zvolíte [OFF].

- ⑤ Stlačíte [END] → [START].

Pre zrušenie [SLIDE SHOW] stlačíte [END]. Pre pozastavenie stlačíte [PAUSE].

- Pred stlačením [START] môžete pre Slide show nastaviť prvý záber pomocou [-]/[+].

D.EFFECT (Digital effect)

K nasnímanému záznamu môžete pridať špeciálne digitálne efekty.

- ① Zatláčte na požadovaný efekt.

Ak zvolíte [STILL], záznam sa uloží ako statický záber.

- ② Upravte nastavenie pomocou [-]/[+], potom stlačíte [OK].

Efekt	Nastavitelné parametre
CINEMA EFFECT*	Nevyžaduje žiadne nastavenia.
STILL	Pomer (stupeň priehľadnosti) statického záberu, ktorý chcete vmiešať do pohyblivého záznamu.

Efekt	Nastaviteľné parametre
FLASH	Interval fázovania záznamu.
TRAIL	Čas miznutia stopy zanechanej obrazom.
SLOW SHUTTR*	Rýchlosť uzávierky (1 = 1/25, 2 = 1/12, 3 = 1/6, 4 = 1/3).
OLD MOVIE*	Nevyžaduje žiadne nastavenia.

* Dostupné len počas snímania na kazetu.

③ Stlačte .

Zobrazí sa .

Funkciu [D.EFFECT] zrušíte zvolením [OFF] v kroku ①.

► OFF

Nepoužívanie funkcie [D.EFFECT].

CINEMA EFFECT (Kino efekt)

Nastavením kvality obrazu môžete záznamu pridať atmosféru kinofilmu.

STILL

Do skôr nasnímaného statického záberu môžete snímať pohyblivý záznam.



FLASH (Fázovanie pohybu)

Zaznamenávate po sebe nasledujúce statické zábery s konštantnou časovou pauzou medzi fázovaním (stroboskop).

TRAIL

Obraz môžete nasnímať tak, že zanecháte dojem pomaly miznúcej stopy.

SLOW SHUTTR (Pomalá uzávierka)

Rýchlosť uzávierky je spomalená. Režim je vhodný pre ostrejšie nasnímanie objektu v tmavých priestoroch.

- Použite statív (voliteľný) a zaostríte manuálne, keďže pri zvolení [SLOW SHUTTR] je automatické zaostrovanie obtiažne. ([FOCUS], str. 50)

OLD MOVIE

Záznamu môžete dodať atmosféru starého kina. Obraz má hnedastý odtieň (sépie).

- Pri snímaní s funkciou [CINEMA EFFECT] nie je možné prepínať na iný digitálny efekt.
- Spracovaný záznam nie je možné zaznamenávať na kazetu vo vašom kamkordéri.
- Efektmi nie je možné spracovávať prichádzajúci signál z externých zariadení. Obrazový signál záznamu spracovaného digitálnymi efektmi nie je vyvedený na výstup z konektora  i.LINK).
- Záznam upravený efektmi môžete skopírovať na kartu "Memory Stick Duo" (str. 75) alebo na inú kazetu v inom VCR/DVD zariadení atď. (str. 70).
- Počas používania funkcie [D.EFFECT] nie je možné využívať tlačidlo Review pre statické zábery na karte "Memory Stick Duo" .

PICT.EFFECT (Picture effect)

K nasnímanému záznamu môžete pridať počas snímania alebo prehrávania špeciálne efekty. Zobrazí sa .

► OFF

Nepoužívanie funkcie [PICT.EFFECT].

SKINTONE*

Vyhľadanie textúry pokožky a jej pôsobivejší vzhľad.

NEG.ART



Inverzná farba a jas obrazu.

SEPIA

Hnedastý odtieň obrazu (sépie).

B&W

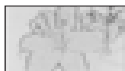
Čiernobiely obraz.

SOLARIZE



Silný kontrast obrazu a obraz sa javí ako ilustrácia.

PASTEL*



Obraz vyzerá ako kreslená animácia.

MOSAIC*



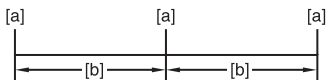
Obraz vyzerá ako mozaika.

* Dostupné len počas snímania na kazetu.

- Efektmi nie je možné spracovávať prichádzajúci signál z externých zariadení. Obrazový signál záznamu spracovaného obrazovými efektmi je vyvedený na výstup z konektora  HDV/DV (i.LINK) v pôvodnom stave (bez efektov).
- Záznam upravený efektmi môžete skopírovať na kartu "Memory Stick Duo" (str. 75) alebo na inú kazetu v inom VCR/DVD zariadení atď. (str. 70).

INT.REC-STL (Intervalové snímání statických záberov)

Kamkordér sníma statické zábery v nastavenom intervale a ukladá ich na kartu "Memory Stick Duo". Pomocou tejto funkcie dosiahnete vynikajúci záznam napr. pohybu mrakov alebo zmeny v dennom svetle atď.



[a]: Snímání

[b]: Interval

- ① Stlačte **[SET]** → želaný čas trvania intervalu (1, 5 alebo 10 minút) → **[OK]** → **[ON]** → **[OK]** → **[X]**.
- ② Zatláčte **PHOTO** na doraz.
  prestane blikať a spustí sa intervalové snímání statických záberov.

Funkciu [INT.REC-STL] zrušíte zvolením [OFF] v kroku ①.

SMTH SLW REC (Plynulé spomalené snímání)

Rýchlo sa pohybujúce objekty a dynamické akcie, ktoré nie je možné nasnímať za normálnych podmienok, môžete nasnímať plynulo spomalené cca 3 sekundy. Režim je vhodný na snímání športových akcií ako golfový alebo tenisový úder.

Stlačte **START/STOP** v zobrazení [SMTH SLW REC].

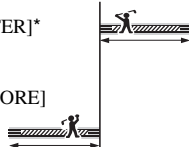
Cca 3-sekundová akcia sa nasníma ako 12-sekundový spomalený pohyblivý záznam. Po ziznutí zobrazenia [Recording...] je snímání dokončené.

Stlačením **[SET]** zvolíte jeden z nasledovných počiatočných bodov pre snímání ešte pred stlačením **START/STOP**.



[3sec AFTER]*

[3sec BEFORE]



* Výrobné nastavenie je [3sec AFTER].

• Nie je možné zaznamenať zvuk.

Pre zrušenie [SMTH SLW REC] zvolíte [END].

PictBridge PRINT

Pozri str. 77.

USB SELECT

Kamkordér môžete pripojiť k PC pomocou USB kábla a zobraziť záznam na monitore PC. Pri tejto funkcii môžete kamkordér pripojiť tiež k PictBridge-kompatibilnej tlačiarne (str. 77).

► Memory Stick

Sledovanie záznamu z karty "Memory Stick Duo" na monitore PC, alebo jeho import do PC.

PictBridge PRINT

Pripojenie kamkordéra k PictBridge-kompatibilnej tlačiarňi, aby sa umožnila priama tlač (str. 77).

DEMO MODE

Výrobné nastavenie je [ON] - predvážací režim začne cca 10 minút po tom, ako z kamkordéra vyberiete kazetu aj kartu "Memory Stick Duo" a nastavíte prepínač POWER do režimu CAMERA-TAPE.

- Predvážací režim sa dočasne ukončí, ak vykonáte nasledovné.
 - Ak sa počas predvážacieho režimu dotknete dotykového monitora (Predvážací režim sa obnoví po cca 10 minútach.)
 - Ak vložíte do kamkordéra kazetu alebo kartu "Memory Stick Duo".
 - Ak prepnete prepínač POWER do iného režimu než CAMERA-TAPE.

Nastavenia pre editovanie alebo prehrávanie v rôznych režimoch
(VAR.SPD PB/END SEARCH atď.)

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►. Po zvolení nastavenia sa zobrazia indikátory v zátvorkách.

Podrobnosti o výbere položiek Menu pozri na str. 44.

VAR.SPD PB (Rôzne rýchlosti prehrávania)

Pohyblivé záznamy môžete prehrávať v rôznych režimoch.

- ① Počas prehrávania stláčajte nasledovné tlačidlá.

Pre	Stlačte
Zmenu smeru prehrávania*	◀▶ (snímka).
Spomalené prehrávanie**	SLOW ▶. V opačnom smere: ◀▶ (snímka) → SLOW ▶.
Prehrávanie snímky po snímke	>▶▶ (snímka) počas pozastavenia. V opačnom smere: ◀▶▶ (snímka) počas pozastavenia.

* V strednej, vrchnej alebo spodnej časti monitora sa môže objaviť horizontálny šum. Nejde o poruchu.

** Výstupný signál z konektora i.LINK HDV/DV (i.LINK) sa v režime spomaleného prehrávania neprehrá plynulo.

- ② Stlačte ◀ → [X].

Pre návrat do štandardného režimu prehrávania stlačte dvakrát ▶▶ (prehrávanie/pozastavenie), jedenkrát pri prehrávaní snímky po snímke.

- Nie je počuť zvuk. V naposledy prehrávanom zázname sa môže vyskytnúť mozaikový šum.
- Počas prehrávania alebo pozastavenia v inom než štandardnom režime prehrávania nie je na výstup z konektora i.LINK HDV/DV (i.LINK) vyvedený obrazový signál vo formáte HDV.



Menu STANDARD SET

- Záznam vo formáte HDV môže byť zobrazený s rušením počas:
 - Vyhľadávanie záznamu.
 - Prehrávanie vzad.
- Spomalené prehrávanie vzad a prehrávanie snímky po snímke vzad nie je dostupné pri formáte HDV1080i.

REC CTRL (Ovládanie snímania pohyblivého záznamu)

Pozri str. 74.

BURN DVD

Ak je kamkordér prepojený s PC Sony série VAIO, môžete pomocou tohto príkazu jednoducho zapísať záznam z kazety na DVD disk (priame prepojenie na zapisovací softvér “Click to DVD”) (str. 85).

- Kvalita záznamu kopírovaného na DVD disky bude SD (štandardné rozlíšenie).

END SEARCH

EXEC

Posledných 5 sekúnd posledného záznamu sa prehrá a prehrávanie sa automaticky zastaví.

CANCEL

Zrušenie funkcie [END SEARCH].

- Funkcia [END SEARCH] (vyhľadávanie konca) nebude pracovať, ak ste po ukončení snímania vysunuli kazetu.

Nastavenia pri snímaní na kazetu alebo iné základné nastavenia (REC MODE/MULTI-SOUND/LCD/VF SET/ DISP OUTPUT/QUICK REC atď.)

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►. Po zvolení nastavenia sa zobrazia indikátory v zátvorkách.

Podrobnosti o výbere položiek Menu pozri na str. 44.

VCR HDV/DV

Zvoľte požadovaný prehrávací signál. Štandardne zvolte [AUTO].

Ak pripájate kamkordér k inému zariadeniu pomocou kábla i.LINK, nastavte typ vstupného/výstupného signálu na konektore HDV/DV (i.LINK). Zvolený signál sa nahráva alebo prehráva.

► AUTO

Automatické prepínanie signálu medzi formátom HDV a DV pri prehrávaní kazety.

Počas prepojenia i.LINK sa signál automaticky prepína medzi formátom HDV a DV vstupuje/vystupuje do/z konektora HDV/DV (i.LINK).

HDV

Prehrávanie len záznamu vo formáte HDV.

Počas prepojenia i.LINK vstupuje/vystupuje do/z konektora HDV/DV (i.LINK). len signál vo formáte HDV a nahráva/prehráva sa. Tento režim môžete tiež zvoliť pri pripojení kamkordéra k PC atď.

DV

Prehrávanie len záznamu vo formáte DV.

Počas prepojenia i.LINK vstupuje/vystupuje do/z konektora HDV/DV (i.LINK). len signál vo formáte DV a nahráva/prehráva sa. Tento režim môžete tiež zvoliť pri pripojení kamkordéra k PC atď.

- Pred nastavením [VCR HDV/DV] odpojte kábel i.LINK. Inak nemusí pripojené zariadenie (napr. VCR) rozpoznať video signál z tohto kamkordéra.
- Keď je zvolené [AUTO] a dôjde k prepnutiu signálu z formátu HDV na DV a naopak, obraz a zvuk dočasne vypadnú.
- Keď je [i.LINK CONV] nastavené na [ON (HDV → DV)], obrazový signál je na výstup vyvedený následovne:
 - Pri nastavení [AUTO] sa HDV signál konvertuje do formátu DV a potom sa vyvedie na výstup; DV signál sa vyvedie na výstup nezmenený.
 - Pri nastavení [HDV] sa HDV signál konvertuje do formátu DV a potom sa vyvedie na výstup; DV signál sa na výstup nevyvedie.
 - Pri nastavení [DV] sa DV signál vyvedie na výstup nezmenený; HDV signál sa na výstup nevyvedie.

REC FORMAT

Môžete zvoliť formát záznamu.

▶ HDV1080i (HDV1080i)

Snímanie v režime HDV1080i.

DV (DV)

Snímanie vo formáte DV.

- Pri výstupe signálu nasnímaného záznamu pomocou kábla i.LINK vhodne nastavte [i.LINK CONV].

DV SET DV

Pri snímaní vo formáte DV sú dostupné nasledovné funkcie.

■ [V] REC MODE (Režim snímania)

▶ SP (SP)

Snímanie v režime SP (Standard Play) na kazetu.

LP (LP)

Predĺženie možného času snímania (Long Play) 1,5-krát oproti režimu SP.

- Ak nasnímate kazetu v režime LP na vašom kamkordéri, pri prehrávaní kazety na inom kamkordéri alebo VCR môže dochádzať k častejšiemu výskytu šumenia obrazu alebo zvuku.

- Ak je na tú istú kazetu nasnímaný záznam v režime SP aj LP, môže dochádzať k častejšiemu výskytu šumenia v obraze, alebo kód o dátume nemusí byť v miestach so zmenou scén správne zaznamenaný.

■ [V] WIDE SELECT

Podľa pripojeného TVP môžete zvoliť pomer strán. Pozri tiež návod na použitie TVP.

▶ 16:9 WIDE

Snímanie pre prehrávanie na TVP vo formáte 16:9 na celej ploche obrazovky.

4:3 (4:3)

Snímanie pre prehrávanie na TVP vo formáte 4:3 na celej ploche obrazovky.

- [TV TYPE] vhodne nastavte podľa typu TVP, na ktorom budete záznam prehrávať (str. 64).

■ [V] AUDIO MODE

▶ 12BIT

Snímanie v režime 12-bit (2 stereo zvuky).

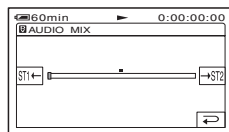
16BIT (16b)

Snímanie v režime 16-bit (1 stereo zvuk vo vysokej kvalite).

- Pri snímaní vo formáte HDV sa zvuk automaticky zaznamenáva v režime [16BIT].

■ [V] AUDIO MIX

Počas prehrávania môžete monitorovať zvuk nasnímaný na kazetu audio dabingom alebo cez štvorkanálový mikrofón.



Stláčaním [ST1+]/[ST2] nastavte vyváženie medzi pôvodným zvukom (ST1) a novým zvukom (ST2). Potom stlačte [OK].

- Výrobné nastavenie je nastavené na reprodukciu pôvodného zvuku (ST1).
- 12 hodín po prepnutí prepínača POWER do polohy OFF (CHG) sa obnoví výrobné nastavenie vyváženía zvuku.

VOLUME

Stláčaním / nastavte hlasitosť (str. 27).

- Nastavenie tiež môžete vykonať ovládačom CAM CTRL (str. 68).

MULTI-SOUND

Môžete zvoliť spôsob prehrávania zvuku z kazety nasnímanej na inom kamkordéri v duálnom alebo stereo režime.

► STEREO

Prehrávanie s hlavným aj vedľajším zvukom (alebo stereo zvukom).

1

Prehrávanie s hlavným zvukom (alebo so zvukom ľavého kanála).

2

Prehrávanie s vedľajším zvukom (alebo so zvukom pravého kanála).

- Kamkordér dokáže prehrávať kazety s duálnymi zvukovými stopami. Nedokáže však zaznamenávať duálny zvuk.
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa režim zvuku na [STEREO].

LCD/VF SET

Toto nastavenie nemá vplyv na nasnímaný záznam.

■ LCD BRIGHT

Môžete nastaviť jas LCD monitora.

- ① Upravte nastavenie jasu pomocou / .
- ② Stlačte .

- Osvetlenie LCD monitora tiež môžete vypnúť (str. 16).

■ LCD BL LEVEL

Môžete nastaviť jas podsvietenia LCD monitora.

► NORMAL

Nastavenie normálneho jasu.

BRIGHT

Zvýšenie jasu LCD monitora.

- Keď použijete externé zdroje napájania, automaticky sa zvoli [BRIGHT].
- Keď zvolíte [BRIGHT], zostávajúci čas akumulátora sa počas snímania mierne zníži.

■ LCD COLOR

Nastavenie sýtosti farieb LCD monitora pomocou / .



Nižšia intenzita

Vyššia intenzita

■ VF B.LIGHT

Môžete nastaviť intenzitu jasu v hľadáči.

► NORMAL

Nastavenie normálneho jasu.

BRIGHT

Zvýšenie jasu hľadáča.

- Keď použijete externé zdroje napájania, automaticky sa zvoli [BRIGHT].
- Keď zvolíte [BRIGHT], zostávajúci čas akumulátora sa počas snímania mierne zníži.

COMPONENT

Pri pripojení kamkordéra k TVP vybavenému vstupným zložkovým konektorom zvolte [COMPONENT].

576i

Zvoľte pri pripojení kamkordéra k TVP vybavenému vstupným zložkovým konektorom.

► 1080i/576i

Zvoľte pri pripojení kamkordéra k TVP vybavenému vstupným zložkovým konektorom a schopným zobrazovať signál vo formáte 1080i.

i.LINK CONV

Signál vo formáte HDV sa konvertuje do formátu DV a obrazový signál z konektora  HDV/DV (i.LINK) vyvedie vo formáte DV.

► OFF

Obrazový signál sa z konektora  HDV/DV (i.LINK) vyvedie podľa nastavenia [REC FORMAT] a [VCR HDV/DV].

ON (HDV → DV)

Signál vo formáte HDV sa konvertuje do formátu DV a obrazový signál záznamu vo formáte DV sa vyvedie vo formáte DV.

- Vstup signálu pri prepojení i.LINK pozri v časti [VCR HDV/DV] (str. 61).
- Pred nastavením [i.LINK CONV] odpojte kábel i.LINK. Inak pripojené video zariadenie nemusí dokázať rozpoznať video signál z tohto kamkordéra.

TV TYPE

Pri prehrávaní je potrebné konvertovať signál podľa pripojeného TVP. Záznam sa prehráva podľa nasledovných obrázkov.

► 16:9

Zobrazenie záznamu na širokohlom TVP s pomerom strán 16:9.

Formát HDV/DV
(16:9)



Formát DV (4:3)

**4:3**

Zobrazenie záznamu na štandardnom TVP s pomerom strán 4:3.

Formát HDV/DV
(16:9)



Formát DV (4:3)



- Ak pripojíte kamkordér k TVP cez kábel i.LINK, nie je možné nastaviť [TV TYPE].

DISP GUIDE

Pozri str. 17.

STATUS CHECK

Môžete skontrolovať nastavenú hodnotu nasledovných položiek.

- [COMPONENT] (str. 63)
- [i.LINK CONV] (str. 64)
- [TV TYPE] (str. 64)
- HDMI OUTPUT (str. 79)
- [VCR HDV/DV] (keď je prepínač POWER nastavený na PLAY/EDIT) (str. 61)

GUIDEFAME

Po nastavení [GUIDEFAME] na [ON] sa bude zobrazovať rámček a môžete kontrolovať, či je objekt zameraný horizontálne alebo vertikálne. Rámček sa nezaznamenáva. Stlačením DISP/BATT INFO vypnete zobrazenie rámčeka.

- Ak zameriate krížik v rámci na objekt, zostavíte vyváženú kompozíciu.

DATA CODE

Počas prehrávania sa zobrazujú informácie o snímaní (dátový kód) automaticky zaznamenávané počas snímania.

► OFF

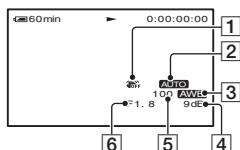
Dátový kód sa nezobrazuje.

DATE/TIME

Zobrazovanie dátumu a času.

CAMERA DATA (nižšie)

Zobrazovanie údajov o nastavení kamkordéra.



- 1 Vypnutie SteadyShot
- 2 Expozícia
- 3 Vyváženie bielej farby
- 4 Zisk
- 5 Rýchlosť uzávierky
- 6 Hodnota clony

- Hodnota nastavej expozície (0EV), rýchlosť uzávierky a hodnota clony sa zobrazujú pri prehrávaní statických záberov z karty "Memory Stick Duo".
- Pri zábere nasnímanom s bleskom sa zobrazí .
- V zobrazení DATE/TIME (dátum/čas snímání) sa dátum a čas zobrazujú v tej istej oblasti. Ak snímate bez nastavenia času, zobrazí sa [-- --] a [--:--:--].
- V režime Easy Handycam je možné nastaviť len [DATE/TIME].

REMAINING

► AUTO

Zobrazovanie zostávajúceho času kazety na cca 8 sekúnd v nasledovných situáciách.

- Keď nastavíte prepínač POWER na PLAY/EDIT alebo CAMERA-TAPE s vloženou kazetou.
- Po stlačení (prehrávanie/pozastavenie).

ON

Stále zobrazenie zostávajúceho času kazety.

REMOTE CTRL (Dialkové ovládanie)

Výrobné nastavenie je [ON] - diaľkové ovládanie je možné používať (str. 36).

- Pri nastavení [OFF] sa diaľkové ovládanie deaktivuje, aby sa predišlo chybnému ovládaniu, zapríčinenému diaľkovým ovládaním iného VCR.

REC LAMP (Kontrolka snímání)

Pri nastavení [OFF] sa kontrolka snímání počas snímání nerozsvecuje. (Výrobné nastavenie je [ON].)

BEEP

► ON

Pri spustení/ukončení snímání alebo pri vykonaní akejkoľvek operácie cez dotykový monitor zaznie melódia.

OFF

Vypnutie melódie.

DISP OUTPUT

► LCD PANEL

Zobrazovanie údajov (napr. časový kód) na LCD monitore a v hľadáčku.

V-OUT/PANEL

Zobrazovanie údajov (napr. časový kód) na TV obrazovke, LCD monitore a v hľadáčku.

MENU ROTATE

► NORMAL

Smer rolovania medzi položkami Menu nadol po stlačení .

OPPOSITE

Smer rolovania medzi položkami Menu nahor po stlačení .

A.SHUT OFF (Automatické vypnutie)

► 5 min

Ak kamkordér nepoužíva cca 5 minút, automaticky sa vypne.

NEVER

Kamkordér sa automaticky nevypína.

- Ak pripojíte kamkordér do elektrickej siete, [A.SHUT OFF] sa automaticky nastaví na [NEVER].

CALIBRATION

Pozri str. 116.

QUICK REC

Počiatočný bod pre spustenie snímania po obnovení snímania po prepnutí prepínača POWER do polohy OFF (CHG) môžete mierne nastavovať.

► OFF

Spustenie snímania (vyhľadanie počiatočného bodu) trvá dlhšie, prechod medzi scénami je však plynulejší.

ON ()

Mierne skrátenie času nastavenia počiatočného bodu pre snímání po prepnutí prepínača POWER do polohy OFF (CHG). Odzova na spustenie snímání je veľmi rýchla, takže nezmeškáte žiadnu scénu.

- Ak je [QUICK REC] nastavené na [ON], interval medzi scénami na chvíľu zamrzne (odporúčame záznam neskôr upraviť v PC).
- Ak pohotovostný režim snímání trvá viac než cca 3 minúty, bubon sa prestane otáčať a pohotovostný režim sa zruší. Zabráni sa tak degradácii pásky v kazete a vybíjaniu akumulátora. Snímání obnovíte opätovným stlačením START/STOP.

(CLOCK SET/WORLD TIME/LANGUAGE)

Podrobnosti o výbere položiek Menu pozri na str. 44.

CLOCK SET

Pozri str. 19.

WORLD TIME

Keď používate kamkordér v zahraničí, môžete stláčaním / zvoliť časový posun. Čas sa zmení podľa nastaveného časového posunu na miestny čas.

Ak nastavíte časový posun na 0, hodiny ukazujú aktuálne nastavený čas.

LANGUAGE

Môžete zvoliť jazyk pre zobrazenia na LCD monitore.

- Ak medzi voľbami nemôžete nájsť príslušný jazyk, kamkordér ponúka [ENG[SIMP]] (jednoduchá angličtina).

Užívateľské nastavenie osobného Menu (Personal Menu)

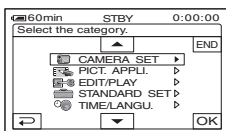
Želane položky ponúk Menu môžete pridať do Personal Menu (Osobné Menu) a Menu môžete nastaviť zvlášť pre každú polohu (kontrolku) prepínača POWER. Je vhodné, ak do Personal Menu pridáte často používané položky ponúk Menu.

Pridanie Menu

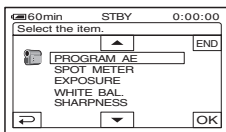
Môžete pridať až 28 položiek Menu pre každý z režimov prepínača POWER. Ak chcete pridávať ďalšie položky, musíte najskôr vymazať menej dôležité položky Menu.

1 Stlačte [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [ADD].

Ak sa požadované Menu nezobrazí, stláčaním [↖]/[↘] ho zobrazte.



2 Stláčaním [↖]/[↘] zvolte kategóriu Menu a stlačte [OK].



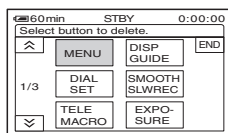
3 Stláčaním [↖]/[↘] zvolte položku Menu a stlačte [OK] → [YES] → [X].

Menu sa pridá na koniec zoznamu.

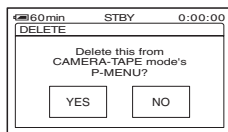
Vymazanie Menu

1 Stlačte [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [DELETE].

Ak sa požadované Menu nezobrazí, stláčaním [↖]/[↘] ho zobrazte.



2 Zatlačte na Menu, ktoré chcete vymazať.



3 Stlačte [YES] → [X].

- Nie je možné vymazať [MENU] a [P-MENU SET UP].

Usporiadanie poradia ponúk Menu zobrazovaných v Personal Menu

1 Stlačte [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [SORT].

Ak sa požadované Menu nezobrazí, stláčaním / ho zobrazte.

2 Zatláčajte na Menu, ktoré chcete presunúť.

3 Stláčaním / presuňte Menu na želanú pozíciu.

4 Stlačte [OK].

Ostatné položky usporiadate opakovaním krokov 2 až 4.

5 Stlačte [END] → .

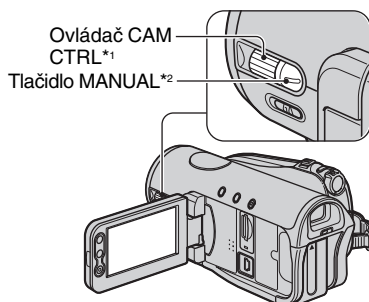
- Nie je možné presunúť [P-MENU SET UP].

Obnovenie výrobných nastavení Personal Menu (Reset)

Stlačte [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [RESET] → [YES] → [YES] → .

Ak sa požadované Menu nezobrazí, stláčaním / ho zobrazte.

Používanie ovládača CAM CTRL



*1 Priradené položky môžete nastavovať manuálne.

*2 Stláčaním tohto tlačidla prepínate nastavovanie priradenej položky na automatické/manuálne nastavenie.

Ovládaču CAM CTRL môžete priradiť určité nastaviteľné položky a potom ovládačom vykonávať nasledovné nastavenia.

Nastavenia, ktoré môžete nastavovať ovládačom sú rovnaké, ako v ponuke Menu. Výrobné nastavenie je [FOCUS].

Položky, ktoré je možné nastavovať

- [FOCUS] (str. 50)
- [EXPOSURE] (str. 49)
- [AE SHIFT] (str. 50)
- [WB SHIFT] (str. 50)

• Nastavenia môžete počas snímania jednoducho meniť len ovládačom CAM CTRL a tlačidlom MANUAL.

• Počas prehrávania (keď je prepínač POWER nastavený na PLAY/EDIT) môžete ovládačom CAM CTRL nastavovať hlasitosť (str. 27).

Nastavenie ovládačom CAM CTRL

Ako príklad sa uvádza manuálne zaostrovanie - položka [FOCUS]. Postup je rovnaký aj pri iných nastaveniach.

1 Prepínač POWER nastavte na CAMERA-TAPE alebo CAMERA-MEMORY.

2 Stlačte tlačidlo MANUAL.

Na monitore sa zobrazí indikátor nastavovanej položky.



- Názvy a pozície indikátorov pozri na str. 34.

3 Otáčaním ovládača CAM CTRL vykonajte nastavenie.

Pri nastavení [FOCUS] zaostrenie nastavujte manuálne.

Ak chcete obnoviť automatické nastavovanie, znova stlačte tlačidlo MANUAL.

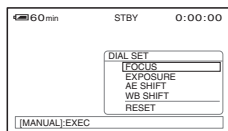
Zmena položiek priradených ovládaču CAM CTRL

Z Menu [DIAL SET] zvolíte nastaviteľnú položku, ktorú chcete priradiť ovládaču CAM CTRL (str. 53). Položku môžete tiež priradiť nasledovným postupom.

1 Prepínač POWER nastavte na CAMERA-TAPE alebo CAMERA-MEMORY.

2 Na niekoľko sekúnd zatlačte a pridržte tlačidlo MANUAL.

Zobrazí sa zobrazenie [DIAL SET].



3 Otáčaním ovládača CAM CTRL zvolíte položku, ktorú chcete priradiť.

4 Stlačte tlačidlo MANUAL.

Zobrazí sa hlásenie a je možné zvoliť položku pre nastavovanie.



- Manuálne nastavovanie sa uchová, aj keď zmeníte priradenú položku. Ak je [EXPOSURE] nastavené po manuálnom nastavení [AE SHIFT], nastavenie [EXPOSURE] eliminuje nastavenie [AE SHIFT].
- Ak v kroku 3 zvolíte [RESET], všetky vykonané manuálne nastavenia sa obnovia na výrobné hodnoty. Ovládaču CAM CTRL sa priradí nastavovanie položky [FOCUS].

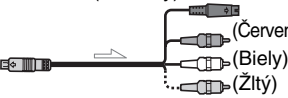
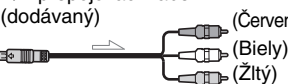
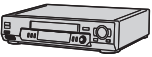
Kopírovanie na iné VCR/DVD zariadenie atď.

Pri tejto operácii pripojte kamkordér do elektrickej siete pomocou dodávaného AC adaptéra (str. 11). Pozri tiež návod na použitie pripájaného zariadenia.

Pripojenie k externým zariadeniam

Spôsob pripojenia a kvalita sa líši podľa pripájaného VCR/DVD zariadenia a používaných konektorov.

⇨ : Smer toku signálu

Kamkordér	Kábel	Externé zariadenie
	i.LINK kábel (voliteľný) 	HDV1080i-kompatibilné zariadenie → HD kvalita *1 
	i.LINK kábel (voliteľný) 	AV zariadenie s konektorom i.LINK → SD kvalita *1 
	A/V prepojovací kábel s S-VIDEO konektorom (voliteľný) 	AV zariadenie s konektorom S-VIDEO → SD kvalita *1 
	A/V prepojovací kábel (dodávaný) 	AV zariadenie s audio/video konektormi*2 → SD kvalita *1 

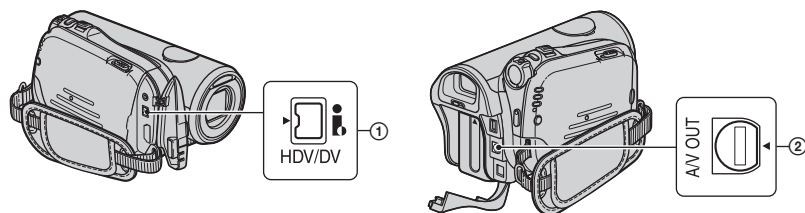
*1 Záznam nasnímaný vo formáte DV sa prehrá v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) bez ohľadu na zapojenie.

*2 Ak pripájate kamkordér k monofonickému zariadeniu, žltý konektor A/V prepojovacieho kábla pripojte do video konektora na zariadení a biely (ľavý kanál) alebo červený (pravý kanál) konektor do audio konektora zariadenia.

• Pri pripojení cez HDMI prepojovací kábel nie je možné kopírovať.

Konektory na kamkordéri

Otvorte kryt konektorov a pripojte kábel.



Pomocou kábla i.LINK (voliteľný)

Kopírovaný formát (HDV/DV) sa líši v závislosti od formátu video záznamu alebo formátu nahrávacieho VCR/DVD zariadenia. Z uvedenej tabuľky zvolte potrebné nastavenia a vykonajte nastavenia v Menu.

- Pred zmenou týchto nastavení v Menu odpojte kábel i.LINK., inak VCR/DVD zariadenie nemusí správne rozpoznať video signál.

Formát kopírovania	Formát záznamu kamkordéra	Formát podporovaný VCR/DVD zariadením		Nastavenie Menu	
		Formát HDV* ¹	Formát DV	[VCR HDV/DV] (str. 61)	[i.LINK CONV] (str. 64)
Skopírovanie HDV záznamu vo formáte HDV	HDV	HDV	—* ³		[OFF]
Konverzia HDV záznamu na formát DV	HDV	DV	DV	[AUTO]	[ON (HDV → DV)]
Skopírovanie DV záznamu vo formáte DV	DV	DV	DV		[OFF]
Ak je kazeta nasnímaná vo formáte HDV aj DV					
Konverzia oboch formátov HDV aj DV na formát DV	HDV/DV	DV	DV	[AUTO]	[ON (HDV → DV)]
Skopírovanie len častí vo formáte HDV	HDV	HDV	—* ³	[HDV]	[OFF]
	DV	—* ²	—* ³		
Skopírovanie len častí vo formáte DV	HDV	—* ²	—* ²	[DV]	[OFF]
	DV	DV	DV		

*¹ Nahrávacie zariadenie kompatibilné so špecifikáciami HDV1080i.

*² Kazeta sa prehráva, nenahráva sa však žiadny zvuk ani obraz (bez záznamu).

*³ Obraz sa nerozpozna (nevykoná sa nahrávanie).

- Keď je [VCR HDV/DV] nastavené na [AUTO] a dôjde k prepnutiu signálu z formátu HDV na DV a naopak, obraz a zvuk dočasne vypadnú.
- Ak je nahrávacím zariadením kamkordér HDR-HC3E, nastavte [VCR HDV/DV] na [AUTO] na rekordéri aj prehrávači (str. 61).
- Ak je prehrávacie aj nahrávacie zariadenie HDV1080i-kompatibilné (napr. HDR-HC3E) a sú prepojené káblom i.LINK, po pozastavení alebo zastavení a obnovení nahrávania nebude záznam v danom mieste plynulý.
- Pri prepojení cez A/V prepojovací kábel nastavte [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] (výrobné nastavenie) (str. 65).

Ak používate A/V prepojovací kábel s S-VIDEO konektorom (voliteľný)

Namiesto video konektora (žltý) pripojte S-video konektor. Takéto prepojenie poskytuje vyššiu kvalitu obrazu. Prepojenie poskytuje vysokú kvalitu obrazu zodpovedajúcu formátu DV. V prípade zapojenia samotného S-video kábla nebude reprodukován zvuk.

Kopírovanie na iné zariadenie

1 Pripravte kamkordér pre prehrávanie.

Do kamkordéra vložte kazetu so záznamom.

Posúvaním prepínača POWER rozsvietíte kontrolku PLAY/EDIT.

Nastavte položku [TV TYPE] podľa prehrávacieho zariadenia (TVP atď.) (str. 64).

2 Pripravte VCR/DVD rekordér na nahrávanie.

Ak kopírujete na VCR, vložte do VCR kazetu určenú pre záznam.

Ak kopírujete na DVD rekordér, vložte do DVD rekordéra DVD disk určený pre záznam.

Ak je nahrávacie zariadenie vybavené prepínačom vstupného signálu, nastavte príslušný vstupný signál (napr. video vstup 1 alebo 2).

3 Kamkordér prepojte s VCR/DVD zariadením tak, aby VCR/DVD rekordér nahrával.

Podrobnosti o prepojení pozri na str. 70.

4 Spustíte prehrávanie na kamkordéri aj na nahrávanie na VCR/DVD zariadení.

Podrobnosti pozri tiež v návode na použitie nahrávacieho zariadenia.

5 Po dokončení kopírovania zastavte prehrávanie na kamkordéri a nahrávanie na VCR/DVD zariadení.

- Aby sa zaznamenal dátum/čas snímania a údaje o rôznych nastaveniach kamkordéra pri pripojení A/V prepojovacím káblom, nechajte tieto údaje zobrazené na monitore (str. 64).
- Nasledovné signály nie je možné vyviesť na výstup z konektora  HDV/DV (i.LINK):
 - Indikátory.
 - Záznam spracovaný funkciami [PICT.EFFECT] (str. 58) alebo [D.EFFECT] (str. 57)
 - Titulky, ktoré sú zaznamenané iným kamkordérom.
- Počas pozastavenia prehrávania alebo v inom než štandardnom režime prehrávania nie je obrazový signál vo formáte HDV vyvedený na výstup z konektora  HDV/DV (i.LINK).
- Pri pripojení pomocou kábla i.LINK dbajte na nasledovné:
 - Ak pozastavíte obraz na kamkordéri počas nahrávania na VCR/DVD, nahraný obraz bude nekvalitný.
 - Dátový kód (dátum/čas/údaje o nastavení kamkordéra) nemusí byť v závislosti od zariadenia alebo aplikácie zobrazený alebo zaznamenaný správne.
 - Nie je možné zaznamenať zvlášť obraz a zvuk.

Nahrávanie záznamu z VCR

- Ak kopírujete z kamkordéra na DVD rekordér signál vo formáte DV cez kábel i.LINK, nemusí byť možné kamkordér ovládať cez DVD rekordéra, aj keď bude v jeho návode na použitie uvedené, že to možné je.
Ak na DVD rekordéri môžete nastaviť režim vstupu na DV a je možný vstupný/výstupný tok obrazového signálu, vykonajte postup "Kopírovanie na iné zariadenie".
- Keď používate kábel i.LINK, obrazový a zvukový signál sa prenáša v digitálnej forme. Výsledkom je vysoká kvalita obrazu.
- Ak je pripojený kábel i.LINK, formát výstupného signálu (**HDVout**  alebo **DVout** ) bude indikovaný na LCD monitore kamkordéra.

Na kazetu môžete nahráť záznam z VCR. Scénu môžete na kartu "Memory Stick Duo" nahráť ako statický záber. Vložte do kamkordéra kazetu alebo kartu "Memory Stick Duo" pre záznam. Kamkordér môžete k VCR pripojiť pomocou i.LINK kábla.

Pri tejto operácii pripojte kamkordér do elektrickej siete pomocou dodávaného AC adaptéra (str. 11). Pozri tiež návod na použitie pripájaného zariadenia.

- Pri tejto operácii je potrebné prepojenie káblom i.LINK.
- Kamkordér dokáže nahrávať len zo zdrojov signálu s normou PAL. Napr. francúzske video alebo TV programy (SECAM) sa nenahrávajú správne. Podrobnosti o TV normách pozri na str. 107.
- Ak pre vstup zo zdroja PAL používate 21-pinový adaptér., je potrebný obojsmerový 21-pinový adaptér (voliteľný).

Nahrávanie záznamu z VCR **i.LINK** (pokračovanie)

HDV1080i-kompatibilné
zariadenie

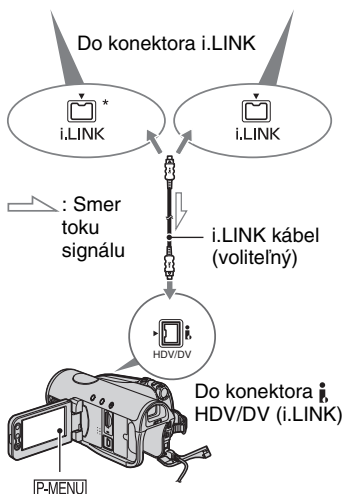


→ HD kvalita

AV zariadenie
s konektorom i.LINK



→ SD kvalita



* Potrebný je konektor i.LINK kompatibilný
so špecifikáciami HDV1080i.

Nahrávanie pohyblivého záznamu

1 Posúvaním prepínača POWER
rozsvietíte kontrolku PLAY/EDIT.

2 Na kamkordéri nastavte zdroj
vstupného signálu.

Ak nahrávate zo zariadenia
kompatibilného s formátom HDV,
nastavte [VCR HDV/DV] na [AUTO].

Ak nahrávate zo zariadenia
kompatibilného s formátom DV,
nastavte [VCR HDV/DV] na [DV]
alebo [AUTO] (str. 61).

3 VCR pripojte ku kamkordéru vo
forme prehrávacieho zariadenia.

Ak je pripojený kábel i.LINK, formát
vstupného signálu (**HDVIN **i.LINK**** alebo
DVIN **i.LINK**) bude indikovaný na LCD
monitore kamkordéra (tento indikátor
sa môže zobraziť na monitore
prehrávacieho zariadenia, nezaznamená
sa však).

4 Do VCR vložte kazetu.

5 Kamkordér ovládajte ako pri
snímaní pohyblivého záznamu.

Stlačte [P-MENU] → [**REC CTRL**] →
[REC PAUSE].

Ak sa požadovaná položka nezobrazí,
stláčaním [**↶**]/[**↷**] ju zobrazte.

6 Na VCR spustíte prehrávanie
kazety.

Obraz, ktorý sa bude zaznamenávať
(z VCR/TVP), sa zobrazí na LCD
monitore kamkordéra.

7 Pri scéne, od ktorej chcete
spustiť záznam, stlačte
[REC START].

8 Zastavte nahrávanie.

Stlačte [**■**] (zastavenie) alebo
[REC PAUSE].

9 Stlačte → .

- Cez konektor  HDV/DV (i.LINK) nie je možné nahrávať TV programy.
- Záznam z DV zariadení je možné vykonať len vo formáte DV.
- Pri pripojení pomocou kábla i.LINK dbajte na nasledovné:
 - Ak pozastavíte obraz na kamkordéri počas nahrávania na VCR, nahraný obraz bude nekvalitný.
 - Nie je možné zaznamenať zvlášť obraz a zvuk.
 - Ak pozastavíte alebo zastavíte nahrávanie a potom ho obnovíte, nahrávaný obraz nemusí byť plynulý.
- Ak je na vstupe video signál vo formáte 4:3, na monitore kamkordéra sa obraz zobrazí s čiernymi pruhmi na ľavej a pravej strane.

Nahrávanie statických záberov

1 Vykonajte kroky 1 až 4 z časti “Nahrávanie pohyblivého záznamu”.

2 Spustíte prehrávanie kazety.

Obraz z VCR sa zobrazí na monitore kamkordéra.

3 Pri scéne, ktorú chcete zaznamenať, stlačte jemne PHOTO. Skontrolujte záber a zatlačte PHOTO na doraz.

Kopírovanie záznamu z kazety na kartu “Memory Stick Duo”

Statické zábery môžete snímať na kartu “Memory Stick Duo”. Do kamkordéra vložte kazetu so záznamom a kartu “Memory Stick Duo” pre záznam.

1 Posúvaním prepínača POWER rozsvietíte kontrolku PLAY/EDIT.

2 Vyhľadajte a nahrajte scény, ktoré chcete kopírovať.

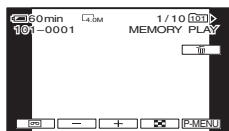
Stlačením   (prehrávanie) spustíte prehrávanie kazety, potom pri scéne, ktorú chcete zaznamenať, stlačte jemne PHOTO. Skontrolujte záber a zatlačte PHOTO na doraz.

- Dátum a čas záznamu sa na kartu zaznamená ako dátum a čas uloženia záznamu na kartu “Memory Stick Duo”. Na kamkordéri sa zobrazí dátum a čas nasnímania záznamu na kazetu. Na kartu “Memory Stick Duo” nie je možné zaznamenávať dátový kód o nastaveniach kamkordéra počas snímania.
- Statické zábery sa pri prehrávaní vo formáte HDV nemenne nastavujú na veľkosť  1.2M]. Statické zábery sa pri prehrávaní vo formáte DV nemenne nastavujú na veľkosť  0.2M] (16:9) alebo [VGA (0.3M)] (4:3). 55).
- Počas prevádzky funkcie PB Zoom nie je možné zaznamenávať statické zábery.

Vymazávanie záznamu z karty “Memory Stick Duo”

- 1 Posúvaním prepínača POWER rozsvietíte kontrolku PLAY/EDIT.

- 2 Stlačte **MEMORY**.



- 3 Pomocou **←/→** zvolíte záznam, ktorý chcete vymazať.

- Pre vymazanie všetkých záznamov naraz zvolíte **ALL ERASE** (str. 55).

- 4 Stlačte **YES** → **[YES]**.

- Záznamy nie je možné po vymazaní obnoviť.

- Záznamy môžete vymazávať aj v indexovom zobrazení (str. 27). Pre hromadné vymazávanie je možné zobraziť naraz až 6 záznamov. Stlačte **SET** → **DELETE** → záznam, ktorý chcete vymazať → **OK** → **[YES]**.
- Nie je možné vymazávanie záznamov, ak je ochranná kláпка na karte “Memory Stick Duo” v pozícii pre ochranu záznamu (str. 110), alebo ak je zvolený záznam chránený pred vymazaním (str. 77).

Označenie záznamu na karte “Memory Stick Duo” špecifickou informáciou (Print mark/Image protection)

Ak používate kartu “Memory Stick Duo” s ochrannou klápkou, skontrolujte, či kláпка nie je v polohe znemožňujúcej záznam (str. 110).

Priradenie značky pre tlač (Print mark)

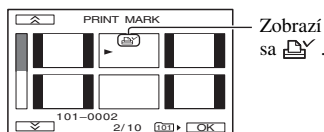
Pre výber záberov pre tlač v kamkordéri sa používa štandard DPOF (Digital Print Order Format).

Priradením značky pre tlač môžete určiť, ktorý zo zobrazených záberov na kamkordéri má byť vytlačený. Nie je ho už potrebné označovať pri tlači (nie je však možné nastaviť počet výťažkov).

- 1 Posúvaním prepínača POWER rozsvietíte kontrolku PLAY/EDIT.

- 2 Stlačte **MEMORY** → **SET** → **[PRINT MARK]**.

- 3 Zatlačte na záber, ktorému chcete priradiť značku pre tlač.



- 4 Stlačte **OK** → **[END]**.

- Pre zrušenie značky pre tlač v kroku 3 znova zatlačte na záznam, ktorého značku pre tlač chcete zrušiť.

- Nikdy nepriradíte značky pre tlač záberom na karte "Memory Stick Duo", ak sú už na nej nejaké zábery so značkami pre tlač priradenými na inom zariadení. Môžete zmeniť informácie o priradených značkách pre tlač inými zariadeniami.

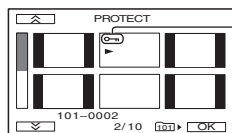
Ochrana pred náhodným vymazaním (Image protection)

Zvolené záznamy môžete označiť a chrániť ich tak pred náhodným vymazaním.

1 Posúvaním prepínača POWER rozsvietíte kontrolku PLAY/EDIT.

2 Stlačte [MEMORY] → [] → [SET] → [PROTECT].

3 Zatláčte na záznam, ktorý chcete chrániť.



Zobrazí sa .

4 Stlačte [OK] → [END].

- Pre zrušenie ochrany záznamu v kroku 3 znova zatláčte na záznam, ktorého ochranu chcete zrušiť.

Tlač nasnímaných záberov (PictBridge-kompatibilná tlačiareň)

S PictBridge-kompatibilnou tlačiarňou môžete statické zábery jednoducho vytlačiť bez potreby pripájať kamkordér k PC.

PictBridge

Pripojte kamkordér do elektrickej siete pomocou dodávaného AC adaptéra. Do kamkordéra vložte kartu "Memory Stick Duo", obsahujúcu statické zábery a zapnite tlačiareň.

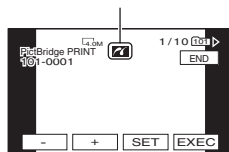
Pripojenie kamkordéra k tlačiarňi

1 Posúvaním prepínača POWER rozsvietíte kontrolku PLAY/EDIT.

2 Dodávaným USB káblom prepojte USB konektor na kamkordéri s tlačiarňou. Na monitore kamkordéra sa automaticky zobrazí [USB CONNECT].

3 Stlačte [PictBridge PRINT].

Po zavedení prepojenia sa na monitore zobrazí (PictBridge prepojenie).



Zobrazí sa jeden zo záberov uložených na karte "Memory Stick Duo".

- Postupovať môžete aj v nasledovnom poradí:
 - [P-MENU] → [MENU] → (Pict.APPLI) → [USB SELECT] → [PictBridge PRINT].
 - [P-MENU] → [MENU] → (Pict.APPLI) → [PictBridge PRINT].

Tlač nasnímaných záberov (PictBridge-kompatibilná tlačiareň) (pokračovanie)

- Nie je možné zaručiť fungovanie s modelmi, ktoré nie sú PictBridge-kompatibilné.

Tlač

1 Stláčaním  /  zvolíte záber, ktorý chcete vytlačiť.

2 Stlačte  → [COPIES].

3 Stláčaním  /  zvolíte počet kópií výťažkov.

Vytlačiť je možné maximálne 20 kópií.

4 Stlačte  → [END].

Pre tlač dátumu/času snímania stlačte  → [DATE/TIME] → [DATE] alebo [DAY&TIME] → .

5 Stlačte [EXEC] → [YES].

Po dokončení tlače zmizne hlásenie [Printing...] a znova sa zobrazí zobrazenie pre výber záberov.

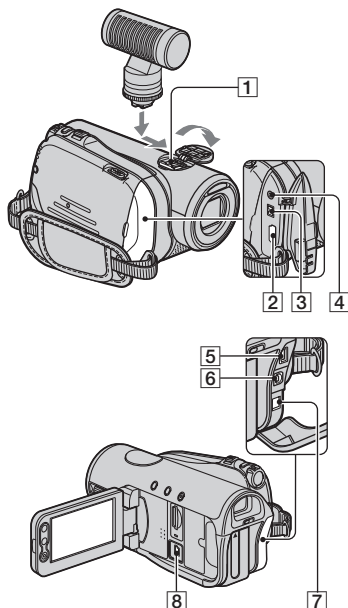
Po dokončení tlače stlačte [END].

- Pozri tiež návod na použitie tlačiarne.
- Počas zobrazenia  na monitore nevykonajte nič z uvedeného. Operácia sa nemusí vykonať správne.
 - Nepoužívajte prepínač POWER.
 - Neodpájajte USB kábel od tlačiarne.
 - Nevyberajte kartu "Memory Stick Duo" z kamkordéra.
- Ak tlačiareň prestane pracovať, odpojte USB kábel, vypnite tlačiareň a vykonajte celú operáciu od začiatku.
- Ak tlačíte statické zábery nasnímané s pomerom strán 16:9, ľavá a pravá strana záberu sa môže orezať.

- Niektoré modely tlačiarň nemusia podporovať funkciu tlače dátumu/času snímania. Podrobnosti pozri v návode na použitie tlačiarne.
- Nie je možné zaručiť tlač záberov, ktoré boli nasnímané iným, než týmto kamkordérom.
- PictBridge je priemyselný štandard zavedený asociáciou Camera & Imaging Products Association (CIPA). Po pripojení tlačiarne priamo k digitálnemu kamkordéru alebo fotoaparátu môžete jednoducho tlačiť zábery aj bez použitia PC, bez ohľadu na model a výrobcu.

Konektory pre pripojenie externých zariadení

Kamkordér



- 1 ...Otvorte kryt päťice.
2 - 7 ...Otvorte kryt konektorov.
8 ...Otvorte LCD panel.

- 1 Päťica s aktívnym rozhraním  Päťica s aktívnym rozhraním dodáva napájanie voliteľnému príslušenstvu, ako je video reflektor, blesk alebo mikrofón. Päťica je spojená s prepínačom POWER, čo dovoľuje dodávané napájacie napätie pre voliteľné príslušenstvo vypnúť a zapnúť. Podrobnosti pozri v návodoch na použitie príslušenstva.

- Keď pripájate príslušenstvo, otvorte kryt päťice.
- Päťica s aktívnym rozhraním má bezpečnostné zariadenie na bezpečné upevnenie inštalovaného príslušenstva. Keď inštalujete príslušenstvo, zasunite ho nadol, zatlačte na doraz a pritiahnite skrutku.

Príslušenstvo odoberiete tak, že uvoľníte skrutku a potom ho zatlačíte nadol a vytiahnete von.

- Pri pripojení externého zariadenia sa rýchlejšie vybíja akumulátor.
- Ak snímate pohyblivý záznam s externým bleskom (voliteľný) pripojeným cez päťicu, vypnite jeho napájanie, aby sa do záznamu nenasmíal zvukom nabíjania blesku.
- Nie je možné súčasne používanie externého blesku (voliteľný) a zabudovaného blesku.
- Ak je pripojený externý mikrofón (voliteľný), bude mať takýto mikrofón prioritu pred vstavaným mikrofónom (str. 31).

2 Konektor HDMI OUT (str. 38)

- Dostupný video signál sa načíta a automaticky sa zvolí a vyvedie na výstup vhodný výstupný formát.
- Môžete skontrolovať nastavenú hodnotu HDMI OUTPUT v [STATUS CHECK] (str. 64).

3 Konektor HDV/DV (i.LINK) (str. 38, 70, 85)

4 Konektor (LANC) (modrý)

- Ovládací konektor LANC slúži na ovládanie posuvu pásky vo video zariadení a iných zariadeniach k nemu pripojených.

5 Konektor COMPONENT OUT (str. 38)

6 Konektor A/V (audio/video) OUT (str. 38, 70)

7 Konektor DC IN (str. 11)

8 (USB) konektor (str. 77, 80)

Pripojenie k PC

Pri pripojení kamkordéra k PC môžete vykonávať nasledovné operácie:
Kopírovanie statických záberov z karty "Memory Stick Duo" do PC
→ str. 80

Kopírovanie pohyblivého záznamu z kazety vo formáte HDV do PC
→ str. 83

Kopírovanie pohyblivého záznamu z kazety vo formáte DV do PC
→ str. 83

Prepojenie

Nasledovnými dvomi spôsobmi môžete pripojiť kamkordér k PC:

– USB kábel

Ak kopírujete záznam s karty "Memory Stick Duo"

– Kábel i.LINK

Ak kopírujete záznam z kazety

Poznámky k pripojeniu k PC

- Ak na prepojenie kamkordéra s PC používate USB kábel alebo kábel i.LINK, zasuňte konektory správne. Ak násilu zasúvate konektor nesprávne, môže sa konektor poškodiť alebo môže dôjsť k poruche kamkordéra.
- Nie je možné vykonať nasledovné:
 - Kopírovanie záznamu z kazety do PC pomocou USB kábla.
 - Kopírovanie záznamu z karty "Memory Stick Duo" do PC pomocou kábla i.LINK.
- Pri odpájaní od PC odpojte USB kábel správnym postupom (str. 82).

Kopírovanie statických záberov do PC

Systémové požiadavky

Pre užívateľov OS Windows

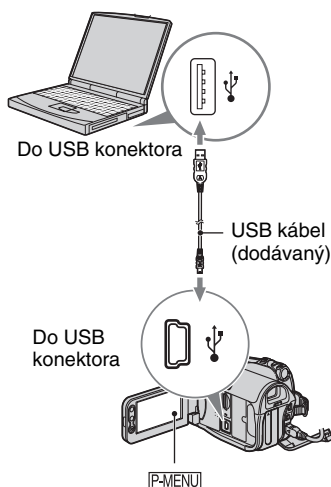
- OS: Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows XP Home Edition/Windows XP Professional
Vyžaduje sa štandardná inštalácia. Fungovanie nie je zaručené v systémoch s upgrade OS.
- CPU: MMX Pentium 200 MHz alebo výkonnejší.
- Ostatné: USB konektor (Musí byť štandardne k dispozícii.)

Pre užívateľov OS a PC Macintosh

- OS: Mac OS 9.1/9.2 or Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3/v10.4)
- Ostatné: USB konektor (Musí byť štandardne k dispozícii.)

Pri používaní USB kábla

- Túto operáciu je možné vykonať so štandardným ovládačom v PC. Nie je potrebné inštalovať žiadny softvér.
- Ak je PC štandardne vybavený slotom pre kartu Memory Stick, vložte kartu "Memory Stick Duo" so statickými zábermi do adaptéra Memory Stick Duo (voliteľný) a potom vložte adaptér s kartou do slotu Memory Stick na PC. Potom môžete skopírovať záznam do PC.
- Ak používate kartu "Memory Stick PRO Duo" a PC s ňou nie je kompatibilný, namiesto používania slotu pre kartu Memory Stick na PC pripojte kamkordér USB káblom.



- V tomto kroku nepripájajte kamkordér k PC.
- PC nemusí sprístupniť kamkordér, ak ho s PC pripojíte USB káblom pred zapnutím kamkordéra.
- Odporúčané pripojenie pozri na str. 83.

1 Zapnite PC.

Zatvorte všetky aktívne aplikácie.

V OS Windows 2000/Windows XP

Prihláste sa ako Administrator (správca).

2 Do kamkordéra vložte kartu "Memory Stick Duo" so záznamom.

3 Pripojte napájanie kamkordéra.

Ako zdroj napájania použite dodávaný AC adaptér (str. 11).

4 Posúvaním prepínača POWER rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.

5 Pripojte USB kábel do USB konektora na kamkordéri a USB kamkordéra na PC.

Na monitore kamkordéra sa zobrazí [USB SELECT].

6 Stlačte [P-MENU].

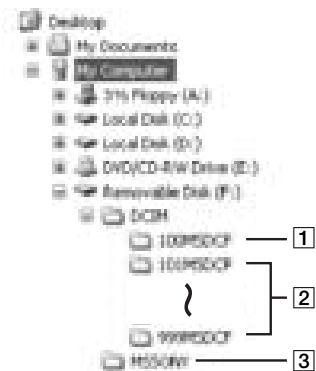
Ak pripojíte USB kábel prvýkrát, môže PC trvať určitý čas, kým rozpozná a sprístupní kamkordér ako novú jednotku.

- Môžete tiež zvoliť [Memory Stick] z [USB SELECT] v [PICT.APPL.].
- V režime Easy Handycam nastavenie vykonáte pripojením USB kábla.

Kopírovanie záznamu

Pre užívateľov OS Windows

Dvakrát kliknite na ikonu [Removable disk] zobrazenú v rámci priečinka [My Computer]. Chyťte a presuňte záznam v priečinku na pevný disk PC.



- 1** Priechinok obsahujúci obrazové údaje nasnímané kamkordérom bez funkcie vytvárania priechinok (možné len prehrávanie)
- 2** Priechinok obsahujúci obrazové údaje nasnímané týmto kamkordérom. Ak ste nevytvorili nový priechinok, zobrazí sa len priechinok [101MSDCF].
- 3** Priechinok obsahujúci obrazové údaje nasnímané kamkordérom bez funkcie vytvárania priechinok (možné len prehrávanie)

Priečinok	Súbor	Význam
101MSDCF (až do 999MSDCF)	DSC0□□ □□.JPG	Súbor statického záberu

□□□□ znamená akékoľvek číslo z intervalu 0001 až 9999.

Pre užívateľov OS a PC Macintosh

Dvakrát kliknite na ikonu jednotky, potom myšou presuňte želané obrazové súbory na pevný disk PC.

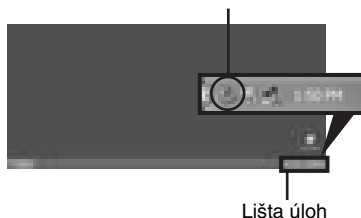
Odpojenie USB kábla

Pre užívateľov OS Windows

Ak sa na LCD monitore zobrazí [USB CONNECT], kábel odpojte nasledovným postupom.

- ① Kliknite na ikonu [Unplug or Eject Hardware] na lište úloh.

Kliknite na túto ikonu.



- ② Kliknite na [Safely remove USB Mass Storage Device-Drive].



- ③ Kliknite na [OK].
- ④ Odpojte USB kábel od kamkordéra aj PC.

Ak sa [USB CONNECT] na LCD monitore nezobrazí, vykonajte len krok ④ vyššie.

- USB kábel odpojte správnym postupom, inak sa súbory na karte “Memory Stick Duo” nemusia správne aktualizovať. Môže to tiež spôsobiť poškodenie karty “Memory Stick Duo”.

Pre užívateľov OS a PC Macintosh

- ① Zatvorte všetky aktívne aplikácie.
- ② Ikonu jednotky myšou presuňte na ikonu koša [Trash].
- ③ Odpojte USB kábel od kamkordéra aj PC.

- Ak používate Mac OS X, pred odpojením USB kábla a vybratím karty "Memory Stick Duo" vypnite PC.
- Kým svieti kontrolka prístupu, neodpájajte USB kábel.
- USB kábel odpojte ešte pred vypnutím kamkordéra.

Odporúčané prepojenie

Pri pripájaní dodržujte nasledovné, aby ste sa presvedčili, či kamkordér pracuje správne.

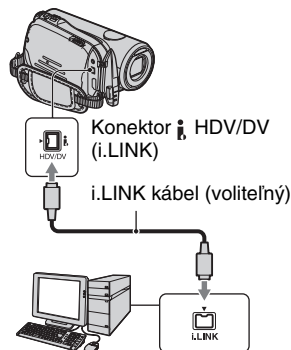
- Pripojte kamkordér k PC pomocou USB kábla. K PC nepripájajte iné USB zariadenie.
- Ak je PC štandardne vybavený USB klávesnicou a myšou, ponechajte ich pripojené a kamkordér dodávaným USB káblom pripojte do iného dostupného USB konektora.
- Fungovanie nie je zaručené, ak je k PC pripojených dva a viac USB zariadení.
- Fungovanie nie je zaručené, ak pripojíte USB kábel cez klávesnicu alebo USB rozbočovač.
- Kábel pripojte priamo do USB konektora na PC.
- Správne fungovanie nie je v niektorých prípadoch zaručené ani pri dodržaní všetkých vyššie uvedených podmienok.

Kopírovanie pohyblivého záznamu z kazety do PC

Pripojte kamkordér k PC káblom i.LINK. PC musí disponovať konektorom i.LINK a editovacím softvérom vhodným na kopírovanie video signálu. Potrebný softvér závisí od formátu záznamu a formátu, v akom sa kopíruje do PC (HDV alebo DV). Pozri uvedenú tabuľku.

Formát, v akom sa kopíruje do PC	Formát záznamu	Potrebný softvér
HDV	HDV	Editovací softvér schopný kopírovať HDV signál
DV	HDV	Editovací softvér schopný kopírovať DV signál
DV	DV	Editovací softvér schopný kopírovať DV signál

- Podrobnosti o kopírovaní záznamu pozri v návode na použitie softvéru.
- Podrobnosti o odporúčanom prepojení pozri v návode na použitie editovacieho softvéru.
- Niektoré editovacie aplikácie v PC nemusia pracovať správne.



Poznámky k prepojeniu s PC

- Najskôr pripojte kábel i.LINK k PC, až potom ku kamkordéru. Pripojenie v opačnom poradí môže spôsobiť statickú elektrinu a môže sa poškodiť kamkordér.
- V nasledovných prípadoch môže PC zamrznúť, alebo nemusí rozpoznáť signál z kamkordéra.
 - Pripojíte kamkordér k PC, ktorý nepodporuje formát video signálu, ktorý sa zobrazuje na LCD monitore kamkordéra (HDV alebo DV).
 - Počas pripojenia káblom i.LINK zmeníte nastavenia [VCR HDV/DV] a [i.LINK CONV] v Menu  (STANDARD SET).
 - Počas pripojenia káblom i.LINK a pri nastavení prepínača POWER na CAMERA-TAPE zmeníte nastavenie [REC FORMAT] v Menu  (STANDARD SET).
 - Počas pripojenia káblom i.LINK zmeníte nastavenie prepínača POWER.
- Počas pripojenia káblom i.LINK sa formát (HDV alebo DV) vstupného/výstupného signálu zobrazuje na LCD monitore kamkordéra.

- Kazetu nasnímanú vo formáte DV nie je možné do PC skopírovať vo formáte HDV.
- Po pripojení kamkordéra k PC Sony série VAIO, v ktorom je nainštalovaný softvér "Click to DVD Ver.2.3" alebo novšia verzia, môžete z kazety vytvárať DVD disky. 85). Kvalita záznamu kopírovaného na DVD disky bude SD (štandardné rozlíšenie).

Pri kopírovaní pohyblivého záznamu vo formáte HDV z PC do kamkordéra

Nastavte [VCR HDV/DV] na [HDV] a [i.LINK CONV] na [OFF] v Menu  (STANDARD SET) (str. 61, 64).

Pri kopírovaní pohyblivého záznamu vo formáte DV z PC do kamkordéra

Nastavte [VCR HDV/DV] na [DV] v Menu  (STANDARD SET) (str. 61).

Keď nastavujete kamkordér

Potrebné nastavenia v Menu závisia od formátu záznamu a formátu v akom sa záznam skopíruje.

Formát, v akom sa kopíruje do PC.	Nastavenie Menu.*	Formát záznamu.
HDV	[VCR HDV/DV] → [HDV] [i.LINK CONV] → [OFF]	HDV
DV	[VCR HDV/DV] → [HDV] [i.LINK CONV] → [ON (HDV → DV)]	HDV
DV	[VCR HDV/DV] → [DV] [i.LINK CONV] → [OFF]	DV

* Pre [VCR HDV/DV] pozri str. 61 a pre [i.LINK CONV] pozri str. 64.

Vytvorenie DVD disku (Priame prepojenie na “Click to DVD”) i.LINK

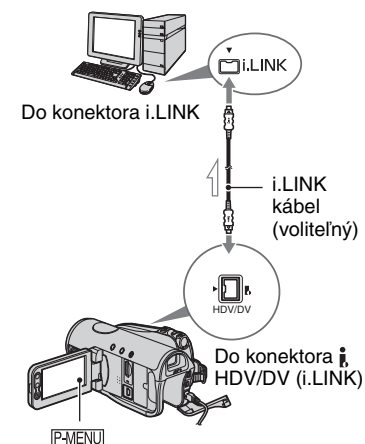
Z kazety môžete po pripojení kamkordéra pomocou kábla i.LINK k PC Sony série VAIO* s predinštalovaným softvérom “Click to DVD” vytvoriť DVD disk.

Záznam sa automaticky skopíruje a zapíše na DVD disk.

Nasledovný postup popisuje vytváranie DVD diskov zo záznamu na kazete. Podrobnosti o kompatibilných PC, OS, softvéri “Click to DVD” a aktualizácii na “Click to DVD Ver.2.3” alebo na novšiu verziu pozri na web stránke:

- Európa <http://www.vaio-link.com/>
- USA
<http://cisddb.sel.sony.com/perl/select-p-n.pl>
- Ázia a Oceánia
<http://www.css.ap.sony.com/>
- Kórea <http://scs.sony.co.kr/>
- Taiwan
<http://vaio-online.sony.com/tw/vaio/>
- Čína <http://www.sonymstyle.com.cn/vaio/>
- Thajsko
<http://www.sony.co.th/vaio/index.html>
- Latinská Amerika
<http://www.sony-latin.com/vaio/info/index.jsp>

* PC musí byť vybavený zapisovacou DVD mechanikou za účelom zápisu na DVD disky a aplikáciou “Click to DVD Ver.2.3” (pôvodný softvér spoločnosti Sony) alebo jej novšou verziou.



: Smer toku signálu

- Pri kopírovaní na DVD disk sa záznam nasnímaný vo formáte HDV skonvertuje na kvalitu SD (štandardné rozlíšenie) (nekopíruje sa v kvalite HD (vysoké rozlíšenie)).
- Na túto operáciu môžete použiť len kábel i.LINK. Nie je možné použiť USB kábel.

Prvé použitie funkcie Direct Access pre “Click to DVD”

Funkcia Direct Access pre “Click to DVD” umožňuje jednoduché kopírovanie záznamu z kazety a vytváranie DVD diskov, ak je k PC pripojený kamkordér. Pred použitím funkcie Direct Access pre “Click to DVD” vykonaním nasledovných krokov spustíte “Click to DVD Automatic Mode Launcher”.

- ① Zapnite PC.
- ② Kliknite na ponuku [Start] a zvolte [All Programs].
- ③ V programoch zvolte [Click to DVD] a kliknite na [Click to DVD Automatic Mode Launcher].
Spustí sa [Click to DVD Automatic Mode Launcher].

Vytvorenie DVD disku (Priame prepojenie na "Click to DVD") (pokračovanie)

- Po prvom spustení [Click to DVD Automatic Mode Launcher] sa bude aplikácia vždy spúšťať automaticky po zapnutí PC.
- [Click to DVD Automatic Mode Launcher] je nastavený pre každého užívateľa Windows XP.

1 Zapnite PC.

Zatvorte všetky aktívne aplikácie používajúce i.LINK.

2 Pripojte napájanie kamkordéra.

Ako zdroj napájania použite dodávaný AC adaptér, nakoľko vytvorenie DVD disku trvá niekoľko hodín.

3 Posúvaním prepínača POWER rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.

4 Stlačte → [MENU] → (STANDARD SET) → [i.LINK CONV] → [ON (HDV → DV)] → .

5 Do kamkordéra vložte nahranú kazetu.

6 Pripojte kamkordér k PC pomocou i.LINK kábla (str. 85).

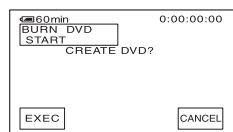
- Ak pripájate kamkordér k PC, konektor zasúvajte správne. Ak násilu zasúvate konektor nesprávne, môže sa konektor poškodiť alebo môže dôjsť k poruche kamkordéra.

7 Stlačte → [MENU] → (EDIT/PLAY) → [BURN DVD] → .

V PC sa automaticky spustí softvér "Click to DVD" a zobrazujú sa On-screen pokyny.

8 Do DVD mechaniky vložte zapisovateľný DVD disk.

9 Na dotykovom monitore kamkordéra stlačte [EXEC].



Na LCD monitore kamkordéra sa zobrazuje prevádzkový stav.

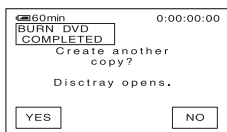
CAPTURING: Záznam nasnímaný na kazetu sa kopíruje do PC.

CONVERTING: Záznam sa konvertuje do digitálneho formátu MPEG2.

WRITING: Záznam sa zapisuje na DVD disk.

- Ak použijete DVD-RW/+RW disk obsahujúci nejaký záznam, na LCD monitore kamkordéra sa zobrazí hlásenie [This is a recorded disc. Delete and overwrite?] (Disk so záznamom. Vymazať a prepísať?). Ak stlačíte [EXEC], existujúce údaje sa vymažú a na disk sa uložia nové údaje.

10 Stlačením [NO] ukončíte vytváranie DVD disku.



Nosič disku sa automaticky vysunie.
Pre zápis toho istého záznamu na ďalší DVD disk stlačte [YES].
Nosič disku sa vysunie. Do mechaniky vložte nový zapisovateľný DVD disk.
Potom zopakujte kroky 9 a 10.

Zrušenie operácie

Na dotykovom monitore kamkordéra stlačte [CANCEL].

- Operáciu nie je možné zrušiť po zobrazení hlásenia [Finalizing DVD.] na LCD monitore kamkordéra.
- Kým sa prenos záznamu nedokončí, neodpájajte kábel i.LINK, ani neprepínajte prepínač POWER na kamkordéri do iného režimu.
- Keď je na monitore zobrazené [CONVERTING] alebo [WRITING], prenos záznamu sa už skončil. Aj keď v tejto situácii odpojíte kábel i.LINK alebo vypnete kamkordér, vytváranie DVD disku bude v PC pokračovať.
- V nasledovných prípadoch sa zruší kopírovanie záznamu. Vytvorí sa DVD disk len z doposiaľ preneseného záznamu. Podrobnosti pozri v pomocníkovi Help softvéru "Click to DVD".
 - Kazeta obsahuje 10-sekundové alebo dlhšie miesta bez záznamu.
 - Kazeta obsahuje záznam so starším dátumom za záznamom s novším dátumom.
 - Na jednej kazete je záznam s pomerom strán 16:9 (Wide) aj 4:3.
- V nasledovných prípadoch nie je možné vytvoriť DVD disk:
 - Ak je kazeta v pohybe.
 - Počas snímania na kartu "Memory Stick Duo".
 - Ak ste softvér "Click to DVD" spustili prostredníctvom PC.

Riešenie problémov

Ak sa pri používaní vášho kamkordéra stretnete s akýmkoľvek problémom, použite pri jeho riešení nasledovnú tabuľku. Ak problém pretrváva, odpojte napájanie a kontaktujte predajcu alebo autorizovaný servis Sony.

Celková prevádzka/Easy Handycam

Kamkordér sa nezapol.

- Do kamkordéra založte maximálne nabitý akumulátor (str. 11).
- Pripojte AC adaptér do elektrickej zásuvky (str. 11).

Kamkordér nepracuje, aj keď je zapnutý.

- Odpojte sieťovú šnúru od AC adaptéra alebo vyberte akumulátor, potom cca po minúte všetko znovu zapojte.
- Stlačte tlačidlo RESET (str. 31) a znova skúste kamkordér ovládať (stlačením tlačidla RESET dôjde k vymazaniu všetkých nastavení (neplatí pre položky Personal Menu)).

Tlačidlá nefungujú.

- V režime Easy Handycam nie sú funkčné úplne všetky tlačidlá (str. 24).

Funkciu Easy Handycam nie je možné zapnúť/vypnúť.

- Počas snímania alebo počas komunikácie s iným zariadením cez USB kábel funkciu Easy Handycam nie je možné zapnúť/vypnúť.

V režime Easy Handycam sa zmenili nastavenia.

- V režime Easy Handycam sa obnovia výrobné nastavenia funkcií, ktoré nie sú zobrazené na monitore (str. 22, 46).

[DEMO MODE] nefunguje.

- Z kamkordéra vyberte kazetu a kartu "Memory Stick Duo" (str. 20, 21).

Kamkordér sa zohrieva.

- Kamkordér sa počas prevádzky zohrieva. Nejde o poruchu.

Akumulátor/Zdroje napájania

Kamkordér sa náhodne vypína.

- Ak kamkordér nepoužívate cca 5 minút, automaticky sa vypne (A.SHUT OFF). Zmeňte nastavenie [A.SHUT OFF] (str. 66), alebo kamkordér znova zapnite (str. 15), prípadne používajte AC adaptér.
- Nabite akumulátor (str. 11).

Počas nabíjania akumulátora sa nerozsvieti indikátor CHG (nabíjanie).

- Prepínač POWER prepnite do polohy OFF (CHG) (str. 11).
- Akumulátor založte správne (str. 11).
- Druhý koniec sieťovej šnúry pripojte do elektrickej zásuvky správne.
- Nabíjanie je ukončené (str. 11).

Indikátor CHG (nabíjanie) počas nabíjania bliká.

- Akumulátor založte správne (str. 11). Ak problém pretrváva, odpojte napájanie a kontaktujte predajcu Sony. Akumulátor je asi poškodený.

Napájanie sa vyplo, aj keď indikátor zobrazoval, že akumulátor je ešte možné používať.

- V údají o možnom zostávajúcom čase akumulátora sa vyskytla odchýlka, alebo bol akumulátor málo nabitý. Znova maximálne nabite akumulátor, aby indikátor ukazoval správnu informáciu (str. 11).

Indikátor zostávajúceho času akumulátora nezobrazuje správny čas.

- Prevádzková teplota je príliš vysoká alebo nízka, alebo bol akumulátor málo nabitý. Nejde o poruchu.
- Znova maximálne nabite akumulátor. Ak problém pretrváva, akumulátor je zrejme nefunkčný. Vymeňte akumulátor za nový (str. 11, 112).
- V závislosti od podmienok používania nemusí byť indikovaný čas presný. Napríklad ak otvoríte/zatvoríte LCD panel, trvá cca 1 minútu, kým sa zobrazí správny zostávajúci čas akumulátora.

Akumulátor sa rýchlo vybíja.

- Prevádzková teplota je príliš vysoká alebo nízka, alebo bol akumulátor málo nabitý. Nejde o poruchu.
- Znova maximálne nabite akumulátor. Ak problém pretrváva, akumulátor je zrejme nefunkčný. Vymeňte akumulátor za nový (str. 11, 112).

Vyskytol sa problém, keď je kamkordér pripojený k AC adaptéru.

- Vypnite kamkordér a odpojte sieťovú šnúru od AC adaptéra. Potom všetko znovu zapojte.

LCD monitor/hľadáček

Na LCD monitore alebo v hľadáčku sa zobrazil neznámy obraz.

- Kamkordér je v režime [DEMO MODE] (str. 60). Vložte kazetu/kartu "Memory Stick Duo" alebo zatlačte na LCD monitor. Režim [DEMO MODE] sa zruší.

Na LCD monitore sa zobrazili neznáme indikátory.

- Na monitore sa zobrazuje výstražný indikátor alebo hlásenie (str. 103).

Na LCD monitore zostáva zobrazený obraz.

- Stáva sa to, ak odpojíte AC adaptér od kamkordéra, alebo vyberiete akumulátor skôr, než vypnete kamkordér. Nejde o poruchu.

Nie je možné vypnúť osvetlenie LCD monitora.

- V režime Easy Handycam nie je možné zapnúť/vypnúť osvetlenie LCD monitora pomocou DISP/BATT INFO (str. 24).

Nie je možné vypnúť indikátory.

- Nie je možné vypnúť . Stlačením  skontrolujte výstražné hlásenia (str. 104).

Na dotykovom monitore sa nezobrazili ikony ovládacích tlačidiel.

- Jemne zatlačte na LCD monitor.
- Stlačte DISP/BATT INFO na kamkordéri (alebo DISPLAY na diaľkovom ovládaní) (str. 17).

Tlačidlá na dotykovom monitore nepracujú správne alebo vôbec.

- Nastavte monitor ([CALIBRATION]) (str. 116).

Obraz v hľadáčku nie je ostrý.

- Ostrosť v hľadáčku nastavte ovládačom nastavenia hľadáčka (str. 16).

Obraz v hľadáčku zmizol.

- Zatvorte LCD panel. V hľadáčku sa obraz nezobrazuje, keď je otvorený LCD panel (str. 16).

Kazety

Kazeta sa z držiaka nedá vybrať.

- Skontrolujte, či je zdroj napájania správne pripojený (akumulátor/AC adaptér) (str. 11).
- Vyberte akumulátor z kamkordéra a znova ho vložte (str. 12).
- Do kamkordéra založte maximálne nabitý akumulátor (str. 11).
- Vyskytla sa kondenzácia vlhkosti v kamkordéri (str. 115).

Pri používaní kazety s kazetovou pamäťou (Cassette Memory) sa nezobrazil indikátor Cassette Memory ani titulok.

- Kamkordér nie je kompatibilný s kazetovou pamäťou (Cassette Memory), takže sa indikátor nezobrazuje.

Indikátor zostávajúceho času kazety sa nezobrazí.

- Nastavte  REMAINING na [ON], aby sa indikátor zostávajúceho času kazety zobrazoval stále (str. 65).

Počas previjania kazety vpred/vzad počuť rušivý zvuk.

- Ak používate AC adaptér, rýchlosť previjania vpred/vzad je vyššia (v porovnaní s napájaním z akumulátora), z tohto dôvodu je hluk vyšší. Nejde o poruchu.

Pamäťová karta “Memory Stick Duo”**Pri karte “Memory Stick Duo” nepracujú funkcie.**

- Posúvaním prepínača POWER rozsvietíte kontrolku CAMERA-MEMORY alebo PLAY/EDIT (str. 15).
- Do kamkordéra vložte kartu “Memory Stick Duo” (str. 20).
- Ak používate kartu “Memory Stick Duo” naformátovanú v PC, preformátujte ju v kamkordéri (str. 56).

Záznam sa nedá vymazať.

- Prepnete ochrannú klapku na karte “Memory Stick Duo” do polohy umožňujúcej zápis (str. 110).
- Zrušte ochranu záznamu (str. 77).
- Do jednej sekcie pre vymazanie v indexovom zobrazení môžete zvoliť maximálne 100 záznamov.

Nie je možné vymazať všetky záznamy naraz.

- Prepnete ochrannú klapku na karte “Memory Stick Duo” do polohy umožňujúcej zápis (str. 110).
- Zrušte ochranu záznamu (str. 77).

Karta “Memory Stick Duo” sa nedá naformátovať.

- Prepnete ochrannú klapku na karte “Memory Stick Duo” do polohy umožňujúcej zápis (str. 110).

Záznam sa nedá ochrániť pred vymazaním.

- Prepnete ochrannú klapku na karte “Memory Stick Duo” do polohy umožňujúcej zápis (str. 110).
- Operáciu vykonajte znova v indexovom zobrazení (str. 77).

Nie je možné priradiť značku pre tlač.

- Prepnete ochrannú klapku na karte “Memory Stick Duo” do polohy umožňujúcej zápis (str. 110).
- Operáciu vykonajte znova v indexovom zobrazení (str. 76).
- Značku pre tlač je možné priradiť maximálne 999 súborom.

Názov dátového súboru nie je správne indikovaný.

- Ak štruktúra priečinka nezodpovedá univerzálnemu štandardu, zobrazí sa len názov súboru.
- Súbor je poškodený.
- Formát súboru nie je kompatibilný s kamkordérom (str. 110).

Názov súboru bliká.

- Súbor je poškodený.
- Formát súboru nie je kompatibilný s kamkordérom (str. 110).

Snímanie

Pozri tiež časť “Nastavenie obrazu počas snímania” (str. 93) a “Pamäťová karta “Memory Stick Duo”” (str. 91).

Kazeta sa po stlačení START/STOP nepohla.

- Posúvaním prepínača POWER rozsviette kontrolku CAMERA-TAPE (str. 26).
- Kazeta je na konci. Previňte kazetu na začiatok, alebo vložte novú kazetu.
- Prepňte ochrannú klapku do polohy REC, alebo vložte novú kazetu (str. 108).
- Páska sa prilepila na kotúč (skondenzovala vlhkosť). Vyberte kazetu a ponechajte kamkordér mimo prevádzky cca hodinu. Potom kazetu znova vložte (str. 115).

Nie je možné snímať na kartu “Memory Stick Duo”.

- Prepňte ochrannú klapku na karte “Memory Stick Duo” do polohy umožňujúcej zápis (str. 110).
- Karta “Memory Stick Duo” je zaplnená. Vymažte neželané záznamy z karty “Memory Stick Duo” (str. 76).
- Naformátujte kartu “Memory Stick Duo” v kamkordéri alebo použite inú kartu “Memory Stick Duo” (str. 56).
- Týmto kamkordérom nie je možné snímať pohyblivý záznam na kartu “Memory Stick Duo”.
- Keď je prepínač POWER v polohe CAMERA-TAPE, nie je možné snímať statické zábery na kartu “Memory Stick Duo” s funkciami:
 - [PICT.EFFECT]
 - [D.EFFECT]
 - Počas prevádzky funkcie [FADER]
 - [SMTH SLW REC]

Pri prepínaní prepínača POWER sa mení aj zorný uhol.

- Zorný uhol pri nastavení prepínača POWER v polohe CAMERA-MEMORY je širší než v polohe CAMERA-TAPE.

Prechod medzi posledne nasnímanou scénou a novou scénou nie je plynulý.

- Realizujte funkciu END SEARCH (str. 35).
- Z kamkordéra nevysúvajte kazetu (plynulý prechod medzi naposledy nasnímanou scénou a nasledujúcou scénou bude zabezpečený aj vtedy, ak medzitým kamkordér vypnete).
- Na jednu kazetu nemiešajte záznam vo formáte HDV aj DV.
- Na jednu kazetu nemiešajte záznam v režimoch SP aj LP. DV
- Nezastavujte snímame v režime LP. DV
- Keď je [QUICK REC] nastavené na [ON], prechod medzi scénami nebude plynulý (str. 66).
HDV1080i

Pri snímaní statických záberov nezaznel zvuk spúšte.

- Nastavte [BEEP] na [ON] (str. 65).
-

Blesk nepracuje.

- Blesk nie je možné používať počas snímania na kazetu.
 - Ak na kamkordér nasadíte konverznú predzátku (voliteľná) alebo filter (voliteľný), môžete začleniť blesk. V takomto prípade blesk neblyšne.
 - Aj keď je zvolený automatický blesk alebo  (automatická redukcia efektu červených očí), blesk nebude pracovať pri nasledovných funkciách:
 - [SPOTLIGHT], [SUNSET&MOON] a [LANDSCAPE] režimu [PROGRAM AE]
 - [SPOT METER]
 - Externý blesk (voliteľný) je vypnutý, alebo blesk nie je správne nasadený.
-

Funkcia [END SEARCH] nepracuje.

- Po snímaní kazetu nevysúvajte (str. 35).
 - Na kazete nie je žiadny záznam.
-

Funkcia [END SEARCH] nepracuje správne.

- Na kazete sú uprostred nasnímaných častí miesta bez záznamu. Nejde o poruchu.
-

Nastavenie obrazu počas snímania

Pozri tiež časť “Menu” (str. 97).

Funkcia automatického zaostrovanie nepracuje.

- Nastavte [FOCUS] na [AUTO] (str. 50).
 - Pre danú situáciu nie je vhodné automatické zaostrovanie. Použite manuálne zaostrovanie (str. 50).
-

Funkcia [STEADYSHOT] nepracuje.

- Nastavte [STEADYSHOT] na [ON] (str. 53).
 - Pri používaní funkcie [SMTH SLW REC] nefunguje funkcia [STEADYSHOT].
-

Funkcia BACK LIGHT nepracuje.

- Pri nasledovných nastaveniach sa funkcia BACK LIGHT zruší.
 - [MANUAL] pri [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]
 - Funkcia BACK LIGHT nepracuje v režime Easy Handycam (str. 24).
-

Úroveň blesku [FLASH LEVEL] nie je možné zmeniť.

- [FLASH LEVEL] (str. 51) nie je možné meniť v režime Easy Handycam.
-

Funkcia [DIGITAL ZOOM] nepracuje.

- Funkcia [DIGITAL ZOOM] nepracuje, ak nastavíte [TELE MACRO] na [ON].

Na monitore sa vyskytujú malé biele, červené, modré alebo zelené bodky.

- Pri snímaní v režimoch [SLOW SHUTTR], [SUPER NS] alebo [COLOR SLOW S] sa môžu zobrazovať bodky. Nejde o poruchu.

Objekty snímané pri prechode cez ohraničenú oblasť sa môžu zobrazovať skreslene.

- Ide o bežný jav (ohniskový fenomén). Nejde o poruchu. Z dôvodu spôsobu čítania obrazových signálov snímacím prvkom (senzor CMOS) sa v závislosti od podmienok snímania môžu objekty rýchlo prechádzajúce cez ohraničenú oblasť zobraziť skreslene.

Obraz je zobrazený v nesprávnych alebo skreslených farbách.

- Deaktivujte funkciu NightShot (str. 29).

Obraz sa zdá byť príliš svetlý a objekt sa nezobrazí na monitore.

- Zrušte funkciu BACK LIGHT (str. 29).
- Nastavte prepínač NIGHTSHOT (str. 29) do polohy OFF.

Obraz sa zdá byť príliš tmavý a objekt sa nezobrazí na monitore.

- Na pár sekúnd zatlačte a pridržte DISP/BATT INFO, kým sa osvetlenie nezapne (str. 16).

Obraz je príliš jasný, bliká, alebo má zmenené farby.

- Pri snímaní pod osvetlením žiarivkou, sodíkovou alebo ortuťovou lampou sa uvedené javy môžu vyskytnúť. Zrušením [PROGRAM AE] tento jav minimalizujete (str. 48).

Pri snímaní TV obrazovky alebo monitora PC sa zobrazili čierne pruhy.

- Nastavte [STEADYSHOT] na [OFF] (str. 53).

Prehrávanie

Ak prehrávate záznam z karty "Memory Stick Duo", pozri tiež časť "Pamäťová karta "Memory Stick Duo"" (str. 91).

Kazetu nie je možné prehrávať.

- Posúvaním prepínača POWER rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.
- Previňte kazetu (str. 27).

Nie je možné prehrávať vzad.

- Prehrávanie v opačnom smere nie je možné pri kazete so záznamom vo formáte HDV.

Záznam z karty “Memory Stick Duo” sa neprehráva v správnej veľkosti alebo pomere strán.

- Ak je záznam nasnímaný iným zariadením, nemusí byť možné jeho prehrávanie v skutočnej veľkosti. Nejde o poruchu.

Obrazové dáta z karty “Memory Stick Duo” sa nedajú prehrať.

- Nie je možné prehrávať pohyblivý záznam nasnímaný iným kamkordérom na kartu “Memory Stick Duo”.
- Ak je záznam spracovaný v PC, alebo je názov súboru/priečinka vytvorený/zmenený v PC, nemusí byť možné jeho normálne prehrávanie (v tomto prípade názov súboru blíkajú). Nejde o poruchu (str. 111).
- Ak je záznam nasnímaný iným zariadením, nemusí byť možné jeho prehrávanie. Nejde o poruchu (str. 111).

V obraze sú horizontálne pruhy. Prehrávaný obraz nie je ostrý, alebo chýba.

- Vyčistite hlavu čistiacou kazetou (voliteľná) (str. 115).

Nie je možné počuť zvuk nasnímaný v režime 4CH MIC REC na inom kamkordéri. DV

- Nastavte [AUDIO MIX] (str. 62).

Obraz blíkajú, diagonálne riadky nie sú hladké.

- Pred snímaním nastavte [SHARPNESS] na  (zjemnenie) (str. 50).

Nie je počuť zvuk, alebo počuť len hlboké tóny.

- Nastavte [MULTI-SOUND] na [STEREO] (str. 63).
- Nastavte hlasitosť (str. 27).
- Nastavte [AUDIO MIX] zo strany [ST2] (doplňkový zvuk) tak, aby sa zvuk reprodukoval správne (str. 62).
- Ak používate S-VIDEO konektor alebo zložkový video kábel, pripojte tiež červenú a bielu koncovku A/V prepojovacieho kábla (str. 38).
- Záznam nasnímaný pomocou [SMTH SLW REC] neobsahuje zvuk.

Obraz alebo zvuk vypadáva.

- Kazeta bola nasnímaná vo formáte HDV aj DV. Nejde o poruchu.

Obraz alebo zvuk vypadáva/dočasne zamrzne.

- Je znečistená video hlava (str. 115).
- Používajte mini DV kazety Sony.

Na monitore je zobrazené “---”.

- Na kazetu ste snímali bez nastaveného dátumu a času.
- Je prehrávaný úsek kazety bez záznamu.
- Poškodené údaje o dátume nie je možné prečítať.

Na monitore sa zobrazuje šum a **NTSC** alebo **60i**.

- Kazeta bola nasnímaná kamkordérom pracujúcim v inej TV norme, než používa tento kamkordér (PAL). Nejde o poruchu (str. 107).

Funkcia Date Search nepracuje správne.

- Pri zmene dátum snímajte minimálne dve minúty. Ak je záznam z jedného dňa príliš krátky (má menej ako dve minúty), kamkordér nemusí presne vyhľadať miesto, kde došlo k zmene dátumu.
- Na kazete sú uprostred nasnímaných častí miesta bez záznamu. Nejde o poruchu.

Pri funkcii **[END SEARCH]** alebo **Rec Review** sa nezobrazuje obraz.

- Kazeta bola nasnímaná vo formáte HDV aj DV. Nejde o poruchu.

Záznam nie je možné zobraziť na TVP pripojenom káblom i.LINK.

- Záznam v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) nie je možné zobraziť na TVP, ktorý nie je kompatibilný s normou HDV1080i (str. 38). Podrobnosti pozri tiež v návode na použitie TVP.
- Skonvertujte záznam nasnímaný vo formáte HDV a prehrajte ho vo formáte DV (SD kvalita) (str. 64).
- Prehrávajte pomocou iného kábla (str. 38).

Záznam nie je možné sledovať, ani nepočuť zvuk, na TVP pripojenom zložkovým video káblom.

- Nastavte položku **[COMPONENT]** v Menu  (STANDARD SET) podľa pripojeného zariadenia (str. 63).
- Ak používate zložkový video kábel, pripojte tiež červenú a bielu koncovku A/V prepojovacieho kábla (str. 38).

Záznam nie je možné sledovať, ani nepočuť zvuk, na TVP pripojenom HDMI káblom.

- Ak záznam obsahuje signál ochrany pred kopírovaním, obrazový signál vo formáte HDV nie je vyvedený na výstup z konektora HDMI OUT.
- Vstupný obrazový signál vo formáte DV vstupujúci do kamkordéra cez kábel i.LINK (str. 73) nie je vyvedený na výstup.
- Stáva sa to, ak je na jednej kazete záznam vo formáte HDV aj DV. Odpojte a znova zapojte HDMI kábel, alebo prepínačom POWER znova zapnite kamkordér.

Obraz je počas prehrávania na štandardnom TVP s pomerom strán 4:3 rušený.

- Stáva sa to pri sledovaní záznamu v širokouhlom formáte 16:9 na TVP s pomerom strán 4:3. Nastavte [TV TYPE] v Menu  (STANDARD SET) (str. 64) a prehrávajte.

Na LCD monitore sa zobrazí J4ch-12b .

- Zobrazuje sa to pri prehrávaní kazety nasnímanej iným zariadením, ktoré používa systém záznamu zvuku cez 4-kanálový mikrofón (4CH MIC REC). Tento kamkordér nie je kompatibilný so štandardom pre záznam zvuku cez 4-kanálový mikrofón.

Diaľkové ovládanie

Diaľkové ovládanie dodávané s kamkordérom nepracuje.

- Nastavte [REMOTE CTRL] na [ON] (str. 65).
- Odstráňte prekážky medzi DO a kamkordérom.
- Senzor signálov DO nevystavujte zdrojom silného svetla (slnko, silné žiarovky), inak nebude DO pracovať správne.
- Do DO vložte novú batériu. Dodržte správnu polaritu +/- (str. 117).
- Ak je nasadená konverzná predsádka (voliteľná), zložte ju. Môže blokovať senzor signálov DO.

Pri používaní diaľkového ovládania dochádza k ovládaniu iných VCR.

- V takomto prípade vám odporúčame zmeniť príkazový režim VTR 2 pre VCR na iný režim.
- Zakryte senzor VCR čiernym papierikom.

Menu

Položky ponuky Menu sú nevýrazné (šedé).

- V aktuálnom režime snímania/prehrávania nie je možné voliť nevýrazné položky.

Nie je zobrazené .

- V režime Easy Handycam nie sú všetky položky ponuky Menu dostupné. Zrušte režim Easy Handycam (str. 24).

Nie je možné používať funkciu [PROGRAM AE].

- Funkciu [PROGRAM AE] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - NightShot
 - [OLD MOVIE] alebo [CINEMA EFFECT] v ponuke [D.EFFECT]
 - [COLOR SLOW S]
 - [TELE MACRO]

Nie je možné používať funkciu [SPOT METER].

- Funkciu [SPOT METER] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - NightShot
 - [CINEMA EFFECT] v ponuke [D.EFFECT]
 - [COLOR SLOW S]
- Ak nastavíte [PROGRAM AE], [SPOT METER] sa automaticky nastaví na [AUTO].

Nie je možné používať funkciu [EXPOSURE].

- Funkciu [EXPOSURE] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - NightShot
 - [COLOR SLOW S]
 - [CINEMA EFFECT] v ponuke [D.EFFECT]
- Ak nastavíte [PROGRAM AE], [EXPOSURE] sa automaticky nastaví na [AUTO].

Funkciu [WHITE BAL.] nie je možné používať.

- Funkciu [WHITE BAL.] nie je možné používať, ak používate funkciu NightShot.

Nie je možné nastavovať ostrosť [SHARPNESS].

- [SHARPNESS] nie je možné nastavovať, keď používate funkciu [CINEMA EFFECT] režimu [D.EFFECT].

Nie je možné používať položku [AE SHIFT].

- Funkciu [AE SHIFT] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [CINEMA EFFECT] v ponuke [D.EFFECT]
 - [MANUAL] pri [EXPOSURE]

Nie je možné používať funkciu [SPOT FOCUS].

- Funkciu [SPOT FOCUS] nie je možné používať spolu s funkciou [PROGRAM AE].

Nie je možné používať funkciu [TELE MACRO].

- Funkciu [TELE MACRO] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [PROGRAM AE]
 - Snímanie na kazetu

Funkcia [COLOR SLOW S] nepracuje správne.

- Funkcia [COLOR SLOW S] nemusí pracovať správne v úplnej tme. Použite funkciu NightShot alebo [SUPER NS].
- Funkciu [COLOR SLOW S] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [FADER]
 - [D.EFFECT]
 - [PROGRAM AE]
 - [MANUAL] pri [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]
 - NightShot

Nezobrazuje sa [HISTOGRAM].

- [HISTOGRAM] sa nezobrazuje počas zobrazenia dátumu a času.
- V nasledovných prípadoch sa zobrazí indikátor  a [HISTOGRAM] sa nezobrazí.
 - Počas prevádzky funkcie [DIGITAL ZOOM]
 - Počas prevádzky funkcie [D.EFFECT]

Nie je možné používať funkciu [FADER].

- Funkciu [FADER] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [SELF-TIMER]
 - [SUPER NS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [D.EFFECT]

Nie je možné používať funkciu [D.EFFECT].

- Funkciu [D.EFFECT] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [SUPER NS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [FADER]
- Nie je možné používať funkciu [OLD MOVIE] spolu s funkciami:
 - [PICT.EFFECT]
 - [PROGRAM AE]
 - Keď je [ WIDE SELECT] v [DV SET] nastavené na [4:3].
- Funkciu [CINEMA EFFECT] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [EXPOSURE] nastavené na [MANUAL]
 - [AE SHIFT] pri inom nastavení než 0
 - [PICT.EFFECT]
 - Keď je [ WIDE SELECT] v [DV SET] nastavené na [4:3].
 - [PROGRAM AE]
 - [SPOT METER]

Nie je možné používať funkciu [PICT.EFFECT].

- Funkciu [PICT.EFFECT] nie je možné používať spolu s funkciami [OLD MOVIE] alebo [CINEMA EFFECT] v ponuke [D.EFFECT].

Funkcia [SMTH SLW REC] nepracuje.

- Funkciu [SMTH SLW REC] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [SUPER NS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [D.EFFECT]
 - [PICT.EFFECT]
- Funkciu [SMTH SLW REC] nie je možné používať spolu s funkciou END SEARCH.

Kopírovanie/Editovanie/Prípojenie k iným zariadeniam

Obraz z pripojeného zariadenia nie je možné zväčšiť.

- Nie je možné zväčšiť obraz zo zariadení pripojených ku kamkordéru (str. 30).

Na monitore pripojeného zariadenia sa zobrazuje časový kód a iné informácie.

- Pri pripojení cez A/V prepojovací kábel nastavte [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] (str. 65).

Pri pripojení cez A/V prepojovací kábel nie je možné správne kopírovať.

- Pri pripojení externého zariadenia A/V prepojovacím káblom nie je možné priviesť vstupný signál.
- A/V prepojovací kábel nie je správne pripojený.
Skontrolujte správnosť pripojenia A/V prepojovacieho kábla do vstupného konektora zariadenia, do ktorého kopírujete záznam z kamkordéra.

Ak používate kábel i.LINK, počas kopírovania sa na monitore nezobrazuje obraz.

- Nastavte [VCR HDV/DV] v Menu  (STANDARD SET) podľa pripojeného zariadenia (str. 61).

Nie je možné dopĺňať zvuk na nahranú kazetu.

- Na tomto zariadení nie je možné dopĺňať zvuk na nahranú kazetu.

Pri pripojení cez HDMI kábel nie je možné správne kopírovať.

- Pri pripojení cez HDMI prepojovací kábel nie je možné kopírovať.

Novo pridaný zvuk na inom zariadení do záznamu na kazete nie je počuť. DV

- Nastavte [ AUDIO MIX] zo strany [ST1] (pôvodný zvuk) tak, aby sa zvuk reprodukoval správne (str. 62).

Nie je možné skopírovať statické zábery z kazety na kartu "Memory Stick Duo".

- Ak ste kazetu opakovane používali pre záznam, nemusí byť možný záznam, alebo sa môže nahráť rušený obraz.

Pripojenie k PC

PC nesprístupnil kamkordér.

- Odpojte kábel od PC aj kamkordéra a znova ho správne zapojte.
- Od  (USB) konektora PC odpojte iné USB zariadenia než klávesnicu, myš a kamkordér.
- Odpojte kábel od PC aj kamkordéra, reštartujte PC a potom ho znova správne zapojte.

Záznam z kamkordéra (priamy prenos) nie je vidieť na monitore PC.

- Odpojte kábel od PC, vypnite kamkordér, potom všetko znova správne zapojte.

Záznam nasnímaný na kazete nie je možné sledovať na monitore PC.

- Odpojte kábel od PC a znova ho správne zapojte.
- Pripojte kábel i.LINK, pretože nie je možné kopírovať záznam cez USB kábel.

Statické zábery nasnímané na karte “Memory Stick Duo” nie je možné sledovať na monitore PC.

- Kartu “Memory Stick Duo” vložte správnym smerom a úplne ju vtlačte dnu.
- Nie je možné používať kábel i.LINK. Pripojte kamkordér s PC USB káblom.
- Posúvaním prepínača POWER rozsviette kontrolku PLAY/EDIT a nastavte [USB SELECT] na  Memory Stick] (str. 59).
- PC nesprístupní kartu “Memory Stick Duo” počas prehrávania alebo editovania v kamkordéri. Ukončíte všetky operácie s kamkordérom a potom ho znova pripojte k PC.

PC zamŕza.

- Nastavte položku [VCR HDV/DV] v Menu  (STANDARD SET) správne podľa pripojeného zariadenia.
- V režime Easy Handycam najskôr vypnite tento režim, až potom nastavte Menu (str. 24).
- Odpojte kábel od PC aj kamkordéra. Reštartujte PC a potom znova správne pripojte kamkordér s PC (str. 82).

Na monitore PC sa nezobrazilo [Removable Disk].

- Posúvaním prepínača POWER rozsviette kontrolku PLAY/EDIT a nastavte [USB SELECT] na  Memory Stick] (str. 59).
- Do kamkordéra vložte kartu “Memory Stick Duo” so záznamom.
- Od  (USB) konektora PC odpojte všetky USB zariadenia okrem klávesnice, myši a kamkordéra.
- PC nesprístupní kartu “Memory Stick Duo” počas prehrávania alebo editovania v kamkordéri. Ukončíte akékoľvek operácie s kamkordérom, až potom pripojte kamkordér k PC znova.

Do PC s OS Windows nie je možné kopírovať záznam. USB

- Záznam z karty “Memory Stick Duo” zobrazte nasledovným postupom.
 - 1** Dvakrát kliknite na [My Computer].
 - 2** Dvakrát kliknite na ikonu novo sprístupnenej jednotky [Removable Disk]. Sprístupnenie jednotky môže PC trvať určitý čas.
 - 3** Dvakrát kliknite na požadovaný obrazový súbor.

Výstražné indikátory a hlásenia

Samodiagnostické zobrazenia/ Výstražné indikátory

Ak sa na LCD monitore alebo v hľadáčku zobrazia indikátory, skontrolujte nasledovné. Niektoré problémy môžete odstrániť sami. Ak sa vám problém nepodarí odstrániť napriek tomu, že ste niekoľkokrát zopakovali odporúčaný postup, kontaktujte predajcu Sony alebo autorizované servisné stredisko Sony.

C: (alebo **E:**) □□:□□

(Samodiagnostické zobrazenie)

C:04:□□

- Akumulátor nie je akumulátor “InfoLITHIUM”. Použite akumulátor “InfoLITHIUM” (str. 112).
- Pripojte konektor DC od AC adaptéra do konektora DC IN na kamkordéri správne (str. 11).

C:21:□□

- Vyskytla sa kondenzácia vlhkosti. Vyberte kazetu a ponechajte kamkordér mimo prevádzky cca hodinu. Potom kazetu znova vložte (str. 115).

C:22:□□

- Vyčistite hlavu čistiacou kazetou (voliteľná) (str. 115).

C:31:□□ / **C:32:**□□

- Vyskytol sa iný problém, než je popísaný vyššie. Vyberte kazetu a opätovne ju vložte, potom skúste kamkordér ovládať znova. Túto operáciu nevykonávajte, ak v kamkordéri začala kondenzovať vlhkosť (str. 115).
- Odpojte zdroj napájania. Znova ho pripojte a skúste kamkordér ovládať znova.
- Vymeňte kazetu. Stlačte tlačidlo RESET (str. 31) a skúste ovládať kamkordér znova.

E:61:□□ / **E:62:**□□ / **E:91:**□□

- Kontaktujte predajcu Sony alebo autorizované servisné stredisko Sony. Informujte ich o 5-miestnom kóde začínajúcom písmenom “E”.

101-1001(Výstražný indikátor pre súbor)

- Súbor je poškodený.
- Súbor je nečitateľný (str. 110).

☹ (Výstražný indikátor pre akumulátor)

- Akumulátor je takmer vybitý.
- V závislosti od podmienok prevádzky, prostredia a stavu akumulátora môže indikátor ☹ blikat, aj keď je výdrž akumulátora ešte cca 5 až 10 minút.

☹ (Výstražný indikátor pre kondenzáciu vlhkosti)*

- Vyberte kazetu, odpojte zdroj napájania a ponechajte kamkordér mimo prevádzky cca hodinu s otvoreným držiakom kazety (str. 115).

☹ (Výstražný indikátor pre kartu “Memory Stick Duo”)

- Je vložená karta “Memory Stick Duo” (str. 20).

☹ (Výstražný indikátor pre formátovanie karty “Memory Stick Duo”)*

- Karta “Memory Stick Duo” je poškodená.
- Karta “Memory Stick Duo” nie je naformátovaná správne (str. 56, 110).

☹ (Výstražný indikátor pre nekompatibilitu karty “Memory Stick Duo”)*

- Vložená karta “Memory Stick Duo” je nekompatibilná (str. 110).

(Výstražný indikátor pre kazetu)

Pomalé blikanie:

- Zostávajúci čas kazety je menej než 5 minút.
- Nie je vložená kazeta.*
- Ochranná klapka na kazete je prepnutá v polohe znemožňujúcej záznam (str. 108).*

Rýchle blikanie:

- Kazeta je na konci.*

(Výstražný indikátor pre vysunutie kazety)*

Pomalé blikanie:

- Ochranná klapka na kazete je prepnutá v polohe znemožňujúcej záznam (str. 108).

Rýchle blikanie:

- Vyskytla sa kondenzácia vlhkosti (str. 115).
- Zobrazil sa kód samodiagnostickej funkcie (str. 103).

(Výstražný indikátor pre vymazávanie záznamu)*

- Záznam je chránený (str. 77).

(Výstražný indikátor pre ochranu záznamu na karte “Memory Stick Duo”)*

- Ochranná klapka na karte “Memory Stick Duo” je v polohe znemožňujúcej záznam (str. 110).

(Výstražný indikátor pre blesk)

Pomalé blikanie:

- Blesk sa nabíja

Rýchle blikanie:

- Zobrazil sa kód samodiagnostickej funkcie (str. 103).*
- Na blesku sa vyskytla nejaká porucha.

(Výstražný indikátor pre otrasy kamkordéra)

- Osvetlenie nie je dostatočné, kamkordér teda nedržíte stabilne. Použite blesk.
- Kamkordér je nestabilný, takže je náchylný na otrasy. Kamkordér držte pevne obidvomi rukami a takto snímajte. Výstražný indikátor pre otrasy kamkordéra však nezmizne.

* Pri zobrazení indikátorov na monitore zaznie tiež melódia (str. 65).

Popis výstražných hlásení

Ak sa na monitore zobrazia hlásenia, vykonajte nasledovné.

- Ak je zobrazené , hlásenie môžete zmeniť na  stlačením . Stlačením  zobrazíte hlásenie znova.

Akumulátor/Napájanie

Use the “InfoLITHIUM” battery pack
(str. 112)

Use new AC adapter or reinsert.
(str. 14)

Battery level is low.

- Vymeňte akumulátor (str. 11, 112).

Old battery. Use a new one. (str. 112)

 Re-attach the power source. (str. 11)

Kondenzácia vlhkosti

 **Moisture condensation. Eject the cassette** (str. 115)

 **Moisture condensation. Turn off for 1H.** (str. 115)

Kazeta

 **Insert a cassette.** (str. 20)

 **Reinsert the cassette.** (str. 20)

- Skontrolujte, či kazeta nie je poškodená.

 **The tape is locked - check the tab.** (str. 108)

 **The tape has reached the end.** (str. 20, 27)

- Previňte alebo vymeňte kazetu.

Pamäťová karta "Memory Stick Duo"

 **Insert a Memory Stick.** (str. 20)

 **Reinsert the Memory Stick.** (str. 20, 110)

- Kartu "Memory Stick Duo" niekoľkokrát vyberte a znova vložte. Ak aj naďalej indikátor bliká, karta "Memory Stick Duo" môže byť chybná. Skúste použiť inú kartu "Memory Stick Duo".

This is a read-only Memory Stick.

- Vložte kartu "Memory Stick Duo" umožňujúcu zápis.

 **Incompatible type of Memory Stick.**

- Formát vlozenej karty "Memory Stick Duo" nie je kompatibilný s kamkordérom (str. 110).

 **This Memory Stick is not formatted correctly.**

- Skontrolujte formát, potom podľa potreby naformátujte kartu "Memory Stick Duo" (str. 56, 110).

Cannot record. The Memory Stick is full.

- Vymažte neželané záznamy (str. 76).

 **The Memory Stick is locked. Check the tab.** (str. 110)

Cannot playback. Reinsert the Memory Stick. (str. 20)

Cannot record. Reinsert the Memory Stick. (str. 20)

No file.

- Na karte "Memory Stick Duo" nie je žiadny záznam alebo len záznam v nekompatibilnom formáte.

Memory Stick folders are full.

- Nie je možné vytvoriť priečinky nad označenie 999MSDCF. Priečinky vytvorené kamkordérom nie je možné vymazať.
- Kartu "Memory Stick Duo" musíte naformátovať (str. 56), alebo priečinky vymazať pomocou PC.

Cannot record still images on Memory Stick. (str. 110)

Dual Rec

No more still pictures during movie recording.

- Stlačili ste PHOTO po nasnímaní maximálneho počtu statických záberov (uložiť môžete až 3 zábery) (str. 28).

Cannot save still picture.

- Nevýberajte kartu "Memory Stick Duo" pred uložením statických záberov na kartu (str. 28).

■ PictBridge-kompatibilná tlačiareň

Check the connected device.

- Vypnite a znova zapnite tlačiareň, potom odpojte a znova zapojte USB kábel.

Connect the camcorder to a PictBridge compatible printer.

- Vypnite a znova zapnite tlačiareň, potom odpojte a znova zapojte USB kábel.

Error. Cancel the task.

- Skontrolujte tlačiareň.

Cannot print. Check the printer.

- Vypnite a znova zapnite tlačiareň, potom odpojte a znova zapojte USB kábel.

■ Blesk

Charging... Cannot record still images.

- Pokúšate sa snímať statický záber počas nabíjania blesku (voliteľný).

Lens accessory attached. Cannot use flash. (str. 29)

■ Kryt objektívu

Lens cover not fully open. Turn power off then on. (str. 15)

Lens cover is not closed. Turn the power off once. (str. 15)

■ Ostatné

Cannot record due to copyright protection. (str. 108)

Change to correct tape format.

- Záznam nie je možné prehrávať z dôvodu nekompatibility formátu.

No output image in "VCR HDV/DV". Change format.

- Zastavte prehrávanie alebo tok vstupného signálu, alebo zmeňte nastavenie [VCR HDV/DV] (str. 61).

⊗ Dirty video head. Use a cleaning cassette. (str. 115)

Cannot start Easy Handycam. (str. 88)

Cannot cancel Easy Handycam. (str. 88)

For audio, connect red and white plug on AV cable. (str. 38)

Používanie kamkordéra v zahraničí

Napájanie

Kamkordér môžete používať spolu s dodávaným AC adaptérom v akejkoľvek krajine alebo regióne, kde je hodnota napätia v elektrickej sieti v rozmedzí 100 V až 240 V AC, 50/60 Hz.

TV normy

Kamkordér pracuje v norme PAL, záznam je preto možné sledovať len na TVP s normou PAL a vstupnými AUDIO/VIDEO konektormi.

Norma	Krajina
PAL	Austrália, Rakúsko, Belgicko, Čína, Česká republika, Dánsko, Fínsko, Nemecko, Holandsko, Hong Kong, Taliansko, Kuvajt, Maďarsko, Malajzia, Nový Zéland, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Singapur, Slovenská republika, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Thajsko, Veľká Británia atď.
PAL - M	Brazília
PAL - N	Argentína, Paraguaj, Uruguaj.
SECAM	Bulharsko, Francúzsko, Guiana, Irán, Irak, Monako, Rusko, Ukrajina atď.
NTSC	Bahamské Ostrovy, Bolívia, Kanada, Stredná Amerika, Chile, Kolumbia, Ekvádor, Guyana, Jamaika, Japonsko, Kórea, Mexiko, Peru, Surinam, Taiwan, Filipíny, USA, Venezuela atď.

Sledovanie HDV záznamu nasnímaného vo formáte HDV HDV1080i

Potrebný je HDV1080i-kompatibilný TVP (alebo monitor) vybavený vstupným zložkovým konektorom a vstupným AUDIO/VIDEO konektorom. Potrebný je tiež zložkový video kábel a A/V prepojavací kábel.

Sledovanie DV záznamu nasnímaného vo formáte DV DV

Je potrebný TVP vybavený vstupnými AUDIO/VIDEO konektormi. Je potrebný tiež prepojavací kábel.

Jednoduché nastavenie časového posunu

Keď používate kamkordér v zahraničí, hodiny môžete na miestny čas nastaviť jednoduchým nastavením časového posunu. Zvoľte [WORLD TIME] v Menu  (TIME/LANGU.), potom nastavte časový posun (str. 66).

Vhodné kazety

Tento kamkordér dokáže snímať vo formáte HDV aj DV.

Používať môžete len mini DV kazety.

Použite kazetu s označením **Mini DV**.

Tento kamkordér nie je kompatibilný s kazetami s kazetovou pamäťou (Cassette Memory).

Čo je formát HDV?

Formát HDV je video formát vytvorený na snímánie a prehrávanie digitálnych video signálov s vysokým rozlíšením (high definition - HD) na/z DV kazety. Tento kamkordér je kompatibilný s prekladaným režimom s 1080 efektívnymi obrazovými riadkami (1080i, počet pixelov - 1440 × 1080 bodov).

Dátový tok video signálu pri snímaní je cca 25 Mb/s.

Systém i.LINK je digitálnym rozhraním umožňujúcim digitálne prepojenie s HDV-kompatibilným TVP alebo PC.

- HDV signály sa komprimujú do formátu MPEG2, ktorý sa používa pri digitálnom satelitnom (BS - broadcast satellite) a digitálnom pozemnom HDTV vysielaní a pri Blu-ray diskových rekordéroch.

Prehrávanie

- Kamkordér dokáže prehrávať záznam vo formáte DV aj HDV1080i.
- Kamkordér dokáže prehrávať záznam nasnímaný vo formáte HDV 720/30p, nie je ho však možné vyviešť na výstup z konektora  HDV/DV (i.LINK).

Ak chcete zabrániť vytvoreniu prázdnych miest bez záznamu na kazete

V nasledovných prípadoch pred spustením ďalšieho snímáania pomocou funkcie END SEARCH (str. 35) vyhľadajte koniec záznamu.

Signál ochrany autorských práv

■ Pri prehrávaní

Ak v tomto kamkordéri prehrávate kazetu, na ktorej je zaznamenaný signál pre ochranu autorských práv (copyright), nie je možné výtupný video signál akýmkoľvek iným kamkordérom zaznamenávať.

■ Pri zázname

Na váš kamkordér nemôžete nasnímať signál, ktorý obsahuje údaje ochrany autorských práv pre záznam. Ak sa pokúsite nahrávať takýto signál, na LCD monitore alebo v hľadáči sa zobrazí hlásenie [Cannot record due to copyright protection.]. Váš kamkordér nezaznamenáva údaje ochrany autorských práv na kazetu.

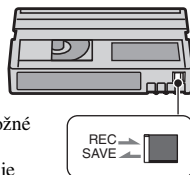
Poznámky k používaniu

■ Ak kamkordér dlhší čas nepoužívate

Vyberte kazetu a uskladnite ju.

■ Ochrana pred náhodným vymazaním

Posuňte ochrannú klapku na kazete do polohy SAVE (poloha znemožňujúca snímánie).

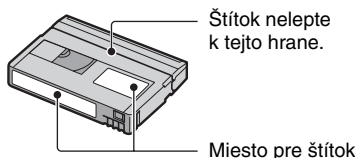


REC: Na kazetu je možné snímáť.

SAVE: Na kazetu nie je možné snímáť (ochrana pred záznamom).

■ Popisy na kazete

Štítok nalepte len na miesta, ktoré sú na to určené, podľa nižšie uvedeného obrázka tak, aby ste nespôsobili poruchu kamkordéra.



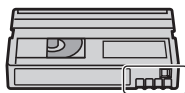
■ Po použití kazety

Previňte kazetu na začiatok, aby nedochádzalo k rušeniu záznamu obrazu a zvuku. Vložte kazetu do puzdra a uložte ju vo vertikálnej (zvislej) polohe.

■ Čistenie pozláteného konektora

Pozlátený konektor vyčistite bavlneným tampónom po cca každom 10 vysunutí kazety.

Ak je pozlátený konektor kazety znečistený alebo zaprášený, indikátor zostávajúceho času nemusí niekedy zobraziť správnu informáciu.



HDV1080i-kompatibilné TVP Sony

HDV1080i

Aby bolo možné sledovať záznam nasnímaný vo formáte HDV, je potrebný TVP kompatibilný s formátom HDV a vybavený vstupným zložkovým konektorom. Hlavné modely pre rok 2005/2006 pozri v tabuľke nižšie.

HDV1080i-kompatibilné TVP Sony

KLV-S19A10U, KLV-S19A10E, KDL-S23A12U, KDL-S23A11E, KLV-S23A10E, KDL-S26A12U, KDL-S26A11E, KLV-S26A10E, KDL-S32A12U, KDL-S32A11E, KLV-S32A10E, KDL-S40A12U, KDL-S40A11E, KLV-S40A10E, KDL-V26A12U, KDL-V26A11E, KLV-V26A10E, KDL-V32A12U, KDL-V32A11E, KLV-V32A10E, KDL-V40A12U, KDL-V40A11E, KLV-V40A10E, KDL-W40A12U, KDL-W40A11E, KLV-W40A10E, KDE-V42A12U, KE-V42A10E, KDE-W50A12U, KDE-W50A11E, KE-W50A10E, KV-DB29M91, KV-DB29M98, KDF-E50A11E, KDF-E42A11E, KDF-E50A12U, KDF-E42A12U, KLV-V40A10, KLV-V32A10, KLV-V26A10, KLV-S40A10, KLV-S32A10, KLV-S26A10, KLV-S23A10, KDE-W50A10, KV-DA29M54, KV-DA34M54, KV-DA32M64, KV-DA32M66, KV-DB29M81, KV-DB29M61, KV-DB29M90, KV-DB29M60, KV-DB29M80, KV-DB29M50, KV-DB29M30, KV-DB34M81, KV-DB34M61, KV-DC29M80, KV-DC34M80, KP-FR43M91, KP-FR43M31, KP-FR43M90, KP-FR53M96, KP-FR53M94, KS-R60A10, KS-R50A10, KF-E50A10, KF-E42A10 atď.

K 1. februáru 2006 (vrátane modelov čoskoro uvedených na trh).

- V závislosti od krajiny alebo regiónu nemusia byť niektoré modely dostupné.

Pamäťová karta “Memory Stick”

Pamäťová karta “Memory Stick” je malé prenosné záznamové médium s pamäťou, ktoré napriek svojim rozmerom dokáže uchovávať väčší objem dát než bežná disketa. V kamkordéri môžete používať len karty “Memory Stick Duo”, ktoré sú približne polovičných rozmerov ako bežné karty “Memory Stick”. Fungovanie všetkých kariet “Memory Stick Duo” s kamkordérom zobrazených v prehľade však nie je zaručené.

Typy kariet “Memory Stick”	Snímanie/ Prehrávanie
“Memory Stick” (bez technológie MagicGate)	—
“Memory Stick Duo” ^{*1} (bez technológie MagicGate)	○
“MagicGate Memory Stick”	—
“Memory Stick Duo” ^{*1} (s technológiou MagicGate)	○ ^{*2*3}
“MagicGate Memory Stick Duo” ^{*1}	○ ^{*3}
“Memory Stick PRO”	—
“Memory Stick PRO Duo” ^{*1}	○ ^{*2*3}

^{*1} Karta “Memory Stick Duo” má cca polovičné rozmery oproti bežnej karte “Memory Stick”.

^{*2} Typy kariet “Memory Stick” s podporou vysokorýchlostného prenosu dát. Rýchlosť prenosu dát sa môže odlišovať v závislosti od používaného zariadenia.

^{*3} “MagicGate” je technológia ochrany autorských práv pracujúca v kódovacom formáte. Údaje chránené technológiou ochrany autorských práv “MagicGate” nie je možné zaznamenávať ani prehrávať kamkordérom.

- Formát statického záberu: Váš kamkordér komprimuje a sníma obrazové údaje do formátu JPEG (Joint Photographic Experts Group). Prípona súborov je “.JPG”.
- Názvy súborov statických záberov:
 - 101- 0001: Tento názov súboru sa zobrazí na monitore kamkordéra.
 - DSC00001.JPG: Tento názov súboru sa zobrazí na monitore vášho PC.
- Pri kartách “Memory Stick Duo” formátovaných v PC s OS Windows alebo v počítačoch Macintosh s OS Mac nie je zaručená kompatibilita s týmto kamkordérom.

- Rýchlosť čítania/zápisu sa môže líšiť v závislosti od kombinácie karty “Memory Stick” s “Memory Stick”-kompatibilným zariadením.

Karta “Memory Stick Duo” s ochrannou klapkou

Náhodnému vymazaniu záznamu môžete zabrániť posunutím ochrannej klapky na karte “Memory Stick Duo” vhodným predmetom do polohy znemožňujúcej záznam.

Poznámky k používaniu

Kompenzácia obsahu záznamu nie je možná. V nasledovných prípadoch môže dôjsť k poškodeniu dát:

- Ak vyberiete pamäťovú kartu “Memory Stick Duo”, vypnete zariadenie alebo vyberiete akumulátor za účelom výmeny počas ukladania/načítavania záznamu na/z karty “Memory Stick Duo” (počas svietenia/blikania kontrolky prístupu).
- Ak používate kartu “Memory Stick Duo” v blízkosti magnetov alebo magnetických polí.

Dôležité údaje odporúčame zálohovať na pevný disk PC.

■ Manipulácia s pamäťovou kartou “Memory Stick Duo”

Pri manipulácii s kartou “Memory Stick Duo” dbajte na nasledovné.

- Pri písaní do oblasti pre popis na karte “Memory Stick Duo” príliš netlačte.
- Na kartu “Memory Stick Duo” ani na adaptér Memory Stick Duo nič nenalepujte.
- Počas premiestňovania alebo skladovania karty “Memory Stick Duo” vkladajte karty do ich puzdra.
- Kovové predmety nesmú prísť do kontaktu s kovovými časťami kontaktov.
- Kartu “Memory Stick Duo” nenechajte spadnúť, neohýňajte, ani ju nevystavujte nárazom.
- Kartu “Memory Stick Duo” nerozoberajte, ani neupravujte.
- Karta “Memory Stick Duo” nesmie navlhnúť.
- Karty “Memory Stick Duo” skladujte mimo dosahu detí. Existuje riziko prehltutia.

- Do slotu pre kartu "Memory Stick Duo" nekladajte iné predmety, než samotnú kartu. Môže dôjsť k poruche zariadenia.

■ Umiestnenie pri používaní

Nepoužívajte alebo neskladujte kartu "Memory Stick Duo" na miestach, ktoré sú:

- Extrémne horúce, ako napríklad autá zaparkované na slnečnom žiarení.
- Vystavené priamemu slnečnému žiareniu.
- Veľmi vlhké alebo s korozívnymi plynmi.

■ Poznámky k adaptéru Memory Stick Duo

Po vložení karty "Memory Stick Duo" do adaptéru Memory Stick Duo ju môžete používať v "Memory Stick"-kompatibilnom zariadení.

- Ak budete v "Memory Stick"-kompatibilnom zariadení používať kartu "Memory Stick Duo", vložte ju do adaptéru Memory Stick Duo.
- Pri vkladaní karty "Memory Stick Duo" do adaptéru Memory Stick Duo ju vložte správne. Nesprávne vloženie môže poškodiť zariadenie. Ak vkladáte kartu "Memory Stick Duo" do adaptéru Memory Stick Duo nasilu nesprávne, môžete ho poškodiť.
- Do kompatibilného zariadenia nekladajte adaptér Memory Stick Duo bez karty "Memory Stick Duo". Takýto postup môže spôsobiť poškodenie zariadenia.

■ Pamäťová karta "Memory Stick PRO Duo"

- V kamkordéri môžete používať karty "Memory Stick PRO Duo" s kapacitou až 2 GB.

Kompatibilita obrazových údajov

- Súbor s obrazovými údajmi zaznamenané kamkordérom na kartu "Memory Stick Duo" spĺňajú pravidlá "Design rule for Camera File system" - univerzálnu normu vypracovanú asociáciou JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Na vašom kamkordéri nemôžete prehrávať zábery zaznamenané na inom zariadení (DCR-TRV900E alebo DSC-D700/D770), ktoré nevyhovujú univerzálnej norme. (Tieto modely nie sú v niektorých oblastiach predávané.)
- Ak nemôžete použiť kartu "Memory Stick Duo", ktorá sa používa s iným zariadením, formátujte ju v tomto kamkordéri (str. 56). Formátovanie však vymaže všetky informácie z karty "Memory Stick Duo".
- Prehliadanie záznamov v kamkordéri nemusí byť správne, ak:
 - Prehliadate obrazové údaje modifikované v PC.
 - Prehliadate obrazové údaje nasnímané iným zariadením.

Akumulátor “InfoLITHIUM”

Toto zariadenie je kompatibilné s akumulátorom “InfoLITHIUM” (séria P). Kamkordér pracuje len s akumulátorom “InfoLITHIUM”.

Akumulátory “InfoLITHIUM” série P sú označené symbolom .

Akumulátor “InfoLITHIUM”

“InfoLITHIUM” je lítium-iónový akumulátor, ktorý je schopný vymieňať údaje o prevádzkových podmienkach s kamkordérom a AC adaptérom/nabíjačkou (voliteľná).

Akumulátor “InfoLITHIUM” prepočítava spotrebu energie v závislosti od prevádzkových podmienok kamkordéra a zobrazuje svoj zostávajúci čas v minútach. Pri používaní AC adaptéra/nabíjačky sa zobrazí zostávajúci čas akumulátora a čas nabíjania.

Nabíjanie akumulátora

- Pred uvedením kamkordéra do prevádzky akumulátor nabite.
- Akumulátor odporúčame nabíjať pri okolitej teplote 10°C až 30°C, kým nezhasne indikátor CHG (nabíjanie). Ak akumulátor nabijate pri inej teplote, nabíjanie nemusí byť správne.
- Po nabití odpojte kábel AC adaptéra z konektora DC IN na kamkordéri, alebo vyberte akumulátor.

Efektívne používanie akumulátora

- Prevádzkové vlastnosti akumulátora sa znižujú pri okolitej teplote pod 10°C. Pri používaní v chladnom prostredí je teda dostupný čas akumulátora kratší. Pre čo najdlhší dostupný čas akumulátora odporúčame nasledovné.
 - Akumulátor noste vo vrecku, čo najbližšie k svojmu telu a do kamkordéra ho vložte tesne pred zahájením snímania.
 - Používajte akumulátory s väčšou kapacitou: NP-FP71/FP90 (voliteľný).
- Časté používanie LCD monitora alebo časté ovládanie prehrávania, prevíjanie vpred alebo vzad rýchlejšie vybíja akumulátor. Odporúčame používať akumulátory s väčšou kapacitou: NP-FP71/FP90.

- Ak nesnímate alebo neprehrávate, prepínač POWER prepnete do polohy OFF (CHG). Akumulátor sa vybíja, aj keď je kamkordér v pohotovostnom režime alebo v režime pozastavenia prehrávania.
- V zálohe majte rezervný akumulátor na dvojnásobne dlhší čas, než je predpokladaný čas snímania a pred skutočným snímaním vykonajte skúšobné snímajanie.
- Akumulátor nesmie navlhnúť. Nie je vodotesný.

Indikátor zostávajúceho času

- Ak akumulátor už nepracuje, aj keď indikátor zaostávajúceho času akumulátora zobrazoval, že akumulátor je ešte možné používať, akumulátor znova maximálne nabite. Indikátor zostávajúceho času akumulátora bude zobrazovať správny údaj. Správny údaj sa však nemusí zobraziť, ak je akumulátor používaný dlhší čas v horúcom prostredí alebo je maximálne nabitý a nepoužíva sa, alebo sa používa veľmi často. Indikácia dostupného času akumulátora zodpovedá približnému dostupnému času snímajania.
- Indikátor  indikuje, že akumulátor už je takmer vybitý. Niekedy indikátor v závislosti od prevádzkových podmienok, okolitej teploty a prostredia bliká, aj keď je ešte dostupný čas akumulátora cca 5 až 10 minút.

Ukladanie akumulátora

- Ak akumulátor nepoužívate dlhší čas, minimálne raz za rok za účelom uchovania optimálneho stavu akumulátora maximálne nabite akumulátor a úplne ho vybite v kamkordéri. Akumulátor uskladnite na suchom a chladnom mieste.
- Akumulátor v kamkordéri vybite tak, že v Menu  (STANDARD SET) nastavíte [A.SHUT OFF] na [NEVER] a ponecháte kamkordér v pohotovostnom režime pre snímajanie na kazetu, kým sa napájanie nevypne (str. 66).

Životnosť akumulátora

- Kapacita akumulátora sa s používaním postupne znižuje. Ak sa po nabití akumulátora jeho čas používania značne skráti, je zrejme potrebné vymeniť ho za nový.
- Životnosť akumulátora závisí od podmienok skladovania, prevádzky a prostredia.

Konektor HDV/DV na tomto zariadení je i.LINK-kompatibilný konektor. Táto časť popisuje normu i.LINK a jej vlastnosti.

Čo je to i.LINK?

i.LINK je digitálne sériové rozhranie na spracovanie digitálneho videa, digitálneho zvuku a iných údajov v oboch smeroch, medzi i.LINK-kompatibilnými zariadeniami. i.LINK-kompatibilné zariadenia môžete tiež ovládať.

i.LINK-kompatibilné zariadenia môžu byť prepojené jedným i.LINK káblom. Rozhranie je možné použiť pri operáciách a prenose údajov medzi rôznymi digitálnymi AV zariadeniami.

Pri pripojení viac ako dvoch zariadení kompatibilných s rozhraním i.LINK k tomuto zariadeniu v uzavretom cykle je možné vykonávať operácie aj medzi ostatnými zariadeniami prostredníctvom priamo pripojeného zariadenia. Spôsob ovládania sa môže líšiť, alebo prenos dát nemusí byť možný, v závislosti od špecifikácií a vlastností pripojených zariadení.

- Normálne môže byť k tomuto zariadeniu prostredníctvom i.LINK kábla pripojené len jedno zariadenie. Ak pripájate kamkordér k i.LINK-kompatibilnému zariadeniu, ktoré má dva alebo viac  HDV/DV konektorov, pozri tiež návod na použitie zariadenia, ktoré pripájate.
- i.LINK je označenie pre IEEE 1394 dátovú zbernicu, navrhnutú spoločnosťou SONY a je obchodnou značkou uznanou mnohými spoločnosťami.
- IEEE 1394 je medzinárodná norma štandardizovaná inštitútom Institute of Electrical and Electronics Engineers.

Prenosová rýchlosť i.LINK

Maximálna prenosová rýchlosť rozhrania i.LINK je rôzna v závislosti od zariadenia. Sú definované tri prenosové rýchlosti.

S100 (cca 100 Mb/s*)

S200 (cca 200 Mb/s)

S400 (cca 400 Mb/s)

Prenosová rýchlosť je uvedená v časti "Technické údaje" v návode na použitie

každého zariadenia. Na niektorých zariadeniach je tiež uvedená pri konektore i.LINK.

Keď prepojíte zariadenia, ktoré majú rôznu prenosovú rýchlosť, bude sa niekedy skutočná prenosová rýchlosť od udávanej líšiť.

* Označenie Mb/s

Mb/s (Mbps) znamená megabity za sekundu, alebo množstvo údajov, ktoré môžu byť prijaté alebo odoslané za 1 sekundu. Napríklad údaj 100 Mb/s znamená, že 100 megabitov údajov sa dá odoslať za jednu sekundu.

Funkcie i.LINK na tomto zariadení

Podrobnosti o kopírovaní v prípade, že toto zariadenie je pripojené k inému video zariadeniu, ktoré je vybavené rozhraním i.LINK, pozri na str. 70.

Toto zariadenie môže byť pripojené aj k inému i.LINK-kompatibilnému zariadeniu vyrobenému spoločnosťou Sony (napr. séria osobných počítačov VAIO) a video zariadeniu.

Niektoré i.LINK-kompatibilné video zariadenia, napr. digitálny TVP, DVD, MICRO MV alebo HDV rekordér/prehrávač nemusia byť kompatibilné s týmto zariadením. Pred pripájaním k inému zariadeniu skontrolujte, či je zariadenie kompatibilné s HDV/DV zariadeniami. Podrobnosti ohľadom bezpečnostných opatrení pri pripájaní tohto zariadenia a kompatibility s aplikačným softvérom tiež nájdete v návodoch na použitie pripájaných zariadení.

Potrebný kábel i.LINK

Použite kábel Sony i.LINK so 4-pinovými konektormi (na HDV/DV kopírovanie).

Údržba a bezpečnostné upozornenia

Prevádzka a starostlivosť o kamkordér a príslušenstvo

- Nepoužívajte, ani neskladujte kamkordér a príslušenstvo na miestach, ktoré sú.
 - Extrémne horúce alebo chladné. Kamkordér a príslušenstvo nikdy nevystavujte teplotám nad 60°C, nenechávajte ho v blízkosti ohrievačov, v aute zaparkovanom na slnku ani na priamom slnečnom žiarení. Kamkordér a príslušenstvo sa môžu pokaziť alebo deformovať.
 - Vystavené magnetizmu alebo mechanickým otrasom. Kamkordér sa môže pokaziť.
 - Vystavené rádiovému žiareniu. Kamkordér nemusí snímať správne.
 - V blízkosti AM prijímačov a video zariadení. V zázname sa môže vyskytnúť šum.
 - Na piesčitej pláži alebo prašnom mieste. Piesok alebo prach môžu spôsobiť poruchy. Tieto poruchy sú niekedy neopraviteľné.
 - V blízkosti okna, vonku a tam, kde je LCD monitor, hľadáčik alebo objektív vystavený priamemu slnečnému žiareniu. LCD monitor, hľadáčik alebo objektív sa môžu poškodiť.
 - Na vlhkých miestach.
- Kamkordér napájajte jednosmerným napätím 7,2 V (akumulátor) alebo 8,4 V (AC adaptér).
- V prípade DC alebo AC prevádzky používajte iba príslušenstvo odporúčané týmto návodom na použitie.
- Kamkordér nesmie navlhnúť (dážď, morská voda). Ak kamkordér navlhne, môže sa poškodiť. Tieto poruchy sú niekedy neopraviteľné.
- Ak akýkoľvek pevný predmet alebo kvapalina vnikne do vnútra zariadenia, odpojte kamkordér od napájania a nechajte ho skontrolovať v autorizovanom servise Sony skôr, ako ho budete ďalej používať.
- Vyhnite sa rozoberaniu, úpravám, nárazom a nešetrnému zaobchádzaniu (nárazy, pády, stúpanie na zariadenie). Dávajte obzvlášť pozor na objektív.
- Prepínač POWER nastavte do polohy OFF (CHG) v prípade, že kamkordér nepoužívate.
- Nezabudajte kamkordér počas prevádzky napríklad do uteráka. Môžete spôsobiť prehriatie.
- Pri odopínaní sieťovej šnúry ťahajte za koncovku. Nikdy nie za šnúru samotnú.
- Neohýňajte nasilu sieťovú šnúru, ani na ňu nepoložte ťažký predmet.
- Kovové časti udržiavajte čisté.

- Diaľkové ovládanie a okrúhlu batériu skladujte mimo dosah detí. V prípade prehĺtnutia batérie ihneď kontaktujte lekára.
- V prípade vytečenia elektrolytu z batérie,
 - Kontaktujte autorizovaný servis Sony.
 - Vodou umyte miesta na pokožke, ktoré prišli do kontaktu s elektrolytom.
 - Ak sa vytečená kvapalina dostane do očí, vymyte ju veľkým množstvom vody a potom vyhľadajte lekára.

■ Ak kamkordér dlhší čas nepoužívate

- Pravidelne kamkordér z času na čas zapnite a cca 3 minúty prehrávejte kazetu.
- Pred uskladnením zariadenia úplne vybité akumulátor.

Kondenzácia vlhkosti

Ak kamkordér prenesiete priamo z miesta chladného na miesto teplé, môže skondenzovať vlhkosť vnútri kamkordéra, na povrchu kazety alebo na objektíve. V takomto prípade sa páska môže prilepiť na kotúčik a poškodiť sa, alebo váš kamkordér nebude fungovať správne. Ak sa vlhkosť nachádza vnútri vášho kamkordéra, zobrazí sa hlásenie [☒☒ Moisture condensation. Eject the cassette] alebo [☒☒ Moisture condensation. Turn off for 1H.]. Indikátor sa nezobrazí, ak vlhkosť skondenzuje na objektíve.

■ Ak sa vyskytne kondenzácia vlhkosti

Počas svietenia indikátora nebude okrem vysunutia kazety fungovať žiadna funkcia. Vysuňte kazetu, vypnite kamkordér a nechajte ho asi hodinu s otvoreným krytom kazety. Kamkordér môžete znova používať v prípade, že sú splnené obidve nasledovné podmienky:

- Výstražné hlásenie sa po zapnutí kamkordéra už nezobrazí.
- Keď je v kamkordéri vložená kazeta a používate tlačidlá ovládania video prehrávania, neblíka [☒☒] ani ☒.

Ak vlhkosť ešte len začne kondenzovať, kamkordér môže tento náznak už identifikovať ako skondenzovanú vlhkosť. V takomto prípade sa môže niekedy stať, že sa kazeta nedá vybrať približne 10 sekúnd

po otvorení krytu kazety. Nejde o poruchu. Kryt priestoru pre kazetu nezatvárajte, kým sa držiak kazety nevysunie.

■ Poznámky ku kondenzácii vlhkosti

Vlhkosť môže skondenzovať, keď váš kamkordér prenesiete z miesta chladného na miesto teplé (alebo naopak), alebo keď ho používate na horúcich miestach nasledovným spôsobom.

- Prinesiete kamkordér z lyžiarskeho svahu na miesto vyhrievané vyhrievacím zariadením.
- Prenesiete kamkordér z klimatizovaného auta alebo izby na teplé miesto v exteriéri.
- Použijete kamkordér po búrke alebo prehánke.
- Používate kamkordér na mieste s vysokou teplotou a vlhkosťou.

■ Ochrana pred kondenzáciou vlhkosti

Pred prenesením kamkordéra z chladného miesta na teplé vložte kamkordér do plastovej tašky a tašku hermeticky uzavrite. Keď sa teplota vnútri tašky vyrovná s teplotou okolia (asi po hodine), vyberte kamkordér z tašky von.

Video hlava

Ak prehrávate záznam nasnímaný vo formáte HDV, obraz a zvuk môže nákrátko zamrznúť (na cca 0,5 sekundy).

Jav sa vyskytuje, ak HDV signál nebolo možné správne snímať alebo prehrávať dôvodu znečistenia kazety alebo video hlavy. V závislosti od kazety sa môže jav zriedkavo vyskytnúť aj keď je kazeta úplne nová, alebo sa dlhší čas nepoužívala. Ak sa zamrznutie vyskytne počas prehrávania, môžete tento problém vyriešiť krátkym previnutím kazety vpred. Ak však bod mrznutia vznikol pri snímaní, nie je ho možné odstrániť.

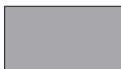
Aby k takýmto problémom nedochádzalo, používajte mini DV kazety Sony.

- Ak sa vyskytne vyššie uvedený problém, čistite video hlavu čistiacou kazetou Sony DVM-12CLD (voliteľná) cca 10 sekúnd.
 - Prehrávaný záznam nie je pohyblivý.
 - Nevidno prehrávaný obraz.
 - Zvuk vypadáva.

- Počas snímania sa zobrazí hlásenie [X] Dirty video head. Use a cleaning cassette.].
- Nasledovný jav sa vyskytuje pri formáte HDV.



Prehrávaný
obraz sa
pozastaví.



Pri prehrávaní nevidno
obraz.
(Obrazovka je modrá.)

- Nasledovný jav sa vyskytuje pri formáte DV.



Zobrazuje sa
šum.



Pri prehrávaní nevidno obraz.
(Obrazovka je modrá.)

- Video hlavy sa častým používaním postupne opotrebúvajú. Ak ani po čistení čistiacou kazetou (voliteľná) nie je obraz ostrý, video hlava môže byť opotrebovaná. Kontaktujte predajcu Sony alebo autorizované servisné stredisko Sony za účelom výmeny hlavy.

LCD monitor

- Na LCD monitor príliš netlačte. Môže sa poškodiť.
- Ak používate kamkordér na chladnom mieste, môže sa na LCD monitore objaviť zdvojený obraz. Nejde o poruchu.
- Počas používania kamkordéra sa môže zadná strana LCD monitora zahriať. Nejde o poruchu.

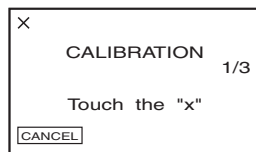
■ Čistenie LCD monitora

Ak sú na LCD monitore odtlačky prstov alebo prach, na vyčistenie LCD monitora odporúčame použiť jemnú handričku. Ak používate čistiacu súpravu na LCD monitory (voliteľná), tekutinu neaplikujte priamo na LCD monitor. LCD monitor vyčistite čistiacim papierom navlhčeným v čistiacej tekutine.

■ Nastavenie LCD monitora (CALIBRATION)

Tlačidlá na dotykovom monitore nemusia pracovať správne. Ak k tomu dôjde vykonajte nasledovný postup. Pri tejto operácii odporúčame napájať kamkordér z AC adaptéra.

- ① Posúvaním prepínača POWER rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.
- ② Od kamkordéra odpojte všetky káble okrem AC adaptéra, potom vyberte kazetu a kartu "Memory Stick Duo" z kamkordéra.
- ③ Stlačte [P-MENU] → [MENU] → (STANDARD SET) → [CALIBRATION] → [OK].



- ④ Dotknite sa bodu "x" zobrazeného na monitore rohom dodávanej karty "Memory Stick Duo". Poloha bodu "x" sa mení. Stlačením [CANCEL] tento režim zrušíte.

Ak sa nedotknete správneho bodu, znova začnite od kroku ④.

- LCD monitor nie je možné kalibrovať, ak je otočený naopak.

Čistenie povrchu

- Kamkordér čistite suchou jemnou handričkou alebo jemnou handričkou zľahka namočenou vo vode. Potom vlhkosť z povrchu utrite suchou handričkou.
- Nepoužívajte nijaký z uvedených typov rozpúšťadiel, ktoré by mohli poškodiť povrchovú úpravu, ani nevykonajte nasledovné.
 - Riedidlo, benzín, lieh, chemické handričky, repelenty, insekticídy a opaľovacie krémy.
 - Nemanipulujte s kamkordérom, ak máte ruky znečistené vyššie uvedenými látkami.
 - Kamkordér nenechávajte dlhší čas v kontakte s gumenými alebo vinylovými predmetmi.

Údržba a skladovanie objektívu

- Povrch objektívu vyčistite jemnou handričkou v nasledovných prípadoch:
 - Ak sú na povrchu odtlačky prstov.
 - Ak bol objektív na horúcich alebo vlhkých miestach
 - Ak je objektív používaný v slanom prostredí, napríklad pri mori.
- Objektív skladujte na miestach s dobrou ventiláciou, aby sa na ňom nadmerne neusadzovali nečistoty a prach.
- Objektív pravidelne čistite popísaným postupom, aby nedochádzalo k vytváraniu plesní. Odporúčame kamkordér používať minimálne raz mesačne, čím zabezpečíte optimálny stav kamkordéra pre dlhú životnosť.

Nabíjanie vstavanej nabíjateľnej batérie

Váš kamkordér sa dodáva so vstavanou nabíjateľnou batériou, ktorá zaisťuje, že nastavenie času a dátumu atď. bude uchované, aj pri nastavení prepínača POWER v polohe OFF (CHG). Nabíjateľná batéria sa nabíja vždy, keď je kamkordér pripojený k elektrickej sieti cez AC adaptér, alebo ak je v ňom vložený akumulátor. Ak kamkordér vôbec nepoužívate (nie je pripojený k AC adaptéru, ani v ňom nie je vložený akumulátor), vybije sa batéria úplne cca po **3 mesiacech**. Kamkordér používajte po nabití vlozenej nabíjateľnej batérie.

Vybitá nabíjateľná batéria nijako neovplyvní funkčnosť kamkordéra,

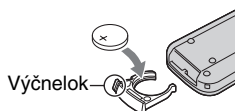
ak nechcete zaznamenávať dátum a čas snímania.

■ Postupy

Kamkordér pripojte do elektrickej siete pomocou dodávaného AC adaptéra a ponechajte kamkordér s prepínačom POWER v polohe OFF (CHG) viac než 24 hodín.

Výmena batérie v diaľkovom ovládaní

- ① Zatlacíte výčnelok na držiaku a nechom vytiahnete držiak batérie.
- ② Vložte novú batériu stranou + nahor.
- ③ Zasuňte držiak batérie do DO tak, aby zacvakol.



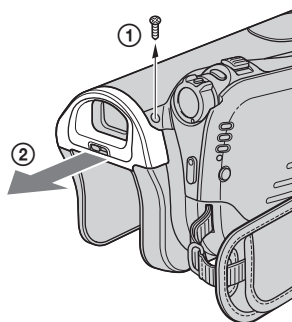
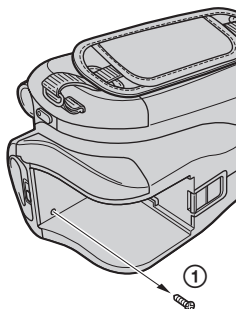
VÝSTRAHA

Pri nesprávnom zaobchádzaní s batériou hrozí riziko explózie. Batériu nenabíjajte, nerozoberajte, ani ju nehádzte do ohňa.

- Ak je lítiová batéria slabá, ovládací dosah diaľkového ovládania sa skráti, alebo diaľkové ovládanie nebude fungovať správne. V takomto prípade vymeňte batériu za novú lítiovú batériu Sony CR2025. Pri používaní inej batérie hrozí riziko vzniku požiaru alebo explózie.

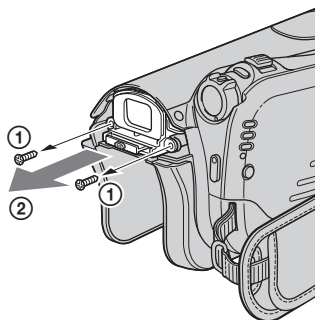
Odstránenie prachu z vnútra hľadáča

1 Vyberte tienidlo hľadáča.



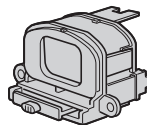
- ① Skrutkovačom vyskrutkujte 2 skrutky pod a po pravej strane hľadáča.
- ② Vysunutím tienidla hľadáča v smere šípky tienidlo hľadáča vyberte.

2 Vyberte celý hľadáčik.



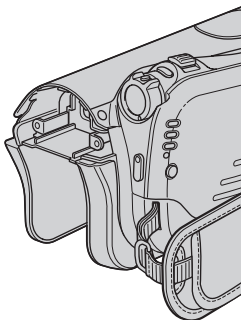
- ① Skrutkovačom vyskrutkujte 2 skrutky v spodnej ľavej a pravej strane optického bloku hľadáča.
- ② Posuňte celý hľadáčik v smere šípky a vyberte ho.

3 Fúkadlom odstráňte nečistoty z telesa hľadáča.



- Blok hľadáča je presný a citlivý prvok. Nerozoberajte ho.
- Nedotýkajte sa priesozoru ani šošoviek hľadáča.

- 4** Z miesta, v ktorom je hľadáčik osadený, vyfúkajte prach fúkadlom na tieto účely.



- Kamkordér viac nerozoberajte. Je to presné a citlivé zariadenie.

- 5** Časti zmontujte zopakovaním krokov 1 až 7 v opačnom poradí.

■ Upozornenie

Nevyskrutkujte žiadne iné skrutky. Vyskrutkujte len skrutky ktoré upevňujú hľadáčik a tienidlo.

Norma

Systém snímania obrazu (HDV)

2 rotačné hlavy, systém Helical scanning

Systém snímania obrazu (DV)

2 rotačné hlavy, systém Helical scanning

Systém snímania statických záberov

Exif Ver. 2.2*

Systém snímania zvuku (HDV)

Rotačné hlavy, MPEG-1 Audio Layer 2, Kvantizácia: 16 bit (Fz 48 kHz, stereo)
Dátový tok: 384 kb/s

Systém snímania zvuku (DV)

Rotačné hlavy, PCM systém
Kvantizácia: 12 bit (Fz 32 kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bit (Fz 48 kHz, stereo)

Video signál

PAL farebný, CCIR štandard
Špecifikácie 1080/50i

Vhodné kazety

Mini DV kazeta s označením ^{Mini} DV

Rýchlosť posuvu pásky (HDV)

Cca 18,81 mm/s

Rýchlosť posuvu pásky (DV)

SP: Cca 18,81 mm/s
LP: Cca 12,56 mm/s

Čas snímania/prehrávania (HDV)

60 min. (pri kazete DVM 60)

Čas snímania/prehrávania (DV)

SP: 60 min. (pri kazete DVM 60)
LP: 90 min. (pri kazete DVM 60)

Čas prevíjania vpred/vzad

Cca 2 min. a 40 sek. (pri použití kazety DVM 60 a nabíjateľného akumulátora)
Cca 1 min. a 45 sek. (pri použití kazety DVM 60 a AC adaptéra)

Hľadáčik

Elektronický hľadáčik (farebný)

Snímací prvok

5,9 mm (1/3 typ) senzor CMOS
Celkový počet pixelov: Cca 2 103 000 pixelov
Efektívne (Pohyblivý záznam, 4:3):
1 076 000 pixelov
Efektívne (Pohyblivý záznam, 16:9):
1 434 000 pixelov
Efektívne (Statické zábery, 4:3):
1 991 000 pixelov
Efektívne (Statické zábery, 16:9):
1 493 000 pixelov

Objektív

Carl Zeiss Vario-Sonnar T*
10 × (Optický), 20 ×, 80 × (Digitálny)

Ohnisková vzdialenosť

f = 5,1 ~ 51 mm
Pri prepočte na fotoaparát s 35 mm filmom
V režime CAMERA-TAPE *2 :
41,3 ~ 485 mm (16:9) 50,5 ~ 594 mm (4:3)
V režime CAMERA-MEMORY:
37 ~ 370 mm (4:3), 40,4 ~ 404 mm (16:9)
F 1,8 ~ 2,9
Priemer filtra: 30 mm

Farebná teplota

[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR]
(3 200 K),
[OUTDOOR] (5 800 K)

Minimálne osvetlenie

5 lx (lux) (F 1,8)
0 lx (lux) (v režime NightShot)

*1“Exif” je formát súboru pre statické zábery stanovený asociáciou Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA). Súbory v tomto formáte môžu obsahovať dodatočnú informáciu, napr. o nastavení kamkordéra v čase snímania.

*2Ohnisková vzdialenosť je momentálna hodnota odvodená od načítania pixelov pri širokouhlom zábere.

Výstupné konektory

Audio/Video výstup

10-pinový konektor
Video signál: 1 VŠ-š, 75 Ω (Ohm), nesymetrický
Jasový signál: 1 VŠ-š, 75 Ω (Ohm), nesymetrický
Farebný signál: 0,3 VŠ-š, 75 Ω (Ohm), nesymetrický
Audio signál: 327 mV (pri zaťažovacej impedancii viac než 47 kΩ (kOhm)), Výstupná impedancia menej než 2,2 kΩ (kOhm)

Konektor COMPONENT OUT

Y: 1 VŠ-š, 75Ω (Ohm), nesymetrický,
PB/PR, CB/CR: +/- 350 mVŠ-š

Konektor HDMI OUT

Typ A (19-pinový)

Vstupné/Výstupné konektory

Konektor LANC

Špeciálny mini-minikonektor
(Ø 2,5 mm)

USB konektor

mini-B

Konektor i.LINK HDV/DV

Konektor i.LINK (IEEE 1394,
4-pinový konektor S100)

LCD monitor

Obraz

6,9 cm (2,7 typ, pomer strán 16:9)

Celkový počet bodov

211 200 (960 × 220)

Všeobecne

Napájanie

Jednosmerné (DC) 7,2 V (akumulátor)

Jednosmerné (DC) 8,4 V (AC adaptér)

Priemerná spotreba (príkon)

Počas snímania cez hľadáčik
so štandardnou úrovňou jasu:

HDV snímanie - 3,9 W

DV snímanie - 3,8 W

Počas snímania cez LCD monitor
so štandardnou úrovňou jasu:

HDV snímanie - 4,2 W

DV snímanie - 4,1 W

Prevádzková teplota

0°C až +40°C

Skladovacia teplota

-20°C až +60°C

Rozmery (cca)

82 × 78 × 139 mm

(š/v/h)

okrem prečnievajúcich častí

Hmotnosť (cca)

500 g, len samotné zariadenie

600 g, vrátane akumulátora NP-FP60

a kazety DVM 60.

Dodávané príslušenstvo

Pozri str. 10.

AC adaptér AC-L200

Napájanie

AC 100 - 240 V, 50/60 Hz

Prúdové zaťaženie

0,35 – 0,18 A

Príkon

18 W

Výstupné napätie

Jednosmerné (DC) 8,4 V*

Prevádzková teplota

0°C až +40°C

Skladovacia teplota

-20°C až +60°C

Rozmery (cca)

48 × 29 × 81 mm (š×v×h),
okrem prečnievajúcich častí

Hmotnosť (cca)

170 g, bez sieťovej šnúry

* Ďalšie technické údaje pozri na štítku
na AC adaptéri.

Nabíjateľný akumulátor (NP-FP60)

Maximálne výstupné napätie

Jednosmerné (DC) 8,4 V

Výstupné napätie

Jednosmerné (DC) 7,2 V

Kapacita

7,2 Wh (1 000 mAh)

Rozmery (cca)

31,8 × 33,3 × 45,0 mm

(š/v/h)

Hmotnosť (cca)

80 g

Prevádzková teplota

0°C až +40°C

Typ

Li-Ion (Lítium iónový)

Právo na zmeny vyhradené.

Obchodné značky

- “Handycam” a  “**HANDYCAM**” sú obchodné značky spoločnosti Sony Corporation.
- “Memory Stick”,  “**MEMORY STICK**”, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “Memory Stick PRO Duo”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “MagicGate”, “**MAGIC GATE**”, “MagicGate Memory Stick” a “MagicGate Memory Stick Duo” sú obchodné značky spoločnosti Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” je obchodná značka spoločnosti Sony Corporation.
- i.LINK a  sú obchodné značky spoločnosti Sony Corporation.
- Mini  je obchodná značka.
- Microsoft, Windows a Windows Media sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti U.S. Microsoft Corporation v USA a ostatných krajinách.
- Macintosh a Mac OS sú obchodné značky spoločnosti Apple Computer, Inc v USA a ostatných krajinách.
- HDV a logo HDV sú obchodné značky spoločnosti Sony Corporation a Victor Company of Japan, Ltd.
- HDMI,  a High-Definition Multimedia Interface sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing Interface LLC.
- Pentium je obchodná značka alebo ochranná známka spoločnosti Intel Corporation.

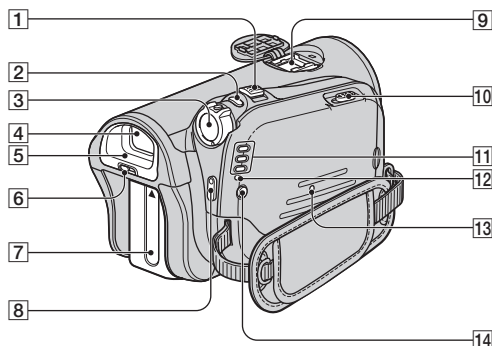
Všetky ostatné spomenuté názvy produktov môžu byť obchodnými značkami alebo ochrannými značkami príslušných spoločností. Označenia TM a “®” však nie sú v tomto návode vždy uvádzané.

Poznámky k licencii

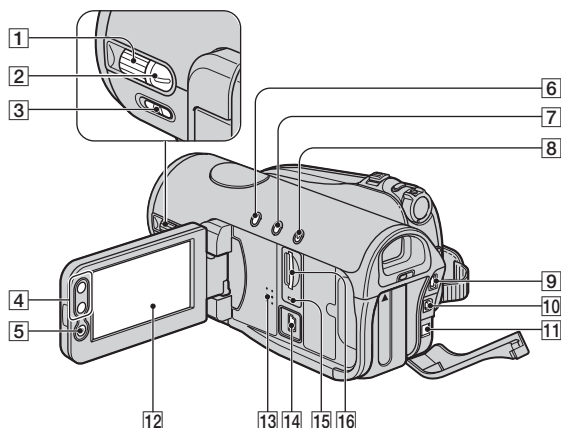
Akokoľvek iné než osobné použitie tohto produktu iným spôsobom, ktorý nie je v súlade so štandardom MPEG-2 pre kódovanie video informácií pre komprimované médiá je zakázané bez udelenia licencie na základe platných patentov v sfére patentového portfólia MPEG-2. Danú licenciu môže udeliť spoločnosť MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

Popis častí a ovládacích prvkov

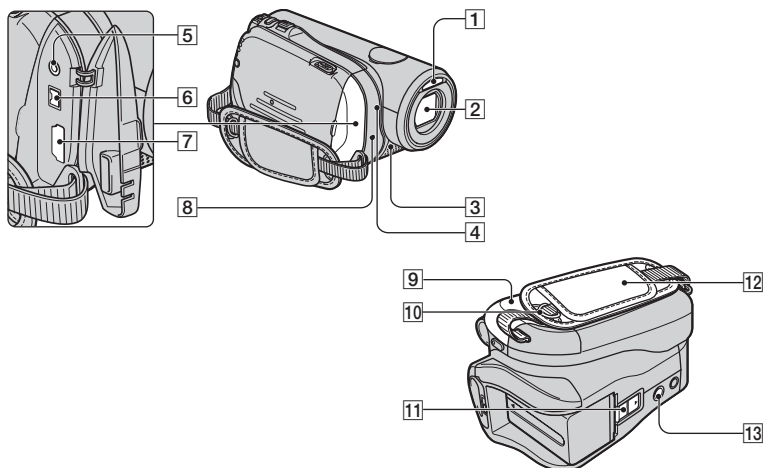
Číslo v zátvorkách () znamenajú príslušné strany.



- 1** Ovládač transfokácie (28)
- 2** Tlačidlo PHOTO (26)
- 3** Prepínač POWER (15)
- 4** Hľadáčik (16)
- 5** Tienidlo (118)
- 6** Ovládač nastavenia hľadáčika (16)
- 7** Akumulátor/Kryt priestoru akumulátora (11)
- 8** Tlačidlo START/STOP (26)
- 9** Päťica s aktívnym rozhraním  (79)
- 10** Ovládač  OPEN/ EJECT (20)
- 11** Kontrolky režimov CAMERA-TAPE, CAMERA-MEMORY, PLAY/EDIT (15)
- 12** Kontrolka CHG (nabíjanie) (11)
- 13** Tlačidlo RESET (31)
- 14** Tlačidlo  (blesk) (29)



- 1** Ovládač CAM CTRL (29)
- 2** Tlačidlo MANUAL (29)
- 3** Prepínač NIGHTSHOT (29)
- 4** Tlačidlá transfokácie (28)
- 5** Tlačidlo START/STOP (26)
- 6** Tlačidlo BACK LIGHT (29)
- 7** Tlačidlo DISP/BATT INFO (30)
- 8** Tlačidlo EASY (22)
- 9** Konektor COMPONENT OUT (79)
- 10** Konektor A/V OUT (79)
- 11** Konektor DC IN (79)
- 12** LCD monitor/dotykový monitor (3, 17)
- 13** Reprodukter (31)
- 14** Ψ (USB) konektor (79)
- 15** Kontrolka prístupu (20, 110)
- 16** Slot pre pamäťovú kartu "Memory Stick Duo" (20)



- 1** Blesk
- 2** Objektív (objektív Carl Zeiss) (4)
- 3** Mikrofón (31)
- 4** Kontrolka snímania (31)
- 5** Konektor  (LANC) (79)
- 6** Konektor  HDV/DV (i.LINK) (79)
- 7** Konektor HDMI OUT (79)
- 8** Senzor signálov diaľkového ovládania (31)
- 9** Kryt priestoru pre kazetu (20)
- 10** Háčik pre popruh na plece
- 11** Uvoľňovací ovládač BATT (uvoľnenie akumulátora) (12)
- 12** Popruh (15)
- 13** Otvor pre statív (30)

Index

Číslice

1080i/576i.....	63
12BIT.....	62
16BIT.....	62
21-pinový adaptér.....	42
576i.....	63

A

A.SHUT OFF (Automatické vypnutie).....	66
A/V prepožovací kábel.....	39, 70
AC adaptér.....	11
Adaptér Memory Stick Duo.....	111
AE SHIFT.....	50, 98
Akumulátor "InfoLITHIUM" ..	112
Akumulátor	
Akumulátor	11
BATT INFO (Battery info).....	30
Zostávajúci čas akumulátora.....	30
ALL ERASE.....	55
AUDIO MIX	62
AUDIO MODE	62
AUTO SHUTTER	50

B

B&W	58
BACK LIGHT	29, 93
BEACH&SKI.....	48
BEEP	65
BLACK FADER	57
BURN DVD	85

C

CALIBRATION.....	116
CAMERA COLOR	50
CAMERA DATA	65
CINEMA EFFECT (Kino efekt)	58
Click to DVD.....	85

CLOCK SET.....	19
COLOR SLOW S (Color Slow Shutter - Pomalá uzávierka - vo farbe).....	52, 98
COMPONENT.....	63
CONV.LENS	53
Čas nabíjania.....	13
Čas snímania	13
Časový kód	32

D

D.EFFECT (Digital effect).....	57, 99
DATA CODE	19, 64
Date search.....	37
DATE/TIME	19, 32, 65
DEMO MODE.....	60, 88
DIAL SET	53
Diaľkové ovládanie	36
DIGITAL ZOOM	53, 94
DISP GUIDE (Popis zobrazení)	17
DISP OUTPUT	65
Dostupný počet záberov.....	54
Dotykový monitor.....	17
Držanie kamkordéra.....	15
Dual Rec	28
DV SET.....	62

E

Easy Handycam	22, 45
Elektrická zásuvka	11
END SEARCH	35, 61
ERASE	
ALL ERASE.....	55
Záznamy	76
EXPOSURE.....	49, 98

F

FADER	57, 99
FILE NO. (Číslo súboru)	56
FINE.....	54

FLASH (Fázovanie pohybu).....	58
FLASH LEVEL.....	51, 93
FLASH SET	51
FOCUS	50, 93
Formát DV.....	61
Formát HDV.....	61
FORMAT	56, 110
Funkcia konverzie	8

G

GUIDEFAME.....	64
----------------	----

H

HDMI kábel.....	39
HDV1080i.....	8, 62
HISTOGRAM	52, 99
Hľadáček	16
Jas.....	63
Hlasitosť.....	27
Hlavný zvuk	63

I

i.LINK CONV	38, 64
i.LINK	113
Ikony.....Pozri Zobrazované indikátory	
Indexové zobrazenie.....	27
Indikátory	34
INDOOR	49
INT.REC-STL (Intervalové snímání statických záberov).....	59
Izolačný prvok.....	36

J

JPEG.....	110
-----------	-----

K

Kábel i.LINK.....	40, 73, 83, 85
Kapacita pre snímání	32
Kazeta.....	20, 108
Vloženie/Vybratie	20

Kompresný formát	110
Kondenzácia vlhkosti.....	115
Konektor A/V OUT	39, 79
Konektor COMPONENT OUT	39, 79
Konektor DC IN	11
Konektor DC.....	11
Konektor HDMI OUT	39, 79
Konektor HDV/DV.....	39, 79
Konektor LANC	79
Konektor S-VIDEO	38, 70
Konektor	79
Kontrolka CHG (nabíjanie) ..	11
Kontrolka prístupu	21
Kontrolka REC (Kontrolka snímania).....	31
Kopírovanie	70
Kryt konektorov	79
Kryt objektívu	15, 26
Kryt	20
Kvalita (QUALITY)	54
Kvalita HD (vysoké rozlíšenie)	38
Kvalita SD (štandardné rozlíšenie)	38

L

LANDSCAPE.....	48
LANGUAGE	66
LCD BL LEVEL (Úroveň osvetlenia LCD monitora) ...	63
LCD BRIGHT	63
LCD COLOR.....	63
LCD monitor.....	16
LCD panel.....	16
LCD BL LEVEL	63
LCD BRIGHT	63
LCD COLOR	63
LCD PANEL	65
LCD/VF SET	63
LP (Long Play - Dlhý záznam)...	62

M

Macintosh	80
Maximálne nabitie.....	12
Menu CAMERA SET	48
Menu EDIT/PLAY	60
Menu MEMORY SET	54
Menu PICT.APPLI. (Menu Picture Application)	57
MENU ROTATE	65
Menu STANDARD SET	61
Menu TIME/LANGU.	66
Menu	44
Menu CAMERA SET	48
Menu EDIT/PLAY	60
Menu MEMORY SET	54
Menu PICT.APPLI.	57
Menu STANDARD SET..	61
Menu TIME/LANGU.....	66
Personal Menu	44, 67
Položky Menu	46
Používanie Menu	44
MONOTONE.....	57
MOSAIC FADER	57
MOSAIC	59
MULTI-SOUND	63

N

Nabíjanie akumulátora	11
Akumulátor	11
Vložená nabíjateľná batéria	117
Nastavenie dátumu a času ...	19
Nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle ...	29, 93
Názov	109
NEG.ART	58
NEW FOLDER	56
NightShot	29
NS LIGHT (Svetlo NightShot Light).....	52
NTSC	107

O

Obchodné značky	122
Obnovenie výrobných nastavení (Reset)	31
Ohňostroj	48
Ochrana záznamu	77
Ochranná klapka.....	108, 110
Okrúhla lítiová batéria.....	117
OLD MOVIE.....	58
ONE PUSH.....	49
Osvetlenie LCD monitora ...	16, 90
OUTDOOR.....	49
Ovládač CAM CTRL	68
Ovládač nastavenia hľadáča.....	16
Ovládač OPEN/ EJECT	20
Ovládač transfokácie (Zoom)....	28

P

P.MENU	Pozri Personal Menu
PAL.....	96, 107
Pamäťová karta "Memory Stick Duo"	20
Dostupný počet záberov	54
FORMAT	56
Ochranná klapka.....	110
Vloženie/Vybratí	20
Pamäťová karta "Memory Stick"	110
Pamäťová karta Memory Stick....	60
Páska.....	Pozri Kazeta
PASTEL	59
Päťka s aktívnym rozhraním....	79
PB FOLDER (Priečinok pre prehrávanie).....	56
PB Zoom	30
Personal Menu	44, 67
Používanie	44
Pridanie	67
Resetovanie	68
Usporiadanie poradia.....	68
Užívateľské nastavenie....	67
Vymazanie.....	67

PICT.EFFECT (Picture effect).....	58
PictBridge PRINT	77
PictBridge	77
Picture Search	27
Počítadlo	32
Popruh na rameno	30
Popruh	15
PORTRAIT (Jemný portrét) ...	48
Používanie v zahraničí.....	107
Prehrávací čas	13
Prehrávanie snímky po snímke...60	
Prehrávanie v opačnom smere...60	
Prehrávanie	27
Opačný smer.....	60
Snímka.....	60
Spomalene	60
Prepínač NIGHTSHOT	29
Prepínač POWER	15
Prevádzkový zvukový signál (pípánie).....	Pozri BEEP
Priečinok	
NEW FOLDER	56
PB FOLDER (Priečinok pre prehrávanie)	56
REC FOLDER (Priečinok pre snímánie)	56
Priestor pre kazetu	20
Pripojenie	
PC.....	80
TVP.....	38
VCR.....	70
PROGRAM AE.....	48, 97

Q

QUALITY	54
QUICK REC.....	66

R

REC CTRL (Ovládanie snímania)	74
REC FOLDER (Priečinok pre snímánie)	56
REC FORMAT.....	62

REC LAMP (Kontrolka snímania)	65
REC MODE (Režim snímania)	62
Rec review	35
REDEYE REDUC	51
REMAINING.....	65
REMOTE CTRL (Diaľkové ovládanie)	65
Reproduktor	31
Režim Mirror	30

S

Samodiagnostické zobrazenia....	103
SELF-TIMER	52
Senzor signálov diaľkového ovládania	31
SEPIA	58
SHARPNESS.....	50, 98
Sieťová šnúra.....	11
SKINTONE	58
Skip Scan	27
SLIDE SHOW	57
Slot pre pamäťovú kartu "Memory Stick Duo"	21
Slow Playback.....	60
SLOW SHUTTR (Pomalá uzávierka)	58
SMTH SLW REC	59
Snímánie	26
SOLARIZE	58
SP (Standard Play - štandardné prehrávanie)	62
SPOT FOCUS	50, 98
SPOT METER (Flexible spot meter - Flexibilné bodové meranie)	48, 98
SPOTLIGHT.....	48
STANDARD.....	54
Statický záber	
Formát statického záberu...110	
Kvalita	54
Veľkosť	54
Stativ	30

STATUS CHECK	64
STEADYSHOT	53, 93
STEREO.....	63
STILL SET	54
STILL	58
SUNSET&MOON	48
SUPER NS (Super NightShot)	51
S-VIDEO kábel	41, 70
Systémové požiadavky	80
Široký záber.....	28

T

Technické údaje.....	119
TELE MACRO	51, 98
Telefoto (Priblíženie)	28
Tienidlo hľadáča.....	118
Tlač.....	77
Tlačidlá ovládania video prehrávania	33
Tlačidlá ovládania video prehrávania	36
Tlačidlo DISP/BATT INFO	16, 30
Tlačidlo EASY	22
Tlačidlo MANUAL	68
Tlačidlo Personal Menu	32
Tlačidlo PHOTO	23, 26, 36
Tlačidlo pre blesk	29, 93
Tlačidlo pre indexové zobrazenie.....	33
Tlačidlo pre výber prehrávania kazety	33
Tlačidlo pre vymazanie záznamu.....	33
Tlačidlo Predchádzajúci/ Nasledujúci záznam.....	33
Tlačidlo prepínania zobrazenia END SEARCH/Rec review ...	32
Tlačidlo RESET	31
Tlačidlo START/STOP	22, 26
Tlačidlo ZERO SET MEMORY	36

TRAIL	58
TV normy	107
TV TYPE	64
TVP	38

U

Údržba.....	114
USB konektor	79
USB SELECT	59
Uvoľňovací ovládač BATT (uvoľnenie akumulátora).....	12

V

VAR.SPD PB (Rôzne rýchlosti prehrávania)	60
VCR HDV/DV	61
Vedľajší zvuk	63
Veľkosť (IMAGE SIZE)	54
VF B.LIGHT (Jas v hľadáči)	63
Video hlava	115
Vložená nabijateľná batéria..	117
VOLUME	63
V-OUT/PANEL.....	65
Vstavaný mikrofón	31
Vyhľadávanie počiatočného bodu	35
Vymazávanie záznamu	76
Vysielač	36
Výstražné hlásenia	104
Výstražné indikátory	103

W

WB SHIFT (Posuv vyváženia bielej farby).....	50
WHITE BAL. (Vyváženie bielej farby)....	49, 98
WHITE FADER	57
WIDE SELECT	62
Windows	80
WORLD TIME	66

Z

ZEBRA.....	52
Zero set memory	36
Zložkový video kábel.....	39
Značka pre tlač	76
Zobrazované indikátory	32
Zoom (Transfokácia).....	28
Zostávajúci čas akumulátora...	32

Ďalšie informácie ohľadom tohto zariadenia a tiež odpovede na najčastejšie kladené otázky môžete nájsť na našej web-stránke pre podporu spotrebiteľov (Customer Support).

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení
(Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so
zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne mu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.